



СПЕЦІАЛЬНИЙ ВИПУСК «УКРАЇНА ТУРИСТИЧНА»

9-16

Нова країна на Новий рік —
вже не розкіш, але ще й не традиція
«УК» вивчив, як зробити мандрівку в будь-який кінець світу
навіть на Новий рік бюджетною та захопливою



ГАЗЕТА ЦЕНТРАЛЬНИХ ОРГАНІВ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ УКРАЇНИ
ЗАСНОВАНА В 1990 РОЦІ

www.ukurier.gov.ua

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

ЧЕТВЕР, 24 ЛИСТОПАДА 2011 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 219 (4617)

ЦИТАТА ДНЯ

СЕРГІЙ ТІГІПКО:



«У 2012 р.
нам буде потрібно
для збільшення пенсій
чорнобильцям,
інвалідам-
ліквідаторам
додатково 1 млрд
900 млн грн».

Віце-прем'єр-міністр про перегляд
проекту бюджету наступного року

2

Школи закривати вже не будуть

ДОРУЧЕННЯ. Президент Віктор Янукович переконаний, що практика закриття шкіл у шахтарських селах, селищах та поселеннях, де недостатньо дітей, — непродумана і завдає багато проблем батькам і дітям. На його думку, людям у невеликих поселеннях жити нелегко: падає народжуваність через те, що там важко з роботою, що молодь роз'їжджається. Тож влада має створити людям сприятливіші умови, а не ускладнювати їхнє життя.

Президент доручив урядові негайно відмовитися від практики непродуманого закриття шкіл. Зокрема він вимагає внести в Закон «Про загальну середню освіту» менший показник наповнюваності класів, аби зберегти школи. Також необхідні зміни у фінансуванні малокомплектних шкіл, які дали б їм можливість нормально функціонувати. Для кращого забезпечення шахтарських шкіл транспортом, він розпорядився внести зміни в Державну цільову програму «Шкільний автобус», повідомляє прес-служба Президента.

ЦИФРА ДНЯ

4987,3 млн кВт/г

становив експорт електроенергії
протягом січня-жовтня 2011 року.
Це на 57,9% більше, ніж відповідний
показник минулого року

Ялинку без паспорта не пустять на свято



За незаконно зрубане дерево доведеться викласти «кругленьку» суму

ДОВКІЛЛЯ. До новорічних красунь прикріплюватимуть
електронні чипи з повною інформацією про їхнє походження

А свічка й молитва — окраєць для згублених душ

НЕЗАБУТНЄ. Відчуття від голоду за Брегом — зовсім інше, ніж те, коли ніякої їжі немає ніде,
як було 1932 — 1933-го

Людмила ЯНОВСЬКА,
Микола ШОТ,
«Урядовий кур'єр»

У суботу 26 листопада в
теле- та радіопередачах

України не повинно бути розва-
жальних програм, шоу і фільмів — з таким проханням ще на
початку цього місяця звернувся
до всіх українських телекана-
лів і радіо Громадський комітет

із вшанування пам'яті жертв
Голодомору-геноциду 1932—
1933 років. А Національна рада
України з питань телебачення
та радіомовлення підтримала
цей заклик і вже у своєму звер-

ненні рекомендує «при плану-
ванні програм і передач на цей
день керуватися Правилами ве-
дення мовлення на теле- і радіо-
каналах у дні трауру (скорботи,
жалоб) та дні пам'яті, затвер-

дженими Нацрадою 11. 06. 2008
рішенням № 1101».

Так і має бути в дер-
жаві, яка поважає себе,
своїх громадян і свою іс-
торію.

5



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України 3 23 листопада 2011 року

USD 798.8800
за 100 доларів США

EUR 1081.2841
за 100 євро

RUB 2.5720
за 10 рублів

AU 135609.88

AG 2544.43

PT 124385.62

PD 47213.81

за 10 трійських унцій

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Парадокс: конкуренція не можлива без контролю

ЗАСІДАННЯ КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ. Євроінтеграція розпочинається з європейської поведінки на внутрішньому ринку

Юрій МЕДУНИЦЯ,
«Урядовий кур'єр»

Уряд більше не збирається заплісцувати очі на порушення стандартів у харчовій промисловості. Хоча б тому, що в цій сфері на ринкові механізми сподіватися марно. Якщо серед розмаїття продуктів харчування ми з вами не зможемо вибрати справді якісні, не сумнінні виробники взагалі забудуть про саме поняття здорової конкуренції.

Відповідальність несе виробник

У вчорашньому номері газети ми розповіли про відвідання Прем'єр-міністром Миколою Азаровим Української лабораторії якості й безпеки продукції АПК, покликаній захищати людей від усілякого непотребу. Задоволення глави уряду викликав хіба що сам факт її існування та плідної роботи. Адже заклад сертифіковано за всіма міжнародними правилами, а його висновки визнаються за кордоном. Тобто гарантується об'єктивний контроль якості й безпеки експортних товарів вітчизняного АПК.

А от на внутрішньому ринку справи геть кепські. Прем'єр обурюється тим, що держава розробляє і затверджує стандарти, які відповідають європейським вимогам, а виробники легко обдурюють покупця — фальсифікують склад продукту. «І цей виробник прагне до Євросоюзу, прагне захисту і підтримки з боку держави? — багатозначно звернувся до урядової зали Микола Азаров. — Це не лише неприпустимо, а й цинічно».

Фахівці Держспоживінспекції повідомили Прем'єру, що у 2008-2009 роках держава майже не виділяла кошти на перевірку якості. Це призвело до того, що спо-



Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

За твердженням фахівців Держспоживінспекції, споживача виробники обдурюють у 80% випадків

живача нині обдурюють у 80% випадках. На думку Миколи Азарова, це становить реальну загрозу національній економіці і рівню життя людей.

Однак виробники, які кинулися на здешевлення технологій та за надприбутками, чомусь забувають: омріяна багатьма з них євроінтеграція розпочинається з європейської поведінки на ринку, особливо внутрішньому. Це диктує елементарну відповідальність за свій товар. От і прагне уряд запровадити такі правила, коли на ринку залишаться лише добросовісні виробники й торговельні мережі.

Закони треба змінювати

Перший крок на цьому етапі — прем'єрське доручення Міністерству економічного розвитку і торгівлі, НАНУ, іншим галузевим академіям розробити

комплексну державну програму управління якістю. Свій погляд глава уряду звернув і в бік парламенту: «Чому досі у Верховній Раді не розглянуто проекти закону «Про внесення змін до законів України та Декрету Кабінету Міністрів «Про стандартизацію і сертифікацію» та «Про внесення змін до законів України щодо декларації про відповідність?»

Водночас перед головою Держспоживінспекції поставлено вимогу виправити неприпустимі прорахунки в підготовці нормативної бази у сфері захисту прав споживачів. «Ми максимально дерегулюємо підприємницьку діяльність, забезпечуємо повну свободу, за винятком двох сфер, — наголосив Микола Азаров, — коли йдеться про здоров'я і безпеку громадян. Тут контроль, виходячи з ситуації, навпаки, треба посилювати». А нормативну базу,

навпаки, треба змінювати. Недосконалим Прем'єр вважає закон про основні засади державного нагляду (контролю) у сфері господарської діяльності. Це його норми забороняють проводити перевірки підприємств без повідомлення за 10 днів. То про яку профілактику чи упередження йдеться?

Для підвищення ефективності роботи керівництву Держспоживінспекції доручено внести в уряд пропозиції про створення мережі випробувальних лабораторій для проведення досліджень якості та безпеки продуктів харчування. Як для виробників, що мають намір вийти зі своїм товаром на ринок, так і для реагування на звернення громадян.

«Державна програма контролю за якістю виробництва продукції, — підкреслив Микола Азаров, — є обов'язковою умовою подальшого прискореного розвитку економіки». Адже свій

величезний сільськогосподарський потенціал Україна не має права «дискредитувати і розтринькати по дрібницях». Єдиним рецептом тут є опора на власні сили, стимулювання реального сектору і подальше зростання соціальних гарантій саме за рахунок підвищення економічних показників.

Податки забезпечать чорнобильців

Ситуація з протестами цієї категорії громадян останнім часом набуває особливої актуальності. Нині державні ресурси дали змогу переглянути пенсії та доплати інвалідам-чорнобильцям і ліквідаторам катастрофи. Про це на традиційному брифінгу в ході урядового засідання поінформували журналістів віцепрем'єр-міністр — міністр соціальної політики Сергій Тігіпко.

Вже з 1 січня наступного року вони отримуватимуть нові пенсії. Їх середній рівень становитиме майже 4 тис. 125 грн. Це буде здійснено за рахунок осучаснення індивідуального заробітку на базі 2006 року та відповідного пенсійного перерахунку. Крім того, уряд пропонує підвищити додаткову пенсію інвалідам-ліквідаторам за заподіяну шкоду

здоров'ю на рівні 50%, 40% і 30% прожиткового мінімуму відповідно до групи інвалідності. Нині їм доплачують по 30%, 20% та 15%.

Передбачено збільшення пенсій для дітей-інвалідів, постраждалих від аварії на Чорнобильській АЕС, — із 380 до 994 грн. А для непрацездатних осіб, які втратили годувальника через цю катастрофу, — з 1786 до 3749 грн. Більше отримуватимуть також інваліди з числа потерпілих, які не брали участі в ліквідації. «І група отримуватиме 1553 грн, II — 1294 грн, а III — 1225 грн», — конкретизував урядовець.

На збільшення цих виплат додатково необхідно віднайти 1,9 млрд грн. Півмільярда, за даними Сергія Тігіпка, до держбюджету наступного року вже закладено. Інші Кабмін сподівається отримати від запровадження податку на розкіш. Це, за прогнозами урядовців, дасть приблизно 800 млн грн. Окремо в будинку на Грушевського розраховують на надходження від спеціального збору з офшорних операцій. Цей очікуваний ресурс сягає 3 млрд грн. «Якщо ми ухвалимо лише два цих рішення, то вдвічі перевищимо потреби для пенсійного забезпечення чорнобильців», — резюмував віцепрем'єр.

ЩО РОЗГЛЯНУТО НА ЗАСІДАННІ УРЯДУ

- ✓ Про внесення змін до деяких постанов Кабінету Міністрів України з питань надання безоплатної правової допомоги (постанова Кабінету Міністрів);
- ✓ Про затвердження Порядку обчислення страхового стажу, що дає право на призначення грошової допомоги, та її виплати (постанова Кабінету Міністрів);
- ✓ Про внесення змін до Порядку надання дотації роботодавцю за рахунок коштів Фонду соціального захисту інвалідів на створення спеціальних робочих місць для інвалідів, зареєстрованих у державній службі зайнятості (постанова Кабінету Міністрів);
- ✓ Про затвердження Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджеті для забезпечення житлом громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи (постанова Кабінету Міністрів).

«Циклон-4» має злетіти за два роки

СПІВПРАЦЯ. Для Бразилії успішна реалізація спільного з Україною космічного проекту стане національним святом

Україна та Бразилія висунули за поглиблення стратегічного партнерства, а також активізацію співпраці у науковій, космічній та військовій сферах. Про це йшлося на зустрічі Прем'єр-міністра Миколи Азарова з міністром науки, технологій та інновацій Федеративної Республіки Бразилія Алуїзіо Меркаданте.

Глава українського уряду висловив переконання про важливість розвитку двостороннього співробітництва між нашими країнами в різних напрямках: «Ми розглядаємо Бразилію як дуже се-

рійозного партнера. Наша взаємна робота сприятиме розвитку як України, так і Бразилії. А ми, державні діячі, повинні все для цього робити».

Прем'єр наголосив на великих можливостях співпраці у космічній галузі, в якій Україна є перспективним партнером, оскільки володіє науковими розробками та технологіями, а також практичними здобутками. За словами Миколи Азарова, реалізація спільного високотехнологічного проекту «Циклон-4» є тому підтвердженням.

«Ми надаємо великого значення цьому проекту. По суті, у світовій практиці це один із небагатьох проектів, який приведе до створення у вашій країні космодому», — цитує слова Миколи Азарова департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ.

Водночас він зазначив, що для забезпечення розвитку космічної галузі потрібна велика кількість спеціалістів і запропонував бразильцям навчатися в українських ВНЗ, які готують відповідних фахівців. Крім

того, Микола Азаров звернув увагу на можливість бразильців отримати знання в Україні у сфері IT-технологій. «Це високий рівень підготовки спеціалістів. Підтвердження цього — те, що наші люди працюють у провідних світових фірмах», — зауважив він. Глава уряду додав, що наші країни можуть взаємодіяти у цілій низці напрямів науки і техніки, в яких Україна має хороші досягнення.

У свою чергу Алуїзіо Меркаданте назвав співпрацю з Україною в космічній галузі стратегічною та

висловив зацікавленість щодо укладення відповідних договорів на 20—30 років з можливістю залучення приватного сектору. Зокрема він відзначив перспективність співробітництва в реалізації проекту «Циклон-4». «Ми визначили хронограму, за якою ракета має злетіти 15 листопада 2013 року. Це буде національне свято нашої республіки. У цей час у Бразилії відбуватиметься світовий конгрес науковців. І так буде створено гарну картину стратегічного партнерства з Україною», — наголосив

бразильський міністр. Крім того, за його словами, Бразилія зацікавлена у підготовці кадрів у галузях високотехнологій та інженерії, зокрема за програмою «Навчання без кордонів».

Алуїзіо Меркаданте також підкреслив, що Бразилія готова розвивати співпрацю у галузі військової промисловості з можливістю налагодження спільного виробництва: «Україна володіє високими технологіями та багатою історією в галузі оборони, і це партнер, який дає нам упевненість на довгий термін».

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Без економіки політика не мила

ВІЗИТ. Президенти України та Литви домовилися у найближчій перспективі розвивати взаємовигідні відносини в міжрегіональному вимірі

У рамках одноденного робочого візиту до України Президента Литви Далі Грібаускайте відбувся спільний українсько-литовський бізнес-форум. Відкрив його Президент Віктор Янукович словами про те, що економічне співробітництво країн стає дедалі динамічнішим. А позитивні тенденції найбільше проявилися торік.

Глава Української держави відзначив інтенсивність торговельно-економічних відносин: «Цього року ми досягли товарообігу приблизно 1 млрд доларів. Потенціал — величезний». Тож очікується, що майбутній розвиток економік різних країн буде особливо перспективним у міжрегіональному вимірі.

Однак Україні та Литві не обійтися без подальшого вдосконалення договірної правової бази. У цьому контексті великі сподівання покладаються на ефективну роботу відповідної двосторонньої комісії.

Президент Литви на бізнес-форумі позитивно оцінила результати своїх зустрічей з українською стороною, зокрема і підписані документи. Даля Грібаускайте наголосила на тому, що міждержавні економічні відносини є вкрай важливими, бо це передовсім база для політичних взаємин.



Фото Олега МАРКЕВИЧА

Домовленості президентів України та Литви Даля Грібаускайте конкретизувала з Миколою Азаровим

«Не завжди політичний цикл розвитку відносин збігається з економічним. Я дуже хочу, щоб економічний цикл не охолоджувався, щоб він був інтенсивним, був базою подальшого потепління і пришвидшення політичного циклу», — підкреслила глава Литовської держави.

За її словами, для Литви надзвичайно важливе економічне співробітництво з Україною, тож Президенти домовилися сприяти роботі представників бізнесу. Позитивно Даля Грібаус-

кайте оцінила й підписаний Меморандум про взаєморозуміння між Міністерством інфраструктури України і Міністерством транспорту і комунікацій Литви. «Він дуже важливий для інтеграції України в європейську спільноту, для економічного розвитку наших країн», — сказала гостя.

Розповідаючи литовським бізнесменам про інвестиційну привабливість України, Віктор Янукович зробив акцент на реформах. За його словами, у рамках реалізації адмінреформи та

дерегуляції економіки вже ліквідовано близько 12 тисяч підприємств, які надавали не передбачені національним законодавством адміністративні послуги. Президент підкреслив, що їх кількість найближчим часом буде відрегульовано, і вони визначатимуться законом. Завдяки цьому державі вдасться зупинити практику, коли те чи те відомство вигадувало певні платні обов'язкові адміністративні послуги. У рамках адмінреформи й надалі скорочуватиметься кількість чиновників.

Із вуст Віктора Януковича також прозвучала фраза про автоматичне відшкодування ПДВ в Україні. Його вже отримують майже 70% підприємств-експортерів. Звертаючись до литовської колеги, він розповів про копітку роботу, яка триває в нашій країні над дерегуляцією та у розрізі боротьби з корупцією, повідомляє прес-служба Президента.

Того самого дня із Далео Грібаускайте мав зустріч і Прем'єр-міністр Микола Азаров. Сторони обговорили питання поглиблення торговельно-економічної співпраці, наукового співробітництва, кооперації у сільському господарстві, а також підвищення ефективності використання поїзда комбінованих перевезень «Вікінг».

За знущання із тварин — кримінальна справа

ПРОБЛЕМА. Міністерству внутрішніх справ доручено жорстко реагувати на такі злочини

Відповідне завдання поставив Прем'єр-міністр Микола Азаров: він вимагає застосовувати всі можливі правові механізми як для профілактики, так і для покарання осіб, причетних до жорстокого поводження з тваринами.

Крім того, Міністерству регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства доручено провести серйозну інвентаризацію безпритульних тварин у усіх містах, селах і селищах. Міністерство також має запровадити в дію план створення належних умов утримання безпритульних тварин у спеціалізованих закладах та забезпечення превентивних заходів щодо безконтрольного збільшення кількості тварин.

Фахівці профільних відомств повинні надати уряду пропозиції щодо

подальшої гуманізації роботи комунальних і санітарно-ветеринарних служб, до компетенції яких належить розв'язання зазначеної проблеми.

Також Микола Азаров доручив головам облдержадміністрацій, керівникам відповідних місцевих органів провести консультації з громадськістю щодо розв'язання цієї проблеми, вивчити і використати міжнародний досвід, залучити до роботи волонтерів та міжнародні профільні організації.

Як зазначає департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ, Міністерство екології та природних ресурсів вже готує зміни до законодавства у сфері поводження з безпритульними тваринами. Відповідальність за порушення законодавства у цій сфері стане більш жорсткою.

Також міністерство ініціювало розробку загальнонаціональної програми будівництва у найбільших містах сучасних притулків для собак. Проект будівництва таких закладів реалізовуватимуть спільно з місцевою владою та громадськими екологічними організаціями. Міністерство звернулося до міськрад обласних центрів з проханням виділити землю під будівництво притулків для собак та висловило готовність розглядати питання фінансування такого будівництва. Зокрема міська рада Чернігова вже прийняла рішення про виділення землі під забудову. Триває розробка проекту будівництва. Відповідний проект буде реалізовано й у Києві.

Крім того, вже запроваджено механізм реагування на сигнали екологічних організацій щодо жорсто-

кого поводження з безпритульними тваринами. Усі такі сигнали ретельно перевіряють. Зокрема правоохоронці викрили хлопця, який знущався із тварин. Інформація про нелюда, який знущався із тварин у жорстокій формі та викладав свої «роботи» на одній із соціальних мереж, з'явилася в Інтернеті. Під час її перевірки працівники столичної міліції вийшли на 19-річного місцевого жителя, якого підозрюють у причетності до цих злочинів. Усі зібрані за цією справою матеріали передано до прокуратури. Стосовно зловмисника порушено кримінальну справу за ст. 299 Кримінального кодексу «Жорстоке поводження з тваринами». З початку року в Україні правоохоронці порушили 19 кримінальних справ щодо подібних злочинів, за дев'ятьма з них винесено судові рішення.

ПРОШУ СЛОВА!

Не вмирайте раніше смерті

Світлана ГАЛАУР,
«Урядовий кур'єр»



Сімнадцятирічний школяр із Краснограда власноруч повісився на рукоході шкільного спортивного майданчика, двадцятип'ятирічний мешканець селища Солоницівка Дергачівського району скоїв те ж саме на кухні у власній квартирі, а тридцятидев'ятирічна харків'янка вийшла на балкон дев'ятого поверху й стрибнула вниз. У цей же день, 1 листопада 2011 року, пішли з життя без сторонньої допомоги ще четверо жителів Харківської області. Сім самогубств, як пояснили у відділі громадських зв'язків ГУ МВСУ в Харківській області, — це звичайна для регіону цифра. В інформації про самогубства, які надходять до міліції щоденно, їх буває сім, а буває й чотири чи п'ять.

Вражаюча статистика, чи не так? Адже самогубство в усі часи було й залишається найстрашнішим гріхом не лише в православ'ї. Християнське суспільство вважає особистість «освяченим явищем», котрим не може вільно розпоряджатися ні індивід, ані група, тому всяке посягання на особистість повинно потрапляти під сувору заборону. Однак люди нехтують нею не лише в окремо взятій області. Цьому є безліч причин. Та чи не найголовніша з них та, що за часів радянської влади, не питаючи ні нашої згоди, ні нашого вибору, нас відгородили від церкви і від віри високими парканами атеїстичних марев. А сьогодні багато хто, втративши те, що прищеплювалося з дитинства, так і не зміг знайти дорогу до Бога, а значить — до розуміння гріха й до покаяння. Через те й пуста у душах багатьох замість моральності, духовності, ба — навіть хоча б якоїсь ідеології.

За даними Всесвітньої організації охорони здоров'я, Україна входить до групи країн з високим рівнем суїцидальної активності. За різними джерелами, у нас реєструється більше 20 самогубств на 100 тис. населення. А в світі кожні 20 секунд рахунки з життям зводять одна людина.

Дослідники суїциду багатьох країн пояснюють, що ситуації, які підштовхують до самогубства, досить різноманітні — від звичайних і банальних до глибоко трагічних. В одних випадках суїцидогенна ситуація переживається як важка життєва драма і сприймається як особистий крах. Самогубства, як правило, здійснюються з відчаю, на знак протесту, щоб зберегти почуття власної гідності, в результаті потьмарення розуму, щоб уникнути болю або ж помститися. До факторів ризику входять також бідність, безробіття, втрата близьких людей та проблеми в сімейних стосунках.

Однак у багатьох випадках причини самогубств залишаються не з'ясованими дослідниками. Досі не знайдено пояснення чому, наприклад, чоловіки в чотири рази частіше, ніж жінки, накладають на себе руки, а жінки у два-три рази частіше вчиняють спроби самогубства. Опитування, проведені в різних країнах світу, показують, що до 80 відсотків підлітків періодично замислюються над тим, щоб накласти на себе руки. Але найбільшу кількість самогубств здійснюють люди пенсійного віку.

Сучасна наука, звичайно ж, дає рекомендації щодо того, як зупинити самовбивць, однак вчені констатують, що панацеї від скоєння суїциду немає. Тому девізом усіх і кожного мають стати слова: «Людина не повинна помирати раніше своєї смерті». Адже самогубство — це гріх перед Богом та удар для близьких, це, власне, — заперечення самого життя.

«Шо ви гаваріте?..»

Оксана ГОЛОВКО, «Урядовий кур'єр»

ЛІКНЕП. Громадяни України, які приїжджають працювати до Росії, будуть зобов'язані документально підтвердити знання російської мови. Про це учора повідомив журналістам керівник Федеральної міграційної служби Росії Костянтин Ромодановський. 22 листопада Держдума Росії прийняла в першому читанні закон «Про правове становище іноземних громадян у РФ», який регламентує обов'язкове знання російської мови для іноземних трудових мігрантів.

— Ми наполягатимемо на тестуванні не на базовому, а на елементарному рівні знання мови, а складання такого тесту, радше за все, коштуватиме 2,5 тисячі російських рублів або й дешевше, — передає слова посадовця УНІАН.

Звісно, введення такої норми передовсім викликоне незнанням російської мови мігрантами, які приїждять з країн Середньої Азії, однак торкнеться всіх іноземців, що роблять посильний внесок у російську економіку, а головне — виконують некваліфіковану, здебільшого малооплачувану роботу, за яку корінне населення береться неохоче, приміром у сферах ЖКГ, торгівлі та побутового обслуговування.

На згаданій прес-конференції керівник Федеральної міграційної служби сусідньої держави висловив також думку, що саме громадяни України найчастіше порушують трудове законодавство Росії. Мовляв, українці приїждять на три місяці (це період законного перебування), працюють, потім виїжджають, міняють речі, повертаються і знову працюють.

А оскільки, на думку російського посадовця, українці зовні від росіян не відрізняються, то їх важко помітити. Цікаво, а за працелюбністю відрізнити не пробували?

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

Грип. Епідемічна ситуація в країні. Яких штамів грипу слід очікувати цієї зими? Як захистити себе та свою родину?



Чи всі харчоблоки в школах відповідають санітарним нормам? — на ці та інші запитання відповідь наступний гість нашої редакції **ПОНОМАРЕНКО Анатолій Миколайович**, головний державний санітарний лікар України. Поставити свої запитання Ви зможете **25 листопада з 11.00 до 12.00** за телефоном: **253-15-83**. Крім того, можете надсилати запитання завчасно на електронну скриньку: imrich@ukcc.com.ua

ДОКУМЕНТИ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 16 листопада 2011 р. № 1177
Київ

Про визнання такими, що втратили чинність, деяких постанов Кабінету Міністрів України

Кабінет Міністрів України **постановляє**:
Визнати такими, що втратили чинність:
постанову Кабінету Міністрів України від 22 серпня 2000 р. № 1325 «Питання Національного університету «Києво-Могилянська академія» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 35, ст. 1488);
постанову Кабінету Міністрів України від 20 листопада 2000 р. № 1721 «Деякі питання Національного університету «Острозька академія» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 47, ст. 2037);
постанову Кабінету Міністрів України від 2 жовтня 2003 р. № 1547 «Про внесення змін до Статуту Національного університету «Острозька академія» (Офіційний вісник України, 2003 р., № 40, ст. 2106).

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 9 листопада 2011 р. № 1119-р
Київ

Про подання на ратифікацію Верховною Радою України Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Азербайджанської Республіки про заходи, які стосуються розвитку співробітництва в сфері транспортування нафти територією України

Подати на ратифікацію Верховною Радою України Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Азербайджанської Республіки про заходи, які стосуються розвитку співробітництва в сфері транспортування нафти територією України.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 14 листопада 2011 р. № 1126-р
Київ

Про затвердження фінансового плану державного підприємства «Миколаївський морський торговельний порт» на 2012 рік

Затвердити фінансовий план державного підприємства «Миколаївський морський торговельний порт» на 2012 рік, що додається до оригіналу.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 9 листопада 2011 р. № 1131-р
Київ

Про підписання Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Сербія про міжнародні автомобільні перевезення пасажирів і вантажів

Схвалити проект Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Сербія про міжнародні автомобільні перевезення пасажирів і вантажів.

Уповноважити першого заступника Міністра інфраструктури Єфименка Костянтина Олексійовича підписати зазначену Угоду.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 16 листопада 2011 р. № 1135-р
Київ

Питання Міністерства юстиції

1. У зв'язку із завершенням виконання заходів, зазначених в абзаці третьому пункту 2 постанови Кабінету Міністрів України від 25 травня 2011 р. № 639 «Про затвердження переліків платних адміністративних послуг, які надаються Міністерством юстиції, Державною реєстраційною службою та структурними підрозділами територіальних органів Міністерства юстиції, що забезпечують реалізацію повноважень Державної реєстраційної служби» (Офіційний вісник України, 2011 р., № 45, ст. 1856), погодитися з пропозицією Міністерства юстиції щодо можливості здійснення ним повноважень з питань банкрутства, визначених Указом Президента України від 6 квітня 2011 р. № 395.

2. Це розпорядження набирає чинності з 21 листопада 2011 року.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Знаковий інструмент

РИНОК КАПІТАЛУ. Облігації міжнародних фінансових організацій сприятимуть поліпшенню інвестклімату

Вікторія КОВАЛЬОВА,
«Урядовий кур'єр»

У Верховній Раді у жовтні зареєстровано законопроект №9470 «Про внесення змін до Закону України «Про цінні папери та фондовий ринок» щодо емісії облігацій міжнародних фінансових організацій (МФО)». Розробник законопроекту — Міністерство фінансів — доповнило перелік емісійних та боргових цінних паперів новим видом — облігаціями МФО. Мета документа — надання права міжнародним фінансовим організаціям здійснювати на території України емісію бондів.

Зокрема законопроект передбачає, що Кабмін за погодженням з Нацбанком надаватиме міжнародним фінансовим організаціям дозвіл на здійснення емісії облігацій МФО та встановлюватиме граничні обсяги суми їхнього випуску. Кошти, залучені від емісії облігацій МФО, можуть бути використані виключно для кредитування в гривнях реального сектору економіки України та/або реалізації довгострокових інвестиційних проектів його розвитку на цілі, визначені проспектом емісії таких облігацій.

«Створення нового фінансового інструмента може стати знаковим для української економіки. Ми отримаємо перші в нашій країні цінні папери з інвестиційним рейтингом (саме такі рейтинги мають МФО). Новий інструмент

буде корисний і для іноземних інвесторів, які зацікавлені вкладати у гривневі активи, але не роблять цього у зв'язку з низьким суверенним рейтингом України та українських компаній», — повідомив в інтерв'ю «УК» президент ІГ «Універ» Тарас Козак.

Із ним погоджується начальник управління з роботи з цінними паперами банку «Хрещатик» Максим Юхимець. На його думку, облігації МФО можуть стати індексом для корпоративних паперів на фондовому ринку. Найвірогідніше, що міжнародні фінансові організації розміщуватимуть облігації під плаваючу ставку, що буде нововведенням для ринку. Довіра до таких МФО більша, ніж до облігацій українських емітентів, тому торгуватимуться папери з невеликим бонусом до них.

«Це поживить український біржовий фондовий ринок, адже для його подальшого розвитку потрібні нові фінансові інструменти. Реалізація такої можливості міжнародними організаціями свідчитиме про зростання довіри до України та сприятиме поліпшенню інвестиційного клімату в країні», — зазначає директор департаменту з регулювання ринків асоціації «Фондове партнерство» Сергій Москвін.

Аналітик інвестиційної групи «Спарта» Олександр Шуліка також вважає це рішенням позитивним. За його словами, Нацбанк дозволив МФК кредитувати українські під-

Розподіл прямих інвестицій (акціонерний капітал) в Україну за основними країнами-інвесторами, % до загального обсягу



Джерело: Державна служба статистики

приємства в гривнях ще рік тому (хоч і встановив обмеження на максимальну ставку позик 10% річних), у той час як ЄБРР подібного дозволу ще не має, хоча вже давно вивчає можливість кредитування в національній валюті. «Враховуючи, що близько 30% загального бізнесу ЄБРР — це робота в нацвалюті, отримання дозволу на випуск гривневих облігацій повністю вписується в стратегію банку і дасть змогу наростити обсяг кредитування в Україну», — стверджує експерт.

«Поява на українському ринку облігацій міжнародних фінансових організацій не матиме значного прямого впливу на залучення інвестицій в Украї-

ну, оскільки ситуація на світових ринках не сприяє розміщенню гривневих облігацій серед міжнародних інвесторів. Навпаки, поява цих паперів може створити певну конкуренцію державним ОВДП, які розміщує Мінфін. Але певний опосередкований позитив від цих паперів полягатиме в розширенні спектра інструментів, доступних для вітчизняних інвесторів (передусім інвестиційних та недержавних пенсійних фондів і страхових компаній) і можливості МФО, за рахунок залучення ресурсів, розпочати кредитування українських підприємств у гривнях», — підкреслює менеджер по Україні інформаційного агентства Cbonds Сергій Ляшенко.

Купу сміття — руш

ПАРТНЕРСТВО. На Чернігівщині розпочалася друга фаза спільного проекту ЄС та програми розвитку ООН

Євдокія ТЮТЮННИК,
«Урядовий кур'єр»

Чи можуть жителі депресивного села різко змінити життя на краще? Здавалося б, така можливість на грані фантастики. Хіба що спонсор дуже зацікавлений з'явиться чи виробництво якимсь велике запрацює. А якщо згадати, що громада — великий чоловік?

Напевне, не раз ішлося про долю села Сядрине Корюківського району. Та не були перспективи райдужними, з якого боку не поглянь. Завод з переробки льону — основне джерело роботи місцевих жителів — наказав довго жити. Зносилися й занепадали вся інфраструктура села: школа, лікарська амбулаторія, будинок культури. Навіть нормальна питна вода вважалася недосяжною розкішшю: старий водогін, побудований у 80-х

роках минулого століття, обслуговував лише 40 відсотків місцевих жителів, і то не належним чином, бо часто траплялися пориви.

Особливо напруженою була ситуація влітку, коли й колодязі, якими користувалася більшість сядринців, пересихали. І все це на фоні екологічного лиха — село належить до постраждалих унаслідок аварії на ЧАЕС.

Зневіра у власних силах, брак надій на краще життя породжували апатію та байдужість до всього навколо. Навіть ставок — окрасу села — самі ж мешканці перетворили на сміттєзвалище. Чи треба говорити, що майбутнє населеного пункту бачилося таким же темним, як і його неосвітлені нічні вулиці?

І хоч кажуть, що одна ластівка весни не робить, однак ця зробила: звістка про спільний міжнародний проект «Місцевий розви-

ток, орієнтований на громаду» повернула життя в село у зовсім інше русло.

— Спочатку у людей була недовіра — до проекту, до влади і до власних можливостей, — каже Сядринський сільський голова Олександр Савченко. — Та вже перші збори сільської громади, на яких були визначені найбільш актуальні проблеми, котрі згодом лягли в основу мікропроектів, показали, що перебіг на краще можливий.

Навіть головне питання — фінансове — виявилось не таким уже нездоланим. Адже 50% коштів на реалізацію визначеного завдання надходять у вигляді гранту від організаторів проекту, ще 45% — з районного і обласного бюджетів і 5% збирається громадою. Тож у Сядрині було прокладено 1400 метрів водогону, котрий охопив усе село. Члени громади повірили в те,

що разом здолають усі труднощі, сповнилися ентузіазмом і вже посправжньому засукали рукава. Другим проектом, який виявився їм під силу, було освітлення центральних вулиць села, третім — розчищення і зарибнення ставка, четвертим — заміна у школі 80 віконних блоків на енергозберігаючі, що дало змогу заощаджувати тепло у класах і менше витратити вугілля на обігрів приміщення.

Те, що в усіх цивілізованих країнах входить у поняття «якість життя», стало доступним і в невеликому поліському селі. Це заохотило його мешканців на реалізацію інших проектів. Зокрема, на базі місцевої лікарської амбулаторії нині створюється центр «Здоров'я», який вміщує тренажерний зал, кімнату для релаксації, зал для занять тенісом.

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

Ялинку без паспорта не пустять на свято

Зокрема в електронних Зарликах значитиметься, з якого лісгоспу та лісництва сосна чи ялина, який сорт та якість дерева. Чип кріпитимуть так, що зняти його без пошкодження буде неможливо. Завдяки цьому можна визначити відповідність товару супровідним документам, тому будь-якому працівникові міліції або інших правоохоронних органів буде легко перевірити законність придбання хвойних красунь з лісових плантацій і виявити, чи не прибула ця ялинка з екологічно небезпечної Чорнобильської зони. Про це під час брифінгу повідомив голова Державного агентства лісових ресурсів Віктор Сівець.

За його словами, запровадження електронного обліку деревини не вплине на вартість новорічних дерев, адже один такий чип коштує лише 1,34 грн. «Цього року лісові красуні в середньому коштуватимуть 50—52 грн. Підприємства Держлісгоспу можуть поставити для реалізації близько 6 млн новорічних ялинок. З них 5 млн — вирощені на спеціальних плантаціях, а 1 млн — вибрані під час вирубок. Крім того, є можливість в достатній кількості забезпечити потреби в гілках хвойних порід для

створення новорічних композицій», — наголосив посадовець.

Задля охорони лісових красунь від незаконних вирубок Держлісгосп спільно з МВС видали наказ «Про взаємодію органів внутрішніх справ та державних органів лісового господарства щодо забезпечення охорони хвойних насаджень в передноворічний період 2012 року» та надіслало всім територіальним органам Держлісгоспу та МВС. Цей наказ зобов'язує керівників державних органів лісового господарства і начальників ГУМВС України в Автономній Республіці Крим, містах Києві, Севастополі та в областях забезпечити створення при лісгосподарських підприємствах бригад із працівників державної лісової охорони та представників органів МВС за участю природоохоронних відомств. Також здійснюватимуться цілодобові

рейди у хвойних лісових масивах, а з числа працівників державної лісової охорони та органів міліції буде створено тимчасові пости на дорогах, приміських залізничних станціях, у населених пунктах для перевірки документів на право перевезення та продажу ялинок.

Говорячи про штрафні санкції, Віктор Сівець повідомив, що постановою Кабінету Міністрів затверджено такси для обчислення розміру шкоди, заподіяної лісу, із проведенням щорічної індексації. Згідно з цією постановою, за одне незаконно зрубане в лісі хвойне деревце діаметром пня до 10 см штраф становитиме 189 грн, 10,1-14 см — 333 грн, 14,1-18 см — 854 грн, 18,1-22 см — 1753 грн, повідомляє прес-служба Держагентства лісових ресурсів.

«Крім цього, згідно зі ст. 65 Кодексу України про адміністративні правопорушення, порушники сплачують штраф у розмірі від п'яти до десяти неоподаткованих мінімумів доходів громадян (85-170 грн), а посадові особи — від семи до дванадцяти (119-204 грн). Отже, за незаконно зрубану ялинку порушник має відшкодувати принаймні 274 грн», — підсумував Віктор Сівець.



Малеча рада будь-якій ялинці

А свічка й молитва — окраєць для згублених душ

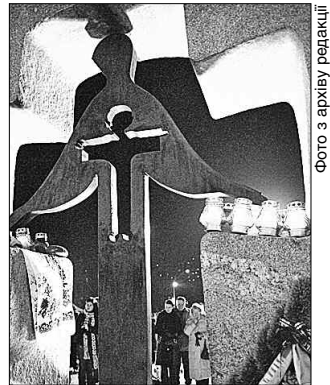
(Закінчення.)

Початок на стор.1)

Бо це у всі інші дні «хтось скаже, а хтось плаче» — така філософія життя: щодня комусь народжуватися, а комусь помирати, комусь радіти, а комусь зустрічатися вічна-віч з горем. Та коли це горе стосується багатьох мільйонів співвітчизників, як Голодомор-геноцид 1932—1933 років, їхнім предкам ніколи не можна забувати про нього, ще й керуючись своєю совістю. І тим з-поміж нас, що не стомлюються обурюватися — «Та скільки вже можна повторювати про Голодомор!» — варто хоча б спробувати долучитися до акції «Сопричастя», яку ініціювала, наприклад, на Тернопільщині Спілка української молоді в Україні.

Важко не погодитися з міркуваннями її організаторів, що почасті згадуємо про сам факт Голодомору, про його призвідників, але не в змозі досягнути жаху, перед яким вічна-віч опинився пересічний українець, з хати якого вимели останню зернину, село якого оточене кільцем вартових, діти якого просять їсти... Аби зрозуміти — потрібно пережити або принаймні спробувати це зробити. Саме це є одним із завдань «Сопричастя». Долучитися до цього християнського й патріотичного заходу може кожен, незалежно від віку (але лише від 18 років), професії, національності чи конфесійної приналежності. Щоправда, потрібно взяти на себе зобов'язання посту, молитви та доброї справи. Впродовж 33 годин (з 7 год. 25 листопада до 16 год. 26 листопада) кожен доброволець, через обмеження у звичних для нього речах — їжі, музиці, розвагах — вшановує пам'ять жертв Великого Голоду.

Хтось скаже, що з лікувальною метою голодував і кілька тижнів. Але це зовсім інше відчуття, коли маєш змогу відкрити холодильник з продуктами у власній оселі, ніж те, з яким помирали наші предки, коли жодної їжі не було ніде... І хочеться, щоб колись зникло українське прислів'я «Ситий голодного не розуміє». Щоб ми завжди були чуйними до чужих негараздів, ділилися одне з одним хлібом насущним, а наш окраєць для згублених насильним голодом душ — вогник свічки на підвіконні в День пам'яті жертв Голодомору.



Вшануймо пам'ять жертв Голодомору!

Чому влада не реагує на агресивний імпорту феросплавів?

ПРОБЛЕМА. Принципи СОТ в Україні майже не застосовуються, хоча вони можуть бути ефективними важелями підтримки національної економіки

Василь ЮРЧЕНКО
для «Урядового кур'єра»

Уже два з половиною роки Україна живе за правилами Світової організації торгівлі (СОТ). Але це і досі інколи доводиться чути, що ми не готові працювати в нових умовах, що СОТ не вигідна для нашої економіки. Зазвичай трансляторами таких думок є передусім представники тих структур, які звикли «ловити рибку в каламутній воді» та бояться відкритої й прозорої конкурентної боротьби. Адже як свідчить практика, для країн, які насправді прагнуть розширювати свою присутність на міжнародних ринках і готові до цивілізованих економічних відносин з іншими країнами, вступ до цієї організації став одним з пріоритетних. Оскільки вони знають, що правила СОТ навіть в умовах вільної торгівлі передбачають чіткі механізми захисту інтересів вітчизняних виробників. Так, відповідно до норм цієї організації, збільшення частки імпорту будь-якої продукції лише на 5% на рік вважається агресією імпортерів й дає

право на застосування спеціальних захисних заходів на вимогу внутрішнього виробника. Зазвичай це - введення квот на імпорту продукцію, або антидемпінгових мит. Збільшення випадків застосування захисних заходів, що спостерігається останнім часом, прямо пов'язане зі світовою економічною кризою. В 2010 році їхня кількість зросла на 30% порівняно з 2008-м.

Тобто країни, використовуючи механізми СОТ, активно захищають вітчизняний ринок від занадто агресивного імпорту. На жаль, цього не можна сказати про українських чиновників. Навпаки, складається враження, що вони передусім налаштовані на активну підтримку імпортерів та ігнорування вітчизняних товаровиробників. Не загострюватимемо увагу на причинах такого дивного протекціонізму на користь іноземних компаній, зосередимось на тому, що український виробник змушений сам, без допомоги державних органів, розв'язувати свої проблеми. Приміром, торік спробу постояти за себе зро-

бив провідний український виробник побутової техніки — група компаній «Норд», яка ініціювала спеціальне розслідування з приводу різкого (аж на 129% за рік) збільшення імпортних поставок холодильників та морозильного обладнання. Якщо це не пряма загроза самому існуванню українського виробника, то що може бути гірше? На думку керівників «Норду», на сполох мали б бити чиновники. Проте останні були іншої

на рік. Другий — це частка імпорту на ринку. В перші два роки вона не повинна перевищувати 20%, а потім протягом п'яти років зростати по одному відсотку за рік до 25%. Якщо перевищення станеться за обома параметрами, то на всі ввезені понаднормові автомобілі накладатиметься додаткове мито. Цей приклад доводить, що норми СОТ не є настільки жорсткими й ефективними захист інтересів національного товаровиробника мож-

Вражають темпи витіснення вітчизняних виробників з внутрішнього ринку: якщо торік імпорту феросплавів становив 25% внутрішнього ринку, то тепер перевищує 52%.

думки: розслідування, яке тривало цілий рік, закінчилося нічим.

Трохи кращі справи в українських автовиробників. З 2010 року триває постійний моніторинг ситуації на ринку за двома параметрами. Перший — обсяг імпорту автомобілів із країн ЄС не повинен перевищувати 45 тисяч

линий. Особливо за умови, якщо чиновники займатимуть державницьку позицію.

На відміну від вітчизняного автовиробництва, продукція української феросплавної галузі посправжньому конкурентоспроможна. За якістю вона одна з найкращих у світі, а за обсягами її виробництва

наша держава входить в десятку лідерів світу. Однак саме ця галузь нині чи не найбільше потерпає від агресивного імпорту. За вісім місяців 2011 року, порівняно з аналогічним торішнім періодом, імпорту феросплавів виріс на 120%. За цей час на їх закупівлю у закордонних конкурентів вітчизняні заводи витратили 377 млн дол. США. Вражають і темпи витіснення вітчизняних виробників з внутрішнього ринку: якщо торік імпорту феросплавів становив 25% внутрішнього ринку, то тепер перевищує 52%.

Найбільше дивує те, що для цього немає розумних економічних обґрунтувань. Адже українські виробники феросплавів можуть повністю задовольнити наші металургійні підприємства за всіма параметрами — асортиментом, кількістю, якістю, фракційним складом, ціною. Одна з причин засилля імпорту феросплавів — те, що закордонні конкуренти купують електроенергію (становить половину собівартості феросплавів) за ціною, яка в 2-2,5 рази нижча від тої, що відпускається для укра-

їнських заводів. Чим не дієвий механізм захисту власного товаровиробника, що його впроваджують інші країни? Який, до того ж, створює прекрасні можливості для завоювання зовнішніх ринків. Й українського... Доки наші чиновники роздумують над вигідністю СОТ, частка імпорту феросплавів на українському ринку продовжує зростати. Можливо, зі стану затишних роздумів їх виведе звернення вітчизняних феросплавних заводів, які вимагають від Мінекономіки розслідування щодо неконтрольованого нарахування імпорту феросплавів та введення режиму його квотування. Такий механізм передбачений як правилами СОТ, так і нормами Закону «Про застосування спеціальних заходів по відношенню до імпорту в Україну». Вітчизняні підприємства не вимагають від чиновників (і мають на це повне право) повернутися врешті-решт обличчям до вітчизняного виробника, захистити його за допомогою механізмів СОТ та норм українського законодавства.

СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА

Ветерани — не тільки для свята

БОЙОВИЙ ЗАГІН ГРОМАДСЬКОСТІ. Статус одного з найбільших суспільних об'єднань досі залишається невизначеним

Владислав КИРЕЙ,
«Урядовий кур'єр»

Аби про ветеранів згадували не тільки в святкові дні, щоб з ними рахувалися, потрібно нагадувати про себе щодня — своєю чіткою позицією, принциповістю, активністю. Так вважають у Черкаській обласній організації ветеранів, яку вже не один десяток років очолює Володимир Веретільник. Тому й стали ці поважні люди потужною силою, до якої прислухаються, на думку якої звзажають.

Прикладів успішної роботи ветеранських осередків багато. Приміром, у селі Мокра Калигірка Катеринопільського району завдяки наполегливості заслужених людей, зокрема зусиллям її керівника Миколи Константинова та сільського голови Володимира Некрученка, вдалося створити благодійний фонд. Кошти надходять від господарників, які саме на території села мають власний бізнес. Гроші начебто й не надто солідні, проте завдяки їм вдається допомагати найбільш нужденним односельцям, підтримувати у належному стані пам'ятки часів минулої війни, сільське кладовище. Голова первинної ветеранської організації майже щодня особисто навідується до літніх односельців — їхні проблеми тут розв'язують без зволікання, залучаючи до цього місцеву владу.

У Мокрій Калигірці активний волонтерський рух, в якому беруть участь місцеві школярі. Та й у первинних організаціях Уманського, Чорнобаївського, Лисянського районів кипить робота. Тут зуміли її налагодити так, щоб не обійти увагою жодного з літніх людей у місті й на селі. Скажімо, в Чорнобаївському районі ветерани не стоять у таких звичних чергах перед різними службовими кабінетами — літніх громадян тут запрошують на прийом позачергово і прагнуть їхні питання вирішувати так само оперативіно. У кожному населеному пункті цього району сільські ради допомогли організувати центри соціального захисту ветеранів.

Голова Чигиринської районної організації ветеранів Віктор Ключко разом із керівником управління праці та соціального захисту населення вивчив побутові умови життя всіх учасників бойових дій, які живуть у районі. Питання обговорили на черговій сесії районної ради і внесли пропозицію надавати конкретну допомогу цим заслуженим людям. Депутати підтримали її, і тепер кожен учасник бойових дій одержує 100 гривень щомісячної stipendії.

Добре знають в області й керівників, які за покликом серця прагнуть навіть у непростий нинішній час дбати не лише про очолювані колективи, а й про тих, хто закла-

дав підвалини славної історії того чи іншого підприємства. Приміром, директор Канівської ГЕС Іван Синенко ініціював втілення великої комплексної програми підтримки ветеранів. Тепер навіть після виходу на заслужений відпочинок люди не почувуються відірваними від колективу, в якому працювали довгі роки. Вони беруть участь в управлінні підприємством, часто бувають у колективі, продовжують жити його активним життям. Приклад ставлення підприємства до своїх шанованих пенсіонерів, очевидно, вплинув на загальну атмосферу в місті та районі: за домовленістю із місцевою владою у Каневі недавно започаткували безплатне соціальне таксі для ветеранів.

Ще багато належить зробити в області для поліпшення обслуговування ветеранів, зокрема і в закладах охорони здоров'я. Добре, що влада на місцях тримає цей напрям у полі зору, дбає про забезпечення літніх людей слуховими апаратами, допомагає розв'язувати проблеми зубопротезування.

Проте є й кричущі факти неуваги. Як розповів голова Черкаської міської ветеранської організації Іван Губський, у 3-й міській лікарні, аби немічній людині дістатися з палати в туалет, треба щоразу платити за користування інвалідним візком 5 гривень! Тут же для харчування хворого на день виді-

ляють лише дві гривні. Пробити броню чиновницької байдужості, щоб змінити ситуацію на краще, ветеранам самотужки ніяк не вдається. Як і в питанні забезпечення безплатного проїзду тролейбусами літніх людей в обласному центрі. Міська влада, взявшись за реформи, фактично ігнорує законні вимоги ветеранів, які змушені ходити пішки або користуватися платними транспортними послугами.

У лютому наступного року ветеранська організація Черкащини відзначатиме своє двадцятиліття, — зауважив її голова Володимир Веретільник. — Одне з наймасовіших об'єднань громадян області налічує сьогодні майже півмільйона людей і є потужною силою у вирішенні соціальних, виховних питань суспільства. Разом із тим статус та права цього об'єднання залишаються юридично не визначеними. Уже три роки у Верховній Раді лежить проект Закону «Про організацію ветеранів України», який мав би чітко визначити її правовий статус як єдиної громадської ветеранської організації на території України, забезпечити створення належних умов для її діяльності, уваги та шани громадськості, турботи про ветеранів та підтримки державних установ, організацій, підприємств незалежно від форм власності.

Чимало важить для членів організації й той пункт проекту, який передбачає, що за погодженням з відповідними органами влади вони мають право рекомендувати своїх представників для участі на громадських засадах у роботі державних органів, установ, організацій, підприємств, забезпечують участь їхніх представників у засіданнях відповідних органів державних адміністрацій, органів місцевого самоврядування під час розгляду питань, які стосуються ветеранів. Разом з комісіями відповідних міністерств і відомств, державних адміністрацій, органів місцевого самоврядування ветерани беруть участь у перевірці діяльності підприємств житлово-комунального та побутового господарств, транспортного обслуговування, торгівлі, громадського харчування, медичних установ, будинків-інтернатів, пансіонатів для людей похилого віку, добиваються усунення виявлених недоліків.

Вочевидь, не варто відмовлятися від активної участі цього бойового досвідченого загону громадськості в суспільних справах. Набагато корисніше було б активно залучати ветеранів до контролю, посильної участі в управлінських структурах. Там, де це практикують — і тут Черкащина має неабиякий досвід, — влада завжди у вигазі. А отже, і суспільство також.

«Tonis» триматиме руку на «Соціальному пульсі»

Оксана ЧИРВА
для «Урядового кур'єра»

ЕКРАН. Схоже, у пересічних українців є реальний шанс отримати популярний телевізійний канал, який повною мірою опікуватиметься їхніми проблемами. Принаймні, таким планує стати для глядачів загальнонаціональний телеканал «Tonis», який з 1 грудня змінює формат і стає каналом з чіткою соціальною орієнтацією.

Що цікаво, під соціальну тематику, як повідомляє прес-служба каналу, виділено основну частину вечірнього прайму. Правовий і соціальний захист населення, пенсійна реформа, медичне обслуговування, перебудова системи житлово-комунального господарства та інші гострі питання щодня порушуватимуться на каналі у ток-шоу «Соціальний статус». Тож під час його перегляду глядачі зможуть отримати консультації фахівців, нову корисну інформацію від запрошених на програму спеціалістів і службовців високих рангів.

Якщо ж якась тема виявиться не до кінця зрозумілою або ж виникнуть інші запитання, бажаючі зможуть подзвонити на телефонну лінію, створену в рамках проекту, яка на прийом дзвінків працюватиме цілодобово. Як зауважили у прес-службі, всю отриману від глядачів інформацію працівники каналу аналізуватимуть і формуватимуть з неї теми для нових програм. Найбільш актуальні питання виноситимуться на обговорення у прямому ефірі.

Загалом кількість програм власного виробництва «Tonis» з 1 грудня значно зросте, і всі вони без винятку — вклучаючи службу новин «Соціальний пульс» — матимуть соціальну спрямованість. Програма «Алло, лікарю!» продемонструє погляд офіційних лікарів і представників народної медицини на профілактику й лікування різних захворювань. «Країна порад» надасть безліч цінних рекомендацій на побутові теми. «Кінофан» допоможе дізнатися про новинки вітчизняного й світового кінематографу, переглянути старі улюблені фільми.

До речі, про кіно. Як повідомили «Урядовому кур'єру», «Tonis» не збирається відмовлятися від транслявання пізнавальних фільмів про природу, тварин та дивовижні куточки нашої планети, які так полюбилися постійним шанувальникам каналу. Навпаки, Перший соціальний придбав нові цікаві стрічки на цю тематику, багато з яких ніколи не демонструвалися на українському телебаченні...

Популярний телеканал з 1 грудня змінює формат

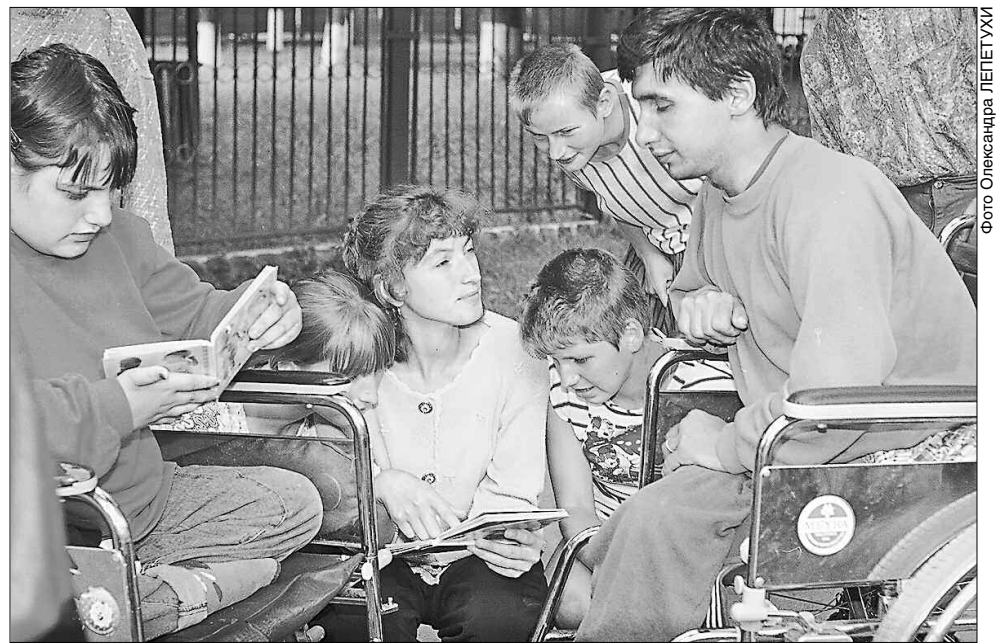
Життя — яскравими фарбами

ЩИРІСТЬ. Волонтери заприятелювали з неповносправними дітьми

Василь БЕДЗІР,
«Урядовий кур'єр»

Приятелювати — це бути завжди поруч. А якщо приятель замінює собою професійного опікуна чи соціального працівника, то це означає, що слід допомагати у вирішенні повсякденних питань. «Хочеш піти в парк чи в кінотеатр, взяти книжку в бібліотеці чи маєш якесь інше бажання? Будь ласка, я завжди поруч», — із такими словами підходять до своїх підопічних добровольці, які беруть участь у соціальному проекті «Стань приятелем». Він два місяці тому стартував на Закарпатті, як і ще в трьох сусідніх із ним областях, і його підтримують мережа громадських організацій Нідерландів.

У наш непевний час людину може поглинути сіра буденність. Але коли поряд із тобою друзі, життя можна розмалювати яскравими фарбами, — каже Оксана Смух з Ужгорода, старший викладач кафедри соціології і соціальної роботи Ужгородського національного університету. Очолюючи групу волонтерів проекту, вона допомагає формувати пари, в яких один — підопічний, другий — опікун. Проте учасники таких пар відкидають цю



Волонтери соціального проекту «Стань приятелем» спілкуються зі своїми підопічними

казуїстичну термінологію і вважають одне одного простими приятелями. Пари створюються залежно від можливостей і потреб, зацікавлень їхніх учасників. Адже не можна когось змусити любити і з повною віддачею ставитися до того, чого він не любить.

Хоч волонтери приятелюють із неповносправними дітьми та молоддю, однак, як самі запевняють, отримують задоволення від спілкування. Щоб успішно виконувати свою місію, навча-

ються на семінарах і тренінгах. Особливо це важливо у тих випадках, коли слід налагодити кращий контакт із тими дітьми, котрі мають вади розумового розвитку. Таких до проекту задіяно чимало...

Подорожувати разом — теж одна з місій проекту. Діти з ужгородського медико-соціального благодійного центру «Дорога життя» та волонтери Асоціації соціальних працівників їздили до Мукачівського на Свято меду, а ще каталися на

конях. Учнівський та педагогічний колективи Мукачівського вищого професійного училища №3 та вихованці фонду для дітей з обмеженими можливостями «Нове життя» разом побували в Мукачівському монастирі Святого Миколая, де спілкувалися із священниками. Все — щоб відчувати себе ближчими один до одного.

Учасники соціального проекту, стаючи приятелями, розфарбовують життя яскравими фарбами.

СПАДЩИНА

Луцьке Євангеліє старше за Пересопницьке

КОРЕНІ. Відтепер одну з найдавніших богослужбових книг країни можна побачити в музеях, а згодом — у бібліотеках

Валерій МЕЛЬНИК,
«Урядовий кур'єр»

ДО РЕЧІ

На Волині презентували Луцьке Євангеліє — ця книга датована XIV ст., отже, вона молодша за Галицьке, але старша за Пересопницьке. Її друге народження стало можливим завдяки підтримці видавничого проекту Волинською спархією УПЦ.

Старовинний луцький манускрипт дасть змогу сучасним дослідникам розгадати не одну загадку минулого. Адже повернувся він до нинішніх читачів двома розділами — власне факсимільним відтворенням книги з її описом у додатку та дослідженнями наших сучасників.

Зменшені з технічних причин на п'ять відсотків сторінки передані в оригінальному вигляді та кольорові, без ретушування. Тиснення на оправі відновлене за збереженими залишками пізнішої за часом палітурки. Оригінальний срібний оклад Євангелія, про існування якого на межі XV — XVI ст. повідомляє щойно вперше прочитаний за фототипічним перевиданням книжковий покрайній запис, слід думати, втрачений назавжди.

Відновлений артефакт являє собою повний апракос — богослужбовий збірник, у якому текст цотирьох Євангелій поділений на окремі пронумеровані цілісні частини — зачала, розташовані за порядком прочитування у святкові, недільні та будні дні під час богослужіння протягом року.

Оригінал, що належить до пам'яток волинської книгописної школи, зберігається у Російській державній бібліотеці в Москві. Авторитетний український знавець рукописів Яким Запаско вважає, що місцем написання цього сакрального твору був Спаський Красненський монастир поблизу Луцька.

— Найраніший покрайній запис у Луцькому Євангелії датується першою чвертю XV ст.

Оскільки в давні часи релігійні обителі не вели хронік, то саме на полях рукописних книг вівся перелік дарунків монастирям. Такі записи потім виступали як документи-підтвердження, що цей монастир володіє своїм майном за правом надання.

і стосується Порфирія, «сина Івана, онука Васька Кірдейовича». Знаємо останнього як особливо довіреного соратника князя Любарта. Приймаючи християнську віру, цей нащадок татарського царя Кірдея взяв християнське ім'я Василь, і заснував на вислуженому в господаря селі Красному монастир Святого Спаса. Такий акт, безперечно, не міг відбутися без участі самого володаря Луцької землі — волинського князя Любарта-Дмитра, — розповіла завідувач відділу давньої історії Волинського краєзнавчого музею Олена Бірюліна. — Додам: того самого Любарта Гедиміновича, який і збудував відомий кам'яний Луцький замок, що визнається в наші дні одним із семи архітектурних чудес України.

— Що спільного в Пересопницького і Луцького Євангелій? Чи можна їх порівнювати? — запитую у дослідниці волинської історії.

— Кожне з них по-своєму феноменальне. Луцьке унікальне, бо воно — єдине збережене з теренів самого Луцька. І створене тут — на волинських землях... Це засвідчує, зокрема, характер так званого тератологічного орнаменту з міфічними тваринами, птахами і плазунами. У візантійському оздобленні подібного немає. А відтак можемо стверджувати: маємо в нашому Євангелії один із ранніх прикладів такого оздоблення! А Пересопницьке вражає багатством рослинного орнаменту, майстер-



Оригінал Луцького Євангелія зберігається в Москві

ними високохудожніми мініатюрами, зрештою, воно є першим українським перекладом канонічного євангельського тексту. Неймовірно, але ці дві унікальні книги мають певний зв'язок і через родинні стосунки.

ДОВІДКА «УК»

Землю в луцькому передмісті Красному, неподалік Спаського монастиря, володів двоюрідний брат Костянтина Івановича Острозького Іван Юрійович Острозький-Заславський. Очевидно, саме йому відійшла у спадок частина Красного, яка королем Ягайлом у 1386 р. була надана луцькому наміснику Федору Даниловичу Острозькому, спільному предку братів. А невісткою Івана Юрійовича, дружиною його сина Кузьми була княгиня Анастасія-Параскева Гольшанська — фундаторка Пересопницького Євангелія

Повернута з небуття книга архіважлива і для історії самого Луцька, який вперше, до речі, згадується в Іпатіївському літописі у 1085 році. Адже вона дає змогу фахівцям відтворити деталі забутих сторінок його історії, пов'язаних з розташу-

ванням монастиря, в якому створювалася ця книга.

— Стояв монастир при дорозі, за річкою Стир. Це західно-північний виїзд з Луцька — він почав розвиватися саме в часи Любарта. Коли в 1341–1344 роках головне місто Волині — Володимир було відібране польським королем Казимиром III, то князь Любарт залишився володарем лише Луцької землі. На прикордонні з Володимирською землею він осаджує своїх прихильників і родичів по Гедиміну — литовських удільних князів, — розповідає Олена Бірюліна. — Саме від Красносельського монастиря пролягав найкоротший шлях до прикордонних гарнізонів. До речі, у 1545 р. в Луцьку ще пам'ятали, що князь Любарт «от Яровиці (луцьке передмістя) ку Красному» почав сипати греблю через Стир. Почав сипати, і, очевидно, не завершив... Але раз розпочав, отже, хотів там влаштувати переправу чи збудувати міст. А якраз за цією комунікацією і був влаштований Красносельський монастир.

Авторитетний краєзнавець переконана: відомий у XVII ст. Чернчицький Спаський жіночий

монастир у Луцьку розташовувався на тому самому місці, що і Красненський, і нині тут знаходиться один із луцьких некрополів. Його територія у давнину і була територією того самого Красненського монастиря, де й створене Євангеліє. А назву він змінив, бо земля обителі, відчужена свого часу у Красного через оселення там черниць, згодом починає називатися «Чернчиці».

На підтвердження своєї думки О. Бірюліна нагадує про існуючі в Центральному державному історичному архіві документи, де монастир названий «Красненський або Чернчицький». Або — навіть «монастир в Красному прозвищем Чернчицях». А щодо Любартової греблі — то від неї до цієї частини теперішнього міста пізніше був зведений міст, а нині на ній — вулиця Тараса Шевченка, що з'єднує різні райони обласного центру Волині.

Хтось, звичайно, може сказати: «Яка мені особисто користь від того, що дослідники встановили, що, де і хто у давнину робив?» Таким варто нагадати: історія свого народу, знання тих бід, що вже були у його житті, — основна відмінність ссавця homo sapiens від інших тварин. Які, як відомо, своєї історії не мають.

До того ж знання минулого країни — особливо тієї частини, що замовчувалася після утвердження на українських землях Російської імперії і була майже остаточно вкрадена в українців після жовтневої катастрофи 1917-го, — нині надзвичайно важливе — як пересічному громадянину, так і політику найвагомішого калібру. Бо саме знання своєї минувшини та зроблені з неї відповідні висновки часто убезпечують людей від повторення помилок.

Визнаний і незабутий

ЗНАЙ НАШИХ. У румунському місті Сірет встановлять пам'ятник українцю Сильвестрові Яричевському

Ольга ЛОБАРЧУК,
«Урядовий кур'єр»

Те, що написав 25-річний студент Віденського університету Сильвестр Яричевський 1896 року в своєму «Лавровім вінку», збулося через 105 років. І сталося це з нагоди 120-ї річниці від дня його народження. А тоді, як живий і здоровий, у розквіті сил, він спробував зазирнути в своє безсмертя: «Приписували мені, небіжчикові, такі химерні спосібності, про які мені й не снилося на цілому житті. Один приятель написав такий трагоючий некролог, що й я розплакався, читаючи його в раю...»

Втім, «жовчі», яку передбачав тоді письменник, тепер не було. Вона залишилася там, у минулому



Український письменник був бургомістром Сірета

столітті в Перемишлі, Коломиї і Кіцмані, де колись молодому вчителю української мови і літератури шкіл та гімназій, що студював у двох універси-

тетах, у тому числі Львівському, не таланито. Не таланито насамперед із зашкарубленим у своєму віроповідданстві оточенням, котре не сприйняло його вільноту, літературних та педагогічних обдарувань, що «невигідно» відрізняло молодого вчителя від середньостатистичного обивателя.

Тоді, кажуть нинішні його біографи, щоб якось дихнути на повні груди, мріяв створити сатирично-гумористичний журнал. Та сім'я, потреба хліба насущного для трьох дітей приземлили поета і письменника з дипломом філолога і вчителя в місті Сіреті, на батьківщині дружини. І саме тут багатогранні здібності та освіченість Сильвестра, пропатандиста

«братолубія», сина кравця та жартівника Гната Яричевського з прикарпатського Рогатина, достойно оцінили. А головне — ще за його життя! Саме тут після впертих і не завжди вдалих пошуків свого гідного місця під небом Австро-Угорської імперії він став директором бурси, був обраний головою міста, як на той час казали — бургомістром Сірета.

Важко достеменно визначити, що найперше мали на увазі сучасні жителі цього румунського міста, коли в простих, щирих розмовах з гостями з Чернівців, Рогатина, Глибокої і Заставної, які є для Сірета містами-побратимами, завважували, що й сьогодні нащадки українського педагога, літератора і урядовця, які

живуть тут, розвивають культуру, вчителюють, і «є нашою совістю». Музей-садиба Сильвестра Яричевського стала своєрідною культурологічною Меккою української діаспори тут, членів Товариства української мови та Товариства українців Румунії, які спільно з місцевою владою, Генеральним консульством України в Сучаві організували таку широку і змістовну імпрезу з нагоди 120-ї річниці від дня народження цього цікавого письменника, поета, громадського діяча.

З великою вдячністю нинішній сіретський примар — голова міста Адриан Попоіу та внук Сильвестра Гнатівича, син доньки Софії, вчений-германіст Сильвестр Пиндару при-

йняли в подарунок від генерального директора Чернівецького видавництва «Букрек» Дарини Максимець уперше видані в Україні вибрані твори Яричевського.

— Серед 87 прозових поем, віршів, драм, балад, байок, які увійшли в цю книжку із сотень, що друкувалися в численних періодичних виданнях і виходили окремими накладками, знаходячи широке коло читачів завдяки своїй простоті і правдивості, — каже завідувач кафедри Буковинської фінансової академії, одна з упорядників та авторів передмови до книжки Валентина Бузинська. — Тут уперше надрукована досі не відома читачеві його повість «Прокажена, або Шумовини суспільності».

РАКУРС

Як відділити зерно від половини?

КВОТИ. Фахівці стверджують, що жодну з радіостанцій, котра не дотримувалася вимог щодо 50% частки українських виконавців в ефірі, на сьогодні не покарано

Скорочення квот на українське мовлення з 50% до 25% спричинило в українському суспільстві великий і цілком очікуваний резонанс. Ухвалений законопроект розкритикував на засіданні Гуманітарної ради Президент України Віктор Янукович, зазначивши, що парламент перегляне цей документ. Не підтримало зміни й Міністерство культури, чия позиція озвучив перший заступник глави відомства Юрій Богучий. Позаяк дискусії не вщухають і досі, «УК» повертається до обговорення цієї теми.

Запис невідомого виконавця, за яким не стоять гроші чи впливові люди, відразу викидають у смітник



Юрко ЗЕЛЕНЬКИЙ,
музикознавець:

— Кажуть, що 50% квот на українську музику не виконували ніколи. У мене виникає запитання: чому сьогодні жодна радіостанція не покарана через те, що вона прямо порушувала законодавство, не дотримуючись квот? Станція, отримуючи ліцензію, підписує зобов'язання, де зазначено, скільки відсотків якого мовлення вона повинна крутити. Тому коли радіостанції відкрито заявляють, що вони квот ніколи не дотримувалися, це вже є підставою поцікавитися їхніми ліцензійними зобов'язаннями, накласти на них покару й забрати дозвіл на мовлення.

Друге. Уже 20 років чую про те, що у нас, мовляв, бракує якісних записів українських виконавців. Справді, цих записів не так багато, але рік у рік їхня кількість тільки зростає! Не відбувається ж так, що коли у виконавця з'являється нова платівка, всі попередні раптом згорають? Тому розмови про те, що радіостанціям бракує матеріалу, — це, вибачте, брехня. Звичайно, якщо радіо хоче крутити однотипну музику, це інша проблема: в Україні інформаційний простір досі не впорядкований належно, не представлені стилі вузького спрямування. Скажімо, чи є в нас всеукраїнська станція, яка крутить класику чи джаз? Не було й немає.

З іншого боку, ті люди, котрі заявляють, що нам бракує високоякісних українських записів, насправді чужаки на наших теренах — ментально, історично, світоглядно. Тому що вони ніколи не слухали українського, ніколи не «варилися» в цій культурі, і звісно, загалом не обізнані з тим, що в нас відбувається. Умовно кажучи, це те саме, якби мене зараз запитали, що відбувається на росій-

ській сцені: можу назвати дві-три ватаги, але загалом темою не володію. Так само не володіють темою і керівники українських радіостанцій.

Очевидно, вони почуваються цілком спокійно, коли на наш ринок просувається чужинський продукт. Помалу, але в Україні таки налагоджується система, коли радіостанція на кожен прокручений твір виплачує авторські та суміжні відрахування. Так, крутячи чужу музику, ми виміваємо кошти з країни та розкручуємо іноземних співаків за наші гроші. А це знову заганняє нашого виконавця ще далі на задвіркі.

Останніми десятиліттями майже перестали з'являтися нові імена вітчизняних виконавців, які виходили б на всеукраїнський рівень.

Насправді нові гурти повинні з'являтися ледь не щомісяця, але наші радіоїники не ведуть пошукової роботи: запис невідомого виконавця, за яким не стоять гроші чи впливові люди, відразу викидають у смітник: навіщо слухати, коли вже й так усе наперед вирішено, кого крутитимуть? Відомі українські співаки, звичайно, залишаються в радіопросторі, бо вже мають ім'я та зв'язки. А що буде з молодими? Тож насправді проблема квотування ефіру — це питання корупції, оскільки якби за недержимання квот карали, в нас був би сьогодні геть інший інформаційний простір!

Часто радіоїники кажуть: квотування знищить наш бізнес. Звичайно, будь-яка підприємницька структура прагне, щоб її видатки прямували до нуля. Тож виникає запитання: чому не чуємо волення виробників тютюнових чи алкогольних виробів: «Акциз нищить наш бізнес, ми не можемо розробляти новітніх видів горілки та цигарок!» Це ж маячня чис-

тої води! Сьогодні XXI століття, і в будь-якій нормальній державі інфопростір цінується так само, як надра країни. Ми розуміємо, що будь-хто не може прийти, викопати свердловину і добувати в себе на городі газ. Таке саме ставлення повинно бути й до власного інформаційного простору. Держава на власних теренах зобов'язана встановлювати свої правила гри. Хочете заробляти — будь ласка, підлаштовуйтеся. Квоти — це одне з правил. В Україні ж інформаційний простір відданий на поталу.

Дієвим важелем впливу міг би стати закон, який передбачав би звільнення радіостанції від усіх виплат, якщо вона погоджується крутити лише українську музику. Якщо ж станція збільшує відсоток чужинської музики — то на неї стрімко зростає фінансовий тягар. А якби ми відчули, що маємо вже перенасичення власними виконавцями, — тоді можна було б говорити про зміну правил гри.

Наші радіоїники закликають не робити своїм виконавцям жодних послаблень, мовляв, хай змагаються з чужоземними на рівних. Можна було би про це говорити, якби проукраїнський шоу-бізнес налічував понад 100 років свого життєпису, як на Заході. Якби ми, як Великобританія, мали багатокілометрові колоніальні минуле, причому саме як метрополію! Тоді й українська мова була б поширена на півсвіті, і вплив би ми зберігали на колишні підлеглі землі ще досі — нехай навіть і опосередковано. Ось тоді б ці заяви були прийнятними.



«Бумбокс» — один з гуртів, який ще можна почути в радіоефірі

Має бути державна програма утвердження українського культурного продукту. Переважно коли ми обговорюємо ці проблеми, все будується лише на добрих побажаннях. Немає серйозного вивчення стану поширення та зацікавлення таким продуктом. Так, це вимагає фінансування. Потрібні механізми, які дадуть змогу зробити добрий український культурний продукт, і він не може народитися від того, якщо завтра дадуть, скажімо, 100% квоту. Ці механізми потребують не просто бюрократичного планового підходу, а реального всебічного розгляду й спрямування. Має бути серія проектів, які дадуть змогу вивести український культурний продукт на таку площину, де він був би конкурентоспроможним навіть без вказівок на відповідні відсотки.

Моєю першою пропозицією була повна лібералізація ефіру

Олена БОНДАРЕНКО,
народний депутат України:

— Минуло п'ять років, відколи було запроваджено квотування, і нині можна підбити підсумки його дієвості. Воно виявилось не-ефективним. Насамперед 50% української музики не було в ефірі жодної радіостанції. На жаль, вони не могли виконати таку квоту, оскільки, якщо порівняти світовий й український музичні фонди — це дві незлічальні величини. Крім того, радіо повинно ще й дотримуватися свого формату, і ми за п'ять років отримали абсолютно потворну картину. Нішеві радіостанції просто зникли, не залишилися джазового радіо або такого, яке виконувало б класичну музику. Решта станцій стали схожими одна на одну: якщо крутять «Океан Ельзи», який слухають, то він звучить одночасно на всіх радіостанціях. Стали транслювати тих виконавців, які не є популярними чи були відомими в 1970-1980-х роках. Коли створюють високоякісну музику, вона звучить і звучатиме всюди. А транслювати, щоб заповнити квоту, яку неможливо заповнити, можна лише за принципом «на тобі, абоже, що мені не гоже».

25% — це мінімальний поріг, за який опускатися не можна, а ті, хто намагається маніпулювати суспільною думкою, стверджуючи, що 75% ефіру віддали іноземним виконавцям, кажуть неправду. Якщо радіостанція здатна вишукати на 30, 40 чи 100% українську музику, яку слухатимуть, — будь ласка. Щодо просування молодих виконавців, то вважаю, що вони мають довести свою популярність. Шлях до успіху лежить не за віковим принципом, а за фаховим рівнем, обдарованістю та наполегливістю.



ним показником їх виконання було 20-25%.

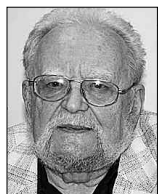
Національна рада з питань телебачення й радіомовлення знов погрожує тим пальцем і не вдаватиметься до жодних дій, по суті покриваючи ті радіостанції, які порушуватимуть закон. Чи була припинена робота хоч однієї радіостанції або чи відняли ліцензію в тих, хто цієї квоти не виконував? А не виконували всі! Виникає питання: чому за невиконання законодавства радіостанцію не карала Нацрада? До чого ще призвели квоти? Скоротилася аудиторія та прибуток радіостанцій. А ринок і прибуток — це ж не просто терміни з економічного підручника, це люди: ті, хто працюють на радіостанціях, ті, які слухають. Усі забувають про слухача, в котрого також має бути право вибору. Фактично квоти — це політична цензура. Часто також плутають, що таке національне виробництво, національний продукт, музичні твори вітчизняних авторів, та що таке європейське виробництво. У нас, до речі, найвищі квоти на все: якщо в європейських країнах квотування на європейський продукт становить до 50%, в Україні — 80%. Максимальний відсоток на національне виробництво має Франція (40%), у нас — 50%, і цей відсоток залишився.

Україна перевионала план стосовно квотування, і найстрашніше, що це не допомогло українській музиці. Розвивати вітчизняну музику можна лише за рахунок стимулу, а він полягає в двох речах: низька податкова ставка або державна підтримка музичних та продюсерських центрів, системи музичної освіти.

На жаль, у нас немає жодних стимулів, натомість вирішили за рахунок радіостанцій, приватного капіталу, вкладеного в них, розв'язати проблеми української музики. Жодної ініціативи парламентського Комітету з культури, яка була б покликана полегшити податки для українського музиканта, за останні п'ять років моєї роботи в парламенті я не пам'ятаю. Ми внесли такий законопроект у лютому цього року. Але Комітет з податкової політики, на жаль, проти.

Зараз законопроект 6342 доопрацьовується. Ми пішли на зустріч ініціативі Коаліції виконавців і продюсерів України, котрі захотіли, аби в змінах до закону був збережений окремий рядок про радіоефір та музичні твори. Це слушно. Сама суть документа ж незмінна — квоти повинно бути зафіксовано на рівні 25%. Це цікавий досвід, коли законодавець йде назустріч громадськості. Більше того, 25% — якраз та квота, котру випрацювали в робочій групі, де були представлені музиканти, радіоїшки, експерти й депутати нашого комітету. Моєю першою пропозицією була повна лібералізація ефіру — 0% квот.

Має бути державна програма утвердження українського культурного продукту



Мирослав ПОПОВИЧ,
директор Інституту філософії НАН України, член Гуманітарної ради при Президенті України:

— Що таке 25% квот? Це майже нічого. Фактично будуть розв'язані руки для того, аби наш ефір заповнила переважно російська естрада. Пригадую, коли працював за глибоких радянських часів ведучим програми «Грані пізнання», ніхто не бдав про українську продукцію. Тому була велика підпільна робота із відшукування українськомовної літератури, автора, який може дати інтерв'ю українською мовою. Якщо такої потужної роботи не буде нині, ці 25% стануть додатком до халтури, якою будуть решта 75%. Наскільки серйозне ставлення до українського культурного продукту, можна уявити з мотивації, якою керувалися люди, котрі ухвалювали це рішення у Верховній Раді.

Щоб змінити ситуацію в галузі на краще, потрібно розробити і затвердити державну цільову програму розвитку туризму



Перспективи розвитку санаторно-курортного комплексу Криму досліджував наш власний кореспондент



УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

СПЕЦІАЛЬНИЙ ВИПУСК

УКРАЇНА ТУРИСТИЧНА



ЧЕТВЕР, 24 ЛИСТОПАДА 2011 РОКУ

№2

ПРЯМА МОВА

МИКОЛА АЗАРОВ: «В Україні дуже багато місць, гідних займати вищі рядки в туристичних рейтингах. Потрібно створювати ультрасучасну туристичну інфраструктуру і модернізувати всю галузь... На це потрібні великі інвестиції — державні та приватні».



Прем'єр-міністр України про перспективи розвитку туризму в Україні

Нова країна на Новий рік — вже не розкіш, але ще й не традиція



Пакуючи валізи поспіхом, завжди візьмеш зайве

ДОСЛІДЖЕННЯ. «УК» вивчив, як зробити мандрівку в будь-який кінець світу навіть на Новий рік бюджетною та захопливою

У 2012-му експерти рекомендують відвідати Україну

ПРОПОЗИЦІЯ. Авторитетний британський путівник The Lonely Planet, який видає BBC Worldwide, включив Україну до топ-10 країн світу, які варто відвідати в 2012 році. Вона посіла третє місце після Уганди та М'янми, випередивши у рейтингу Йорданію, Данію, Бутан, Кубу, Нову Каледонію, Тайвань, Швейцарію. Видання пропонує туристам заповнити прогалини і відкрити для себе «найбільшу загадку Європи». В огляді згадується Одеса, старе місто Київ, природа незайманих берегів Кримського узбережжя та «пиво, дешевше за воду». Рекомендується відвідати міста, в яких пройде Євро-2012, і Чорнобиль.

12

ЦИФРА

10000000000

доларів

інвестицій до 2020 року планують залучити на створення туристичної інфраструктури в Західному Криму за аналогією з турецькою Анталією. Це дасть змогу приймати на півострові 20 млн туристів замість нинішніх 5-6 млн

Відпочинок «у борг» не цікавий

ФІНАНСИ. Сьогодні позики на отримання турпутівок в Україні надають турфірми, банки, кредитні спілки, але охочих скористатися цією послугою вкрай мало

Олег ГРОМОВ,
«Урядовий кур'єр»

Послуги із надання кредитів під купівлю путівок, вельми популярні у докризові часи, останні два-три роки не надто користуються попитом в українців. Чому? Це намагався з'ясувати кореспондент «Урядового кур'єра».

Володимир Негода, який у різні часи відпочивав «у кредит» і з яким ми зустрілися для спілкування, підтвердив, що часи справді змінилися. «У 2006–2008 роках я частенько намагався брати кредити на туристичні поїздки в екзотичні країни, приміром на Фіджі, — розповідає він. — Але тоді, як на мене, тураген-

ції чомусь були не надто зацікавлені в цьому. Мені часто-густо відповідали: «Вам не вистачає \$1 тис.? Краще дозбирайте гроші і купуйте путівку. Позику брати не радимо», — розповідає він. — А ось нині придбати путівку в кредит набагато простіше, більш того, турагенція зустрічає своїх потенційних клієн-

тів майже з обіймами. Але чомусь охочих, принаймні масових, не видно».

Директор туристичної фірми Join UP Дмитро Симонов зазначив, що тепер люди не в змозі планувати свої видатки на найближче майбутнє. «Набагато надійніше заощадити кошти і придбати на них путівку. До того ж,

умови отримання таких позик у докризовий час були набагато м'якшими, ніж тепер», — підсумував він.

Отже, де саме та на яких умовах потенційний турист, який не має повністю грошей на придбання путівки, може взяти позику на це недешеве задоволення?

14



УКРАЇНА І СВІТ

Хоч морем, хоч сушею, але без віз краще

ПЕРЕГОВОРИ. Вітчизняне Міністерство закордонних справ активізує діалог з державами, які не входять в Шенгенську зону, для встановлення з ними безвізового режиму

Про це заявив директор департаменту інформаційної політики Міністерства закордонних справ Олег Волошин, повідомляє Радіо Свобода.

Представник МЗС зазначив, що за неповні 9 місяців дії безвізового режиму між Україною та Ізраїлем кількість українців, які відвідали Ізраїль, зросла вдвічі.

«При тому, що ми ще не дійшли до Різдяних свят, коли паломницький туризм збільшить кількість українців, які відвідають Ізраїль. Це справді важливо, тому ми просуватимемо наш діалог з Євросоюзом і постараємося скасувати візи з якнайбільшою кількістю країн, які не є членами ЄС, але привабливі для відвідування українськими туристами», — зазначив Олег Волошин.

За його словами, зараз МЗС України активізує переговори з цього питання із Туреччиною. Також у ці дні, як зазначив О.Волошин, заступник міністра закордонних справ Павло Климкін під час візиту до Вашингтона порушив питання лібералізації візового режиму.

— Україна порушить перед США питання про видачу українським громадянам 10-річних амери-

канських віз, якщо вони раніше вже мали 5-річну візу, — заявив він. — 10-річна віза — це фактично безвізовий режим», — додав він.

Нагадаємо, з грудня цього року почне діяти безвізовий режим між Україною та Сербією. Крім того, у грудні 2011—березні 2012-го Польща має намір відкрити 12 пунктів прийому візових анкет для спрощення процедури отримання документів напередодні Євро-2012. Зокрема нещодавно такий пункт відкрито в Івано-Франківську, 16 грудня його відкриють у Тернополі, 22 грудня — у Рівному, 27 грудня — у Луцьку. Крім того, 20 січня пункти буде відкрито в Дніпропетровську і Донецьку, 27 січня — у Харкові, 10 лютого — у Києві. У березні Польща відкриє пункти прийому анкет в Одесі, Хмельницькому, Житомирі, Вінниці та Криму (у Сімферополі або Севастополі). Тут громадяни зможуть подати заявку на отримання візи, супровідні документи, сплатити візовий збір, оформити страховку, необхідну для отримання візи, сфотографуватися.

Для призначення часу подання документів безпосередньо в центрі заявникові слід буде попередньо

записатися або на веб-сайті центру, або за допомогою дзвінка в call-центр. Натомість заявник у будь-який час зможе перевірити статус своєї заявки, а коли віза буде готова, отримає SMS про це на мобільний телефон.

КОРИСНО ЗНАТИ

Нині 70 країн світу відкриті для безвізового відвідування для українських громадян, повідомляє інтернет-видання Авіація України. При цьому є країни, які не вимагають візи протягом 90 днів з моменту перетину кордону, і ті, що видають короткострокову візу після прибуття в аеропорт.

Безвізові країни, для відвідин яких потрібна лише позначка в паспорті

Азербайджан, Аргентина, Вірменія, Білорусь, Ізраїль, Казахстан, Киргизія, Молдова, Узбекистан, Таджикистан, Росія, Перу, Намібія — до 90 днів.

Боснія і Герцеговина, Самоа — до 60 днів.

Мальдіви, Мікронезія — до 30 днів.

Острови Кука — до 31 дня.

Сейшели — до 1 місяця (в'їзд оплачується в аеропорту).

Туніс, Ямайка, Чорногорія, Хорватія, Барбадос, Антигуа і Барбуда, Вінесент і Гренадіни, Люсія, Кітс, Домініка, Гаяна, Гренада, Тринідад і Тобаго.

Країни, в яких віза потрібна

і проставляється в аеропорту за помірну плату (час отримання — кілька хвилин)

Бахрейн. Віза на 14 днів, \$13,5. Жінки — лише у присутності чоловіка.

Бангладеш — на 90 днів.

Буркіна-Фасо, Бурунді — на 3 місяці.

Егіпет, Замбія — на 30 днів.

Йорданія. Після прибуття в аеропорт ставиться позначка.

Іран. Віза на 7 днів — після прибуття, в аеропортах Тегерана, Тебриза, Мешхеда, Ісфахана і Ширази. За наявності доказів «будь-якого зв'язку» з Ізраїлем (тим більше ізраїльської візи в па-

«Наявність додаткових пунктів спростить отримання віз громадянам, які проживають далеко від польських консульських установ», — зазначив керівник консульського відділу Посольства Польщі Рафал Вольський. Нині на терито-

рії Україні працює п'ять польських консульств: у Києві, Харкові, Одесі, Луцьку та Львові.

За словами Посла Польщі в Україні Генрика Літвіна, лише торік Польща надала громадянам України 452 тис. віз (55%

загальної кількості шенгенських віз, виданих українцям).

До речі, за прогнозами міністра закордонних справ Костянтина Грищенка, через два-три роки Україна може отримати безвізовий режим з ЄС.

спорту) у візі буде відмовлено, також як і неналежно одягненим жінкам.

Ємен. Віза після прибуття (приблизно \$60).

Кабо-Верде. Віза до 30 днів — після прибуття, \$15–25 (за 2–3 дні треба послати ксерокопію паспорта в МВС Кабо-Верде).

Камбоджа. Туристична віза оформляється через Інтернет, \$25.

Камерун. Віза на в'їзд після пред'явлення дозволу від генуповноваженого у справах імміграції.

Кенія. Віза до 3 місяців, \$50.

Коморські острови. Віза до 2 місяців.

Кувейт. Віза в аеропорту на строк до 1 місяця (сторона, яка запрошує, повинна заздалегідь подати всі документи).

Лаос. Віза на термін до 15 днів, в аеропортах В'єтъян, Пакс і Луангпранг, \$30.

Ліван. Віза до 3 місяців. В'їзд у країну заборонений, якщо у вашому паспорті є позначки про відвідування Ізраїлю.

Мадагаскар. Віза на термін до 90 днів, \$75.

Маршаллові острови. Віза на термін до 30 днів.

В'їзд у країну заборонений власникам візи Макао.

Мозамбік, Непал, Палау, Макао, Уганда. Віза на термін до 30 днів.

Оман. Віза на термін до 1 місяця (жінкам — лише у супроводі чоловіка).

Тайланд. Віза на термін до 15 днів.

Танзанія. Віза після прибуття, \$20.

Тонга. Віза на 1 місяць.

Туреччина. Віза на 1–2 місяці.

Ефіопія. Віза на термін до 3 місяців (лише в аеропорту Адіс-Абеби).

Південна Корея — без візи: а) до 30 днів для власників віз Австралії, Канади, Нової Зеландії, США

чи Японії, наступних в ці країни або з них; б) до 90 днів — для тих, хто був раніше у Південній Кореї не менше 10 разів або хоча б 4 рази за останні два роки; в) до 30 днів — тільки на острові Чечжудо.

Індія лібералізувала візовий режим і повернулася до видачі шестимісячних туристичних віз. Її особливість — те, що там зазначається кількість в'їздів у країну. Тому якщо ви плануєте поїхати у Непал через Індію, то варто завчасу придбати квитки туди і назад, інакше вам видадуть візу лише на один в'їзд. Якщо ж будуть квитки у третю країну через Індію, то можна буде попросити більше в'їздів.

Правило «2 months gap», яке забороняє в'їжджати до Індії за туристичною візою частіше, ніж раз на 2 місяці, діятиме, як і раніше. Та за наявності дво- або багаторазової візи і квитків з Індії додому на конкретну дату на нього можуть заплітати очі. В іншому разі потрібно звертатися в консульство Індії у країні перебування для отримання додаткового дозволу на в'їзд, т.зв. reentry permit.

Шри-Ланка. 3 1 січня 2012 року для в'їзду в раніше безвізову для України та ще 78 держав світу країну потрібна буде віза. Її вартість становитиме \$50. Головне нововведення — її можна буде отримати лише у диппредставництві країни, або ж в аеропорту. Щоправда, щоб зробити останнє, треба буде спочатку розплатитися за неї кредиткою через Інтернет.

Бруней. У цю країну українці можуть приїжджати на 30 днів без будь-яких віз, як літаком, так і морем із сусідньої Малайзії.

Бразилія відтермінувала скасування віз для українців. Водночас передбачається, що згодом віза не буде потрібна для поїздок строком до 90 днів протягом 180 днів з дати першого в'їзду.

Казкова феєрія у «Бухті вікінгів»

ВИЗНАННЯ. Львівська міська рада та Промислово-торгова палата вчоргове визнали базу відпочинку «Бухта вікінгів» «Обличчям міста-2011»

Схована у долині Старосельського лісництва, оточена з усіх боків лісом, «Бухта» лишається найпривабливішим і найуніверсальнішим місцем відпочинку в будь-яку пору року.

Її унікальність у тому, що вона ніби поруч із містом Лева, всього за 12 кілометрів, але тут збережена самотність природна краса заповідника: озера з джерельною водою, смереки, дуби, ялини, стайня з двома десятками статних конячок... І вся ця краса поряд із комфортабельними котеджами, фешенебельним рестораном з вишуканою італійсько-французькою кухнею, з продуманим до дрібниць інтер'єром і бенкетним залом на 250 осіб, зашпаним рестораником на воді з альтанками... Тож можна приїздити і самому, і з родиною, і великою компанією, і навіть колективом. Тут вистачить місця всім і буде всім цікаво: і романтикам, і непосидючим веселунам, практикам, діловим людям тощо. Адже набір розваг тут дуже щедрий. На будь-який сезон року, на будь-яку погоду і на будь-який смак. І територія велика і безпечна. Тож від-

почивати буде не лише комфортно, а й весело.

Улітку тут можна освіжитися у чистій воді місцевих озер, покататися на човнах, катамаранах, позазнімати, опанувати їзду на велосипеді, роликах, голландських веломобілях, пострибати на батуті, провести змагання з хокею на роликах, тенісу, баскетболу, футболу, волейболу, пейнтболу, спробувати свої сили у стендовій боротьбі, постріляти в тирі з легендарного АКМ, дрібнокаліберної гвинтівки, проїхатися верхи, посмажити шашлик на мангалі, половити рибу чи просто прогулятися лісом, насолодитися шурхотом листя на деревах та співом птахів.

У холодну пору року розваг не менше. Коли озера затягуються кригою, одне водне плесо перетворюється на хокейне поле, а друге — на ковзанку. Попарившись березовим вінчиком у російській лазні, можна з розбігу... шубовснути в ополонку. А потім завітати на справжній корабель вікінгів, який з незапам'ятних часів пришвартовувався до берега, у затишний мальовничий ресторанчик, де

почастують гарячим ароматним чаєм чи глінтвейном, смачно нагодують. Або ж урешті-решт покататися на саних, запряжених кінями. Точнісінько як у кіно.

До речі, сайт бази відпочинку (www.viking.com.ua) теж унікальний. Тут не просто представлена вся докладна інформація про «Бухту». На ньому можна здійснити віртуальну мандрівку в номери і ресторани «Бухти», а також ознайомитися із розцінками на послуги. З нього ми дізналися, що у «Бухті» звикли до комплексних підходів у всьому і, здається, завдань, які не під силу «вікінгінцям», не існує. Чи сценарій свята написати і втілити в життя — без проблем, чи створити креативні запрошення на подію, розіслати їх — із задоволенням, прикрасити транспорт і забезпечити перевезення гостей — будь ласка, фото-, відеозйомка — завжди готові...

Тож якщо вам бракує коштів на екзотику, але так хочеться справжнього відпочинку, свята з розвагами, веселощами — у ресторані чи, навпаки, тихих вечорів із коханою біля ка-

міна (такі є в котеджах), компетентна львівська комісія радить їхати у «Бухту вікінгів».

До речі, не за горами Новий рік. І якщо ви ще не визначилися з місцем його проведення, то, без сумніву, одним із найкращих місць буде «Бухта вікінгів». У новорічну ніч гостей розважатиме повітряний акробат, убраний у костюм римського легіонера, звучатимуть найпопулярніші композиції — від 1980-х до сьогодення. Звісно, не обійдеться й без традиційного Діда Мороза та Снігуроньки. А на дворі око милуватимуть льодові фігурки з багаттям і фуршетом біля нього, будуть диско на ковзанах і катання на саних у кінній упряжці... Як-то к а ж у т ь , буде все, чого душа бажає.



Фото надані базою відпочинку «Бухта вікінгів»

З ПЕРШИХ ВУСТ



«Досі неможливо точно сказати, скільки Україна заробляє на туризмі»

Голова Державного агентства України з туризму та курортів
Олена ШАПОВАЛОВА



Відомо, що туристична галузь особливі надії пов'язує з наступним чемпіонатом Європи з футболу. А вже в цьому контексті обов'язково згадується про розвиток інфраструктури, значне збільшення кількості гостей країни. Однак для всіх гравців галузі подія, що наближається, не лише подарунок долі, а привід критично подивитися на свою діяльність, зважити, як найкраще використати цей шанс. Зокрема й про це ми розмовляємо з головою Державного агентства з туризму та курортів Оленою ШАПОВАЛОВОЮ.

УК Олено Олексіївно, ви добре знаєте галузь, бо тривалий час працювали у туристичному бізнесі. Охарактеризуйте, будь ласка, її нинішній стан і водночас розкажіть про можливі шляхи розв'язання проблем, які найбільше турбують операторів ринку.

— З точки зору туристичної діяльності можу назвати лише дві найактуальніші проблеми. Перша — Податковий кодекс України, зокрема стаття 207, положення якої неоднозначно трактуються і можуть змінити податкове навантаження на суб'єктів туристичної діяльності. Друга — рівень захисту прав споживачів туристичних послуг. Так, рік тому у рамках курсу на дерегуляцію економіки, проголошеного Президентом Ук-

раїни, було скасовано ліцензування в т.ч. і турагентської діяльності. Натомість на цьому ринку не було впроваджено відповідних компенсаційних механізмів, спрямованих на запобігання зниження рівня захищеності споживачів. На нашу думку, у сучасному світі туристична діяльність має здійснюватися за активної участі профільних саморегулюючих організацій. Це поширена світова практика, яка добре зарекомендувала себе у світі.

Проблем у галузі не бракує. За попередні роки так і не було визначено роль і місце туризму в економіці України. Зокрема, потенціал сфери не використовувався щодо розв'язання соціально-економічних питань, розвитку регіонів, створення робочих місць. Лише торік туризм у нашій країні вперше було віднесено до «реального сектору економіки». При цьому слід наголосити, що досі діяльність туроператорів згідно з КВЕД є лише підвидом транспортних послуг.

УК Що робиться для того, щоб ситуація у галузі змінилася на краще?

— Щоб змінити ситуацію на краще, потрібно розробити і затвердити державну цільову програму розвитку туризму. Нині ми над цим працюємо. Завдання такої програми — забезпечити перетворення туризму у високоефек-

тивну галузь економіки, що здатна розв'язувати питання поліпшення рівня і якості життя населення, наповнювати бюджети всіх рівнів.

Ще одна проблема — недосконале нормативно-правове забезпечення сфери туризму. За попередні роки динаміка вдосконалення її нормативно-правового поля значно відставала від темпів розвитку туристичного ринку. При цьому наше галузеве законодавство не гармонізоване до рекомендацій Всесвітньої туристичної організації та відповідних директив і стандартів Євросоюзу. Насамперед це стосується питань захисту законних прав та інтересів споживачів туристичного продукту, а також умов ведення туристичної діяльності. Як наслідок, значне падіння рівня попиту на українські туристичні пропозиції, зменшення кількісних і якісних показників туристичного потоку.

Попри те, що Україна має багату історико-культурну спадщину, унікальний природно-заповідний фонд, держава досі не має сформованого національно-туристичного продукту. Йдеться не про конкретний тур на продаж, а про точне знання споживчих характеристик і конкурентних переваг туристичних ресурсів держави. Більше того, сьогодні практично немає об'єктивної інформації про найпривабливіші туристичні об'єкти, рівень їхньої придатності для туристичного споживання. Брак національного туристичного продукту унеможливило діяльність у цільових ринках, залучення відповідних туристичних потоків. Тож ми розпочали підготовчі роботи з ідентифікації, інвентаризації, паспортизації і комплексної оцінки туристичних ресурсів.

Маємо ще й незадовільне інфраструктурне та інформаційне облаштування туристичних об'єктів і маршрутів. Нині переважна

ДОСЬЄ «УК»

Олена ШАПОВАЛОВА. Народилась 10 січня 1969 р. в Цілинограді (Казахстан) у сім'ї лікарів. Закінчила Київський інститут інженерів цивільної авіації. За фахом інженер-економіст. Працювала на різних посадах в ТОВ «Агентство «Пан-Україн», від керівника відділу до директора. Громадська робота — президент Асоціації лідерів турбізнесу України (АЛТУ). Почесний працівник туризму України.

кількість унікальних історико-культурних пам'яток, природно-заповідних зон не відповідають навіть мінімальним санітарно-гігієнічним вимогам, нормам безпеки, вимогам з інформаційного облаштування і не можуть бути рекомендовані для відвідування туристами. Більше того, відсутні самі по собі такі нормативні вимоги. В рамках згаданої Державної цільової програми розвитку туризму передбачається виконати відповідний комплекс заходів.

Сьогодні ми працюємо також над впровадженням об'єктивної статистики у туризмі. Адже досі неможливо точно сказати, скільки Україна заробляє на туризмі. У більшості туристичних європейських країн для того, щоб оцінити вплив туризму на економіку, застосовуються так звані допоміжні (сателітні) туристичні рахунки, рекомендовані статистичним комітетом ООН. Доцільність упровадження подібного обліку даних давно назріла і в Україні.

Це лише деякі завдання, які розв'язує наразі команда новоствореного державного агентства. Тішить те, що нині в державі є розуміння ролі і значення туризму для суспільства, економіки та іміджу України на міжнародній арені.

УК Чи можна вже підбити підсумки сезону, що завершився?

— Щодо туристичних потоків, то, за даними Державної прикордонної служби, за 9 місяців цього року Україну відвідало понад один мільйон організованих закордон-

них туристів. Це на 16% більше, ніж за аналогічний період минулого року. При цьому за цей період за кордоном відпочило 1,3 мільйона українців. Це на 30% більше, ніж за аналогічний період 2010 року. Влітку 2011 року найбільший попит серед українських туристів мали туристичні принади Туреччини, Росії, Єгипту, Румунії, Польщі, Білорусі, Греції, Німеччини, Ізраїля та Чорногорії.

УК Які ваші прогнози на наступний рік?

— Наступного року Україна прийматиме Євро-2012. За попередніми оцінками, за час проведення чемпіонату Європи з футболу Україну відвідає понад 1 млн іноземних туристів та екскурсантів.

Це однозначно позитивно вплине на перерозподіл міжнародного туристичного потоку на користь України, сприятиме зростанню економічної ефективності вітчизняної сфери туризму, надходженням до бюджетів усіх рівнів. Після Євро-2004, наприклад, в'їзний туристичний потік до Португалії збільшився більш ніж на 50%, а в Австрію і Швейцарію після Євро-2008 — на 30%.

Євро-2012 для України — шанс продемонструвати світовій спільноті нашу країну з кращого боку, зламати деякі негативні стереотипи. Завдяки Євро-2012 буде сформовано якісно новий, більш конкурентоспроможний на глобальному туристичному ринку національний туристичний продукт України.

На канікулах нас чекає «втеча з міста»

ПРОГНОЗ. Експерти запевняють, що цього року під час новорічних канікул українці обиратимуть не тільки гірськолижні курорти, а й міський туризм.

— Хоч зимовий відпочинок у наших громадян передусім асоціюється з гірськолижними курортами, однак у цьому році також набуде популярності так званий city escape (втеча з міста), — впевнений голова громадської Ради з питань туризму і курортів Євген Самарцев. — Водночас йдеться про те, що, скажімо, кияни поїдуть святкувати до Львова, який рекламує себе як місто для яскравого відпочинку, жителі Харкова чи Донецька — до Києва, львів'яни — до Одеси. Якщо позаторік 80% пропозицій усередині України були пов'язані із зимовим відпочинком у горах, то нині таких 45–55%.

Це попри те, що системних зусиль з просуванням такого продукту, як «Новий рік у Києві, Харкові, Львові...» поки що не робилося, тобто пакети новорічних свят в українських містах не продавалися. Тим часом один, але вагомий крок у цьому напрямку вже зроблено. Головна проблема минулих часів — де зупинитися, запевняють посадовці туристичної галузі, вже позаду. І наводять аргумент: цього року проведено конкурс «100 найкращих готелів країни», який показав, що якісна готельна база в країні створена. Це стосується як, скажімо, ще не-

достатньо популярного серед туристів Кіровограда і закінчуючи традиційними відпочинковими центрами. Причому з'являються готелі саме європейського класу, що дає їм змогу конкурувати в сегменті ціна-якість з готелями Польщі та інших країн.

Поділяє думку колеги і голова Всеукраїнської асоціації туроператорів Ігор Голубаха: «Дедалі більше українських міст розуміють, що туризм є одним з пріоритетних напрямків їхнього розвитку. Скажімо, Київрада приймає Генплан столиці з урахуванням цього. Аналогічна ситуація у Львові, інших містах і містечках, навіть у Донецьку, який ніколи не був туристичним центром, у зв'язку з підготовкою до Євро-2012 думають, якими туристичними можливостями привабити до себе туристів».

До речі, урізноманітнити відпускний період можна, поєднавши ці два напрямки. Ідеальний варіант: ознайомитися, скажімо, з принадами неперевершених Чернівців, а звідти швидко дістатися до місцевих гірськолижних курортів Цеціно та Мигово. Загалом щодо зимового відпочинку, то туроператори вже пропонують дуже багато екскурсійних програм, що припускають можливість кататися на лижах чи санчатах навіть не у гірськолижних регіонах. Головне, щоб був сніг.

Зацікавить тих, кому вдома не сидиться, й інформація про те, що на

новорічні свята надзвичайну активність проявляють кримські готелі та оздоровниці. Причому нині не тільки на Південному узбережжі, а й, скажімо, в Євпаторії, яка достатньо динамічно розвивається.

Гаманець вкаже напрямок

Тим часом усе-таки для багатьох новорічна казка — це Буковель, Яремча, Славське, власне, вибір залежить від вмісту гаманця подорожувальника. Як кажуть, інфраструктура широка, як і її вартість. Як зазначає Ігор Голубаха: «У новорічну ніч цінова пропозиція може бути від 200 тисяч гривень за шале в Буковелі, до двохсот гривень за одну ніч в Яремчі».

Загалом це світова тенденція, коли на новорічні свята ціни збільшуються на 50% і більше. Як і те, що відразу після закінчення свят ціни знижуються. І тим, хто орієнтується на більш бюджетний відпочинок, краще планувати лижні вояжі після 10 січня, коли в тій же Яремчі за добу можна заплатити 80 гривень.

Ринкові важелі працюють і в ширшій перспективі. Так, чимало українців нарікали на те, що під час тогорічного літнього сезону Крим різко підвищив ціни, однак результати не забарилася: кількість туристів зменшилася. Добре, що цю помилку було визнано, тож сьо-

ДО РЕЧІ

Стартує цікавий проект «Українські гастрономічні тижні» на кшталт тих, що, скажімо, проводяться в Нью-Йорку, коли сотні тисяч туристів прибувають до міста, бо кращі ресторани надають у цей час знижену ціну. Цього року такі проекти стартують у Львові та Києві в кінці листопада — на початку грудня.



Фото Олександра ЛЕПЕХИ

годні більшість готелів стримують апетити, і ціни порівняно з 2010 роком збільшилися на 5–10%, не більше.

А для любителів міського відпочинку, можливо, додадуть оптимізму і такі слова Євгена Самарцева: «Ми працюємо над тим, щоб київські готелі правильно вибудували новорічну стратегію і, на відміну від гірськолижних курортів, навіть знизили ціни на цей період».

Готуй сани у вересні, але можна й нині

Не секрет, що мода на новорічне святкування поза межами рідного дому встановлена не так уже давно, однак вже створила ситуацію, коли попит перевершує пропозицію. От і нині поповзли чутки, що на новорічні свята в Карпатах все заброньовано навіть у приватному секторі. Причому робить-

ся це через знайомих або в телефонному режимі — головне оминати туроператора. Частенько їдуть навіть без попередньої домовленості, мовляв, якийсь курок завжди знайдеться.

Ігор Голубаха цю самовпевненість прокоментував так: «Нині можна казати, що тенденції попереднього бронювання є. До речі, вони дають змогу українцям зекономити кошти на відпочинок. Бо більшість готелів, у тому числі і в Карпатах, дають знижки туроператорам, з якими вони працюють. Однак нинішні економічні умови такі, що українці не поспішають купувати тури — немає дуже великої лавини продажу, в туроператорів ще є місця в готелях та на базах. Українці повинні розуміти, що треба довіряти туроператорам і замовляти у них відпочинок, бо це гарантія, що місця будуть саме там, де вони замовили. Я б застеріг купувати місця по телефону».



Нова країна на Новий рік — вже не розкіш, але ще й не традиція

Чи багато українців із середніми статками можуть похвалитися тим, що зустрічає Новий рік у новій країні і витрачає при цьому мінімум коштів? На жаль, таких одиниць. Більшість у цей період відмовляється від будь-яких мандрівок, особливо закордонних, знаючи, що ціни як на авіаквитки, так і на готелі під час свят злітають догори у разі і починають «кустатися». Водночас, як показує досвід моїх друзів, дарма.

Чим раніше, тим дешевше

Просто будь-яку самостійну мандрівку (без турагентства) треба планувати за 2–3 місяці. Не кажучи вже про новорічний вояж, до якого слід готуватися принаймні за півроку до вильоту. Тобто якщо, приміром, ви вирішили відпочити у грудні-січні, то викупити квитки у потрібному напрямку та забронювати готельний номер треба у червні-серпні, коли ціни на «зимові» перельоти найнижчі. Інколи хороші пропозиції від авіакомпаній можна «зловити» й у вересні-жовтні, але що ближче до свят та вильоту, то зростає ціна на новачків. Деякі компанії пропонують «тижні низьких цін» чи інші акції, під час яких продають «зимові» квитки (до кінця лютого) зі знижками у тому чи іншому напрямку навіть у листопаді, але при цьому винятком є числа 15.12.2011–15.01.2012.

Не варто забувати й про те, що 25 грудня — католицьке Різдво, яке святкують американці та європейці, тому придбати дешеві квитки на 20-ті числа грудня інколи найпроблематичніше. Тоді як квитки на вечірні рейси 31 грудня або на ранішні 1 січня не користуються значним попитом, тож завжди є шанс вирішити у мандрівку просто на Новий рік.

Досвідченим мандрівникам легше — вони вміють вишукати «гарячі» пропозиції навіть у передсвяткові дні (викуплені туроператорами путівки теж не всі розходяться, і часом задешево їх скидають на ринок), хоча й кажуть, що тут, як у лотереї — може й не пощастить.

— Я не надто прив'язуюсь до напрямку, — ділиться своїм секретом мандрівник зі стажем Юрій Македанський,

який кожен Новий рік за відносно невеликі гроші зустрічає за кордоном — у новому місті чи країні. — Мені цікаві країни, де я ніколи не був. Літаю лоу-костами, зупиняюсь у хостелах (7–30 євро). Дешево і сердито, але задоволення не менше, ніж у шикарних готелях, яким я колись надавав перевагу. Адже враження у мандрівці — головне, а відчуття характеру міста, країни можна, лише наблизившись до її жителів.

Як зазначають мандрівники зі стажем, на початках важко зорієнтуватися у сотнях про-

позицій, виокремити справді вигідні, адже часто у реальному житті все виявляється не зовсім таким, як на картинках в Інтернеті. Та справжніх мандрівників, які цінують не комфортні готельні «зіркові» номери, сніданки, а враження від країни, від особливостей її культури, кухні, спілкування з її населенням, це не лякає. Адже це набагато цікавіше, ніж усі 7–14 днів просидіти в готелі біля басейну і кілька разів виїхати на стандартну екскурсію, завчену екскурсоводом напам'ять, і при цьому витратити колосальну суму.

Зборів та плати за бронювання — від 418 грн), Італію, Іспанію, Туреччину (від 528 грн), Об'єднане Королівство (від 638 грн, без перевезення одного місця зареєстрованого багажу). Цікавими будуть пропозиції бюджетників Air Arabia, Flydubai, які здійснюють перельоти не лише з Києва, а й з Харкова та Донецька в ОАЕ й Південно-Східну Азію. У середньому квитки першої, куплені завчасу, обійдуться у \$350 в обидва боки, другої — \$420–450, вони дорожчають ближче до дати вильоту в разі. А ще краще дістатися аеропорту, що з нього

блем не виникає. Ви проведете стільки часу на островах або у тому чи іншому місті, скільки захочете, і харчуватиметесь тим, чим захочете. Це залежатиме лише від вашого бажання, а не від того, що запланувало агентство. Єдине, що скористатися порадою краще вже після того, як у Таїланді спаде повінь.

Коли я планувала їхати у Відень до подруги, Юрій запропонував мені виїти у Кельні (Німеччина), погуляти там день-два, а звідти дістатися до місця призначення або потягом (на який, хоч як це дивно, надають у Європі просто вра-

та хостелів www.hostelsclub.com, починайте вивчати маршрути тих, хто вже задешево побачив світ на власні очі. Це дасть змогу вам заплатити за мандрівку в рази дешевше.

Поради початківцям

Ще один відомий в Україні мандрівник і блогер, який спеціалізується на Азії, Євген Хельсон теж радить початківцям планувати мандрівку наперед і економити на перельотах, не боятися користуватися громадським транспортом за-

ДОВІДКА «УК»

ЛОУ-КОСТИ (від англ. low-cost — низькі ціни) — спеціальні низькобюджетні авіакомпанії, що спеціалізуються на дешевих авіаперевезеннях. Їх понад 100 у світі. Ціни на переліт ними традиційно знижуються за рахунок урізання витрат — переважно за рахунок відмови від традиційних для авіакомпаній сервісів. Концепція розвинулася в США у 80–90-ті рр. XX століття, після чого швидко завоювала Європу і решту світу.

Купити квитки на літак лоу-косту можна лише через Інтернет. Тут не бронюють конкретні місця на борту і не годують (лише за додаткову оплату). Ліміт багажу звичай 5–10 кг, у деяких випадках — 20 кг. За кожен зайвий кілограм (понад норму) доведеться дорого заплатити — від \$5–15 (залежно від розмірів компанії). Жорстка політика повернення квитків і ймовірність відкладення чи скасування рейсів. Відтак, бронюючи авіаквиток, часом варто доплачувати за додаткове обслуговування, пріоритетну посадку на рейс, сервіс, багаж, можливість обміну або анулювання квитка, страхування тощо (що є нічим іншим, як прихованими платежами).

Не зайвим буде також відкриття банківської картки. По-перше, нею можна розрахуватися за будь-які послуги і покупки. По-друге, завдяки їй не доведеться купувати «тревел-чеки». По-третє, у разі крадіжки готівки у вас завжди будуть гроші. Перед поїздкою за кордон не забудьте зняти всі обмеження зуми і кількість транзакцій, щоб не довелось телефонувати у банк із цим проханням у роумінгу.

Підбираючи житло, охочі заощадити повинні пам'ятати про основні параметри — не «зірочки» і наявність власного унітаза, а ціна і рейтинг місця проживання згідно з відгуками відвідувачів у Інтернеті, або так званих рейтингів, — продовжує Євген Хельсон. — Якщо приїжджаєте на короткий термін, важлива близькість до центру або місця, звідки буде зручно дістатися до наступного пункту подорожі — вокзалу чи аеропорту. Готелі зі зручностями в коридорі — це абсолютно нормально. Як правило, вони розташовуються в історичних будівлях у центральній частині таких міст, як Барселона, Відень, Рим, Венеція, Валенсія. Вони недорогі і дають можливість зануритися в історію, походити гвинтовими сходами будівлі XVII століття. Якщо ви подорожуєте самі, то легко в хостелі може бути найкращим вибором. Навіщо платити більше? Якщо вас шестеро і більше, то, можливо, варто подумати про оренду квартири.

Р.С. Якщо ви не встигли спланувати мандрівку на цей Новий рік і Різдво, не засмучуйтеся. Просто візьміть на озброєння поради наших експертів — і подорожуйте. Головне розпочати, а там — не зупинитесь. До речі, попередю — День закоханих (14 лютого), і у вас є хороша нагода задешево златити у Венецію чи це кудись. Ціни на ці дати на лоу-кост поки що низькі. Перевірено! Тож не втрачайте нагоди влаштувати собі свято.

Турпоїздки на ЧАЕС відновлять

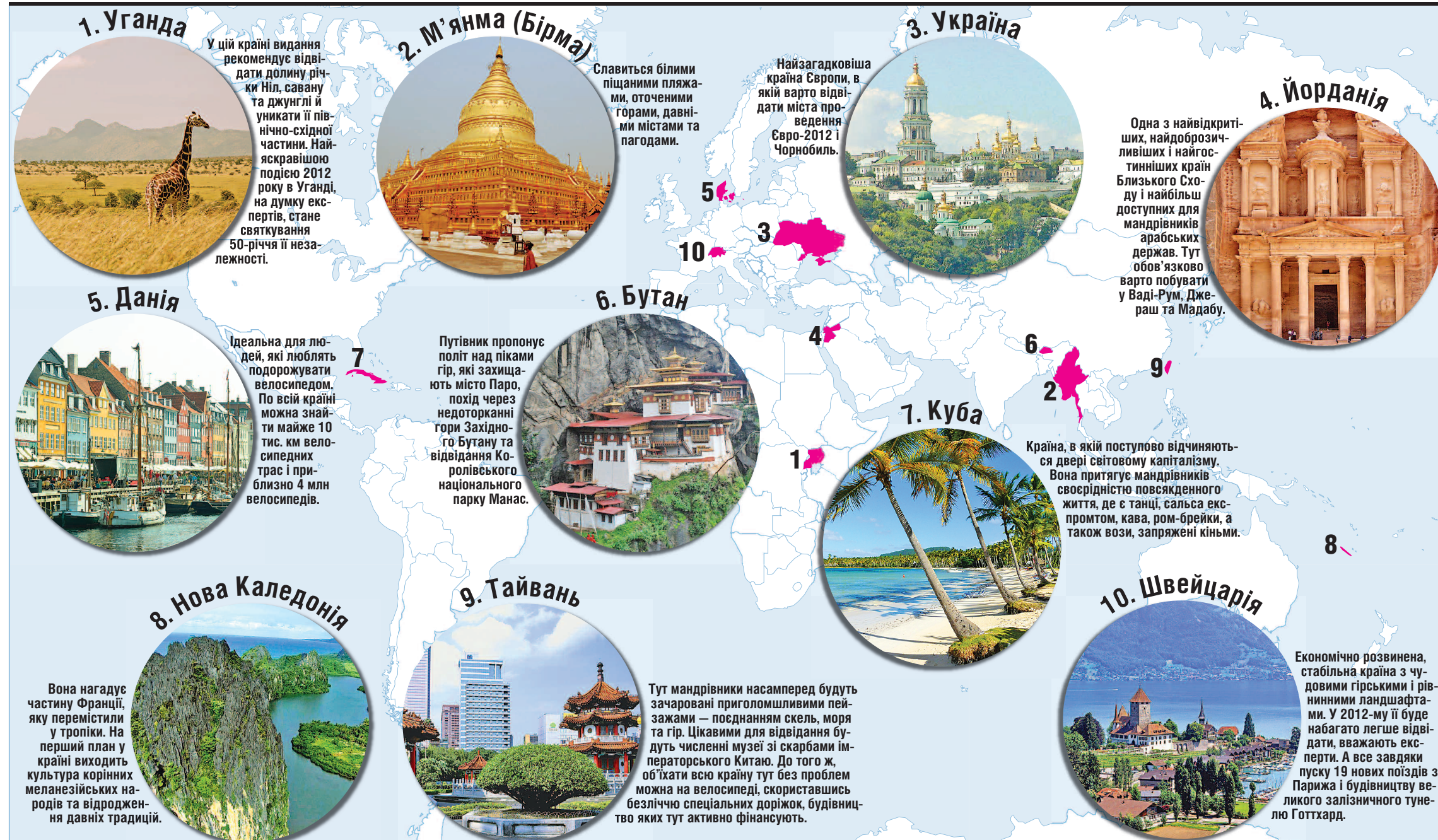
НАМІРИ. «Доцільність викликана давнім постійним і великим інтересом до Чорнобильської зони як в Україні, так і за кордоном», — розповів міністр надзвичайних ситуацій України Віктор Балога в інтерв'ю Weekly.ua.

За його словами, ідею відновлення турпоїздок у зону відчуження підтримала адміністратор Програми розвитку ООН Хелен Кларк. «Мій задум у тому, щоб люди — вчені, експерти, журналісти всіх країн — змогли побачити зону такою, якою вона є, позбутися похмурих стереотипів, отримати правдиву інформацію: це найкращий засіб від чуток і домислів», — уточнив він.



Фото з сайту ukrainian.gov.ua

Авторитетний британський путівник The Lonely Planet склав список 10 країн світу, цікавих для подорожей у 2012 році



НОВАЧКАМ НА ЗАМІТКУ

У травні-вересні більшість авіакомпаній пропонують акційні ціни на «зимові» перельоти. Саме в цей період треба планувати Новорічну подорож і викупити квитки.

Вивчайте маршрути й відгуки мандрівників зі стажем у мережі Інтернет. Вони підкажуть найкращі варіанти подорожі, якими лоу-костами дістатися до тієї чи іншої країни, де побувати і в яких хостелах чи бюджетних готелях зупинятися. Не треба боятися пересядок в інших країнах та громадського транспорту. Саме так має шанс побачити більше за невеликі кошти і пізнати культуру і характер країни.

Якщо їхати 5 годин на поїзді дешевше, ніж літати, потрібно обирати

саме цей варіант. Те саме стосується і тривалих автобусних переїзді: вночі можна спати, а вдень дивитися у вікно.

Подорожувати компанією від 10 осіб не лише веселіше і безпечніше, а й дешевше. Бронюючи готель, простіше знизити ціну (залежить від кількості днів). Крім того, не зайвим буде обговорити додаткові бонуси: безкоштовне відвідання басейну чи сауни, одну безкоштовну вечерю тощо.

Беріть мінімум речей — не більше 7–10 кг (за кожен зайвий кілограм багажу під час перельоту на лоу-костом доведеться дорого заплатити). Найкорисніша річ у мандрівці — засоби зв'язку (Інтернет).

Гроші краще зберігати на кредитці.

Альтернатива — лоу-костки і хостели

Отже, почнемо з квитків. Якщо ви обрали країну і напрямку мандрівки, то варто пошукати хороші пропозиції у так званих бюджетних авіакомпаніях (дискаунтах чи лоу-костках, як їх ще називають). Адже ціна на переліт на борту їхніх літаків часом може приємно подивувати і бути, одну безкоштовну вечерю тощо.

Так, приміром, Wizz-air пропонує найдешевші перельоти у Німеччину і Польщу (квиток в один бік з урахуванням податків, перевезення 1 місця зареєстрованого багажу, обов'язкових

здійснюють часті рейси авіакомпаній економ-класу, яких лише в Європі налічується понад 100.

Щоб заощадити, мандрівники часто обирають не прямі рейси, а з багатьма пересадками. — Приміром, можна законотити не одну сотню доларів, якщо летіти не з Києва, а з Москви у Таїланд, — наводить приклад Юрій Македанський. — Якщо летіти вдвох, то взагалі колосальна економія. Відпочити у парі, якщо організувати мандрівку самому, можна майже за стільки, скільки турагентство пропонує заплатити за 1 особу.

При цьому умови проживання будуть навіть кращі. Адже готелі і бунгало у Таїланді дешеві, як і харчі, особливо морепродукти й екзотичні фрукти, — додає він. — Тож жодних про-

жаючі знижки, якщо квиток викупити через Інтернет (вчасу), або рейсовим автобусом. Тож, як бачите, останні види транспорту теж завжди на замітку й під пильним оком справжніх мандрівників. З одного боку, стільки мороки з тими пересадками, а з іншого — я заощаджую \$200–300 і маю змогу побачити ще одне місто, де не була. Чи не так?

Тож якщо ви давно горите бажанням кудись поїхати, а у вас бракує грошей, просто відмовтеся від спланованих агентств турів, заходьте на спеціальні довідкові служби бюджетних авіаліній:

www.skyscanner.net, www.low-cost-airline-guide.com, www.anywayanyday.com, avia.travel.ru, www.flybudget.com

мість дорогого таксі. А ще бракує з собою мінімум речей — не більше 7–10 кг.

Насамперед більшість «лоу-костерів» дозволяють брати на борт літака 5–10 кг, дуже рідко — до 20 кг. Якщо ж багаж буде важчим, доведеться заплатити за кожен кілограм — від \$10 і дорожче, нагадує він. За його словами, досвід показує, що найкорисніші речі у подорожі — ноутбук, мобільний (адже інколи лише за допомогою Інтернету, який часто безкоштовно надають готелі та харчівні, можна уточнити маршрути, розв'язати проблеми з банком тощо), фотоапарат, а ось 70% одягу можуть виявитися зайвими.

Ще одна порада експерта — не користуватися послугами посередників під час отримання

візи, зокрема шенгенської. Адже це не дає жодної гарантії й коштує втричі дорожче.

дбати приміщення з ремонтом, мінімум меблів, здебільшого легкої (одно- чи двоюрисної), постіль, плюс платити зарплату прибиральниці та тому, хто сидить на рецепції. За 3–4 роки інвестиції окупляються. А якщо власник активно займається просуванням свого готельного закладу на ринку і успішно його заповнює, то ще швидше. Це не готельний номер, на створення якого треба витратити в середньому 100 тис. євро, — зауважує експерт.

Київ і Львів мають найбільше хостелів — 25 і 23 відповідно, продовжує він. Їх легко знайти в мережі Інтернет. По три мають Одеса, Харків і по одному — Чернівці, Кам'янець-Подільський. Ще є три хостели в АР Крим, але вони сезонні. Заповнюваність економічного житла залежить від багатьох чинників (сезону, місяця, дня тижня, культурних, спортивних заходів у місті, розкритості тощо).

— Сьогодні може бути наповнюваність 30%, а завтра — 95–100%, — зазначає

ДОВІДКА «УК»

ХОСТЕЛ (англ. Hostel — гуртожиток) — тимчасове житло економ-класу для туристів, орієнтоване переважно на молоді. Головна його відмінність від готелю — плата за місце, а не за номер, та особлива атмосфера. Номери можуть бути змішаного типу (незалежно від статі) або поділені на чоловічі та жіночі. А проживати в них може одночасно від 2 до 10 і більше осіб. Тут спільна кухня, де можна приготувати їсти, кімната відпочинку з телевізором і доступом до Інтернету, зручності (туалет, ванна, душ) загального користування. Є посуд, холодильник, пральна машина, праска. Тож якщо забруднився одяг у дорожці, можна його освіжити. Також кожному постійно виділяється шапка з ключем, де він може зберігати свої речі. Цінності завжди можна покласти у сейф, який є в адміністратора. До речі, на останнього, крім розселення туристів та стеження за порядком, покладено функції своєрідного довідкового бюро. Тож тут обов'язковим є знання кількох іноземних мов.

Деякі хостели задля привабливості клієнтів пропонують включення сніданків з кавою в ціну і навіть трансфер з вокзалу чи аеропорту у разі проживання понад 3 доби, а деякі можуть взяти додаткову плату за постіль. Тому перш ніж заселитися у той чи інший хостел, треба уважно вивчити умови проживання та обрати те, що вам підходить. А обирати, повірте, є з чого (www.hostelworld.com або www.hhostels.com). Загалом у світі, за даними Бікпеді, близько 5 тис. готелів такого типу, які об'єднані в Міжнародну федерацію молодіжних хостелів.



Ось так скромно і невимушено виглядають хостел-номери

можже проживати від 1 до 12 чоловік з різних країн та континентів), зручностей у номері, місця розташування хостелу — у центрі чи на околиці тощо). До речі, якщо зупиняться група, не зайвим буде обговорити можливість 5–10% знижки, радить Р. Пономаренко.

Цікаво, що більшість наших хостелів навіть краї за європейські. Принаймні це видно з рейтингів, які створюються у міжнародній системі бронювання, за результатами анкетування клієнтів хостелів з усього світу за п'ятьма параметрами (місце розташування, безпека, чистота, наскільки там цікаво, персонал). Значна частина вітчизняних хостелів має понад 90% позитивних відгуків тих, хто там зупинявся, тоді як у Європі 75–80% вважається хорошим результатом. Шомасія на сторінках міжнародних систем бронювання оновлюється інформація топ-5 і топ-10 хостелів світу.

У жовтні в світову п'ятірку одразу потрапили п'ять хостелів Лісабона. Тож виходить, що вони одні з найкращих у світі, констатує співрозмовник. До списку країн часто потрапляють економічні готелі Китаю. Нам теж є чим похвалитися. У 2005 році хостел на Гоголівській у Києві потрапив у топ-5, а хостел на Обсерваторній (теж у столиці) має 98% позитивних відгуків у світовому рейтингу.



СПОЖИВАЧ

Відпочинок «у борг» не цікавий

(Закінчення.
Початок на стор. 9)

Лише за 2 тисячі
«зелених»

Передусім це туристичні фірми. Вони, щоправда, надають кредити на відпочинок не з власної «кишені», а співпрацюють із мережею комерційних банків. Як зазначив «УК» директор туристичної компанії «Роза вітрів» В'ячеслав Бордюков, їхня компанія тісно співпрацює із невеликим банком — «Акта-банк». «Нині всі клієнти, які отримали путівки в кредит, повинні сплачувати 12% річних. Але навіть такий порівняно незначний відсоток люди не мають бажання сплачувати у кризу, коли на всьому заощаджують», — зазначає він.

Втім (і цього не заперечує В. Бордюков), 12% річних, які декларує банк, не є, сказати б, остаточними. З усіма прихованими платежами ці відсотки стануть відчутно більшими.

За словами директора фірми, нині можна зробити переконливий висновок, що майже 90% позик беруть представники середнього класу під купівлю туристичних путівок вартістю \$2 тис.

«Ми дійшли висновку, що кредити на путівки, дорожчі за \$2 тис., люди не беруть, бо такі потенційні клієнти можуть себе зарахувати до багатих, і кошти на придбання будь-яких путівок (хоч найдорожчих) у них є. Водночас не братимуть позик і відносно бідні люди, яким, приміром, не вистає \$500 на купівлю путівки вартістю \$900. Для них інколи це непідйомні гроші», — додає В. Бордюков.

Ретельне вивчення ринку надання кредитів під купівлю турпутівок показало, що жодна турфірма не надає такої послуги самотужки, бо не має вільних коштів, а лише співпрацюючи із фін-установами.

Окремих програм
немає

Щодо самих банків, то чимало з них до кризи надавали подібні кредити за спеціальними програмами. Приміром, колишній ТАС-Комерцбанк (тепер Сведбанк) пропонував усім охочим продукт — «ТАС-Відпочинок». Тоді кожен потенційний клієнт міг сам обрати турагенцію, а потім фін-установа укладала договір із цією фірмою. Слід зазначити, що в докризовий час банки також вимагали не просто укласти договір застави, а й оцінити його. До того ж, проходження всіх цих ланок перед остаточним наданням по-

зики за часом могло розтягтися на кілька тижнів. Тепер стає зрозуміло, чому такі кредити не користувалися попитом навіть у відносно стабільні роки.

Втім, це не означає, що нині подібних позик не надають. Хоч окремих програм під відпочинок у фінустанов майже немає. Як повідомив кореспонденту «УК» директор департаменту маркетингу роздрібного бізнесу VAB Банку Ігор Шумницький, ці потреби фізосіб тепер покриваються у рамках кредиту готівкою. «Тому ми не виводили такі позик в окрему категорію. Враховуючи високу дохідність беззаставного кредитування і через те, що воно дає змогу ефективно використовувати короткостроковий ресурс, такий напрям для нас залишається одним із ключових», — зазначив він.

Як повідомив І. Шумницький, усі такі продукти, враховуючи і позик на купівлю турпутівок, беззаставні. Так, потенційні клієнти мають одну перевагу, на відміну від стану докризових умов: банкіри не вимагають укласти окремого договору застави. Але слід зазначити, що беззаставні кредити на такі цілі видають далеко не всі комбанки.

Щодо відсотків за такими видами позик, то за даними компанії ПростоБанкКонсалтинг, ці показники за умов застави (терміном на 1 рік) у гривнях коливаються нині від 15 до 30% (залежно також від суми, яку бере на борг).

А ось процентні ставки на беззаставні позик терміном на 1 рік вищі — 21–75%. Хоч і відсотки сильно коливаються, проте у фізособи є чималий вибір того чи того банку.

Це рятівне слово
«овердрафт»

Нині фахівці вперто твердять, що, якщо у фізособи з'являється хороша пропозиція — купити «гарячу» і давно омріяну путівку, на яку досі бракувало грошей, це можна зробити за допомогою овердрафта. Це слово перекладається як «надпроект» і означає, що, якщо особа має зарплатну картку, то банк може надати клієнтові грошей більше, ніж залишків, які в нього накопичено.

Треба мати на увазі, що є дозволений та недозволений овердрафт. Усе залежить від його розміру та виду картки. Відповідно розмір дозволеного овердрафта буде включено у витратний ліміт за картою і він враховується під час проведення авторизації.

Недозволений овердрафт — це той, який перевищує вже не лише встановлений ліміт, а й ліміт овердрафта. У цьому разі клієнтові дзвонять із банку і нагадують, що він заліз на не свої гроші і що йому треба погасити заборгованість. Цю проблему можна розв'язати поповненням рахунку.

Як повідомив кореспонденту «УК» старший аналітик «Міжнародного центру перспективних досліджень» Олександр Жолудь, зазвичай відсотки за овердрафтом чималі. «У принципі це логічно, адже за короткі кредити повинні бути високі ставки. Нині, наскільки мені відомо, середні ставки за цією послугою коливаються від 45 до 50%. У більшості випадків брати такі позик для фізосіб дуже невигідно. Але якщо людина зібралася поїхати на відпочинок, купуючи «гарячий» тур, то такий метод себе цілком виправдовує», — зазначає він.

До речі, чимало банків не розголошують інформацію щодо відсоткових ставок за овердрафтом. На всі запитання з цього приводу експерти фінустанов

лише зазначають, що все залежатиме від розміру зарплатної плати, темпів та розмірів поповнення рахунків клієнта.

Однак, крім високих процентних ставок, у цього методу позичання грошей є істотна вада, не притаманна для банків та кредитних спілок, — погашати позик треба одразу і повністю, і ніяк це не можна робити частинами. Цілком зрозуміло, що овердрафтом саме з цих причин тепер користується ще менше фізичних осіб, ніж позичальників кредитними програмами інших установ.

Старі «добрі»
спілки

Нині кредити на купівлю туристичних путівок також надають численні кредитні спілки. У цих організаціях є як окремі програми для такого кредитування, так і загальні, в рамках яких надають позик, зокрема і на купівлю турпутівок. Приміром, столична спілка «Народний кредит» надає такі кошти відповідно до своєї загальної програми. «Ми можемо видати до 100 тис. грн на різні цілі під 37% річних. Утім, на будь-яку суму позик, включаючи туристичні путівки, клієнт повинен надати заставу. Її вартість повинна бути більшою в 1,5 раза, ніж сума позик. Зазвичай зараз кредити під купівлю дорогої туристичної путівки беруть нечасто», — зазначили у цій фірмі.

А ось, приміром, у кредитній спілці «Егіда» (Севастополь) позик надають лише під заставу, яка коштуватиме дві оціночні вартості розміру кредиту.

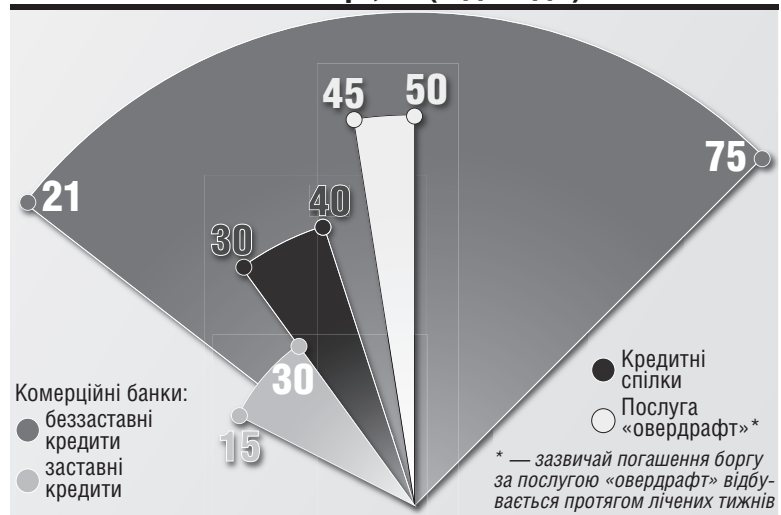
Слід зазначити, що ставки за позиками під купівлю туристичних путівок, які надають кредит-

ні союзи, досить високі по всій території України (в середньому коливаються від 35 до 40% річних). Можливо, саме тому в них клієнтів ще менше, ніж у туристичних фірмах, які співпрацюють із комерційними банками.

Втім, є кредитні спілки, які беруть набагато менший відсоток за взятую позик на купівлю туристичної путівки. Приміром, кореспондент «УК» віднайшов таку фірму, яка пропонує позик під програму «Відпустка». Термін кредиту та максимальна сума визначаються можливістю розрахуватися (згідно з наданою відомкою про доходи). Відсотки за перший місяць утримують авансом, що дає змогу позичальникові почати реально розраховуватися через два місяці з моменту отримання кредиту. Пакет документів, які слід надати потенційному позичальникові, виявився вельми банальним: паспорт, ідентифікаційний код, довідка про доходи за останні 6 місяців, а також договір поруки від однієї особи та наявність страхового поліса.

Кореспондент «УК» для отримання калькуляції за позикою на сайті цього кредитного союзу записав такі дані: сума кредиту 5 тис. грн, термін сплати 6 місяців. Калькулятор підрахував, що кожного із шести місяців необхідно сплачувати разом із відсотками 915,35 грн. Вийшло, що такому позичальникові нараховують 19,63% річних (або 1,64% щомісячних), і він викладе за користуванням таким кредитом «зверху» лише 500 грн. Зрозуміло, що півроку — невеличкий проміжок часу, тому і відсотки за користування позикою не такі високі. Але якщо клієнт забажає взяти такий кредит на значно довший проміжок часу (на рік чи на два), то і відсоток за користування грошима кредитної спілки буде набагато вищим.

Так, нині можна зробити односторонній висновок: брати позик на купівлю туристичної путівки в Україні майже завжди невигідно. Більш того, чимало керівників турфірм та спеціалістів банків взагалі не радять цього робити. Процес цей ускладнюється і тим, що банківські заклади часто на кредит у розмірі, приміром, \$2 тис. вимагають укласти окремих договір застави. Тому, можливо, слід скористатися порадою банківських працівників: заощадити відповідну суму на путівку чи тур, а можливо, й позичити в родичів чи знайомих. Нині банківсько-кредитна система просто не готова надавати такі позик із «вмотивованими» відсотками.

Розміри річних ставок на купівлю в кредит
туристичних путівок, терміном на один рік,
станом на 15.11.2011 р., % (від — до)

Інформація «Урядового кур'єра»

Закордонні паспорти
подорожчають

ЦІНИ. З 1 січня 2012 року в Україні подорожчає стандартне оформлення закордонного паспорта, термінове ж — подешевшає. Це станеться згідно із новим прайсом послуг МВС, затвердженим постановою Кабміну в листопаді. З нового року підрозділи Державної міграційної служби стягуватимуть за оформлення закордонного протягом 30 діб 87,15 грн замість нинішніх 23,38 грн (і тільки ця сума — одна зі складових ціни паспорта — виросте у 4 рази, дві ж інші складові вартості документа — держмити (170 грн) і ціна бланка (150 грн) — залишаться незмінними). Тож паспорт кош-

туватиме 407 грн замість нинішніх 343 грн.

Щодо термінового оформлення документів, то, за попередніми розрахунками Держприкордонслужби (стандартні адмінпослуг будуть ще уточнювати до дати набрання постановою чинності), вони навіть подешевшають. Українці платитимуть за виїзний документ 851 гривню, якщо хочуть отримати його протягом 10 діб, і 1039 — якщо протягом трьох (нині — 861 і 1205 гривень відповідно). Трохи подорожчає також переоформлення закордонних паспортів замість втрачених — із 75 до 86 гривень.

В Україні лише 5% готелів із «зірками»

ПЕРЕВІРКА. В Україні лише 5% готелів пройшли категоризацію на присвоєння «зірок» і можуть дати іноземцям чітке уявлення щодо очікуваного рівня сервісу в них. Такий висновок зробили експерти Центру споживчого контролю «ЧЕК», проїхавши 10 тис. км, від Чопи на заході України до Ізварине на сході, побували в «містах Євро», оцінили якість доріг та готельної інфраструктури.

За даними центру, в Україні, крім офіційно сертифікованого на вимоги безпеки 1731 готелю, налічується понад 6 тис. фізосіб — суб'єктів підприємницької діяльності, які надають послуги з розміщення. Тобто фактично

послуги з тимчасового проживання туристів надають близько 8 тис. закладів у країні.

При цьому з 1731 закладу класифіковані як готелі 849 підприємств, решта 882 — це мотелі, кемпінги тощо. Із 849 сертифікованих готелів категоризацію на присвоєння зірок пройшли тільки 393 готелі, зокрема 9 п'ятизіркових, 67 чотиризіркових, 317 — одно-, дво- і тризіркових.

Координатор центру Ігор Каневський зазначив, що в містах, які приймають Євро-2012, налічується близько 400 сертифікованих готелів. За його оцінками, кожне місто здатне прийняти у сертифіковані готелі по 10–20 тис. туристів, тоді як на

чемпіонат може приїхати від 600 тис. до 1 млн іноземців.

Він також зазначив, що готель, який хоче одержати «зірки», має спочатку пройти обов'язкову сертифікацію, а потім — процедуру категоризації. Ці процедури доволі бюрократизовані і займають тривалий час. Нині їх проводять органи, які не мають стосунку до готельного бізнесу, а думка споживачів і зовсім не враховується. Експерт зазначив, що виходом із ситуації, що склалася, може бути скасування обов'язкової сертифікації готелів як надмірно зарегульованої процедури. Необхідно залишити тільки категоризацію, щоб турист мав уявлення про рівень сервісу в тому чи тому закладі, вважає він.

ПОГЛЯД НА ПРОБЛЕМУ



Курортна галузь не витримує ринкових відносин

ЛІКУВАЛЬНИЙ ВІДПОЧИНОК. Бути чи не бути санаторно-оздоровчому комплексу в Криму?

Людмила ЦЕКУН,
«Урядовий кур'єр»

Цілющий клімат, унікальні можливості морської та мінеральних вод, вражаючі дива лікувальної грязі і навіть географічне розташування — все сприяє розвитку санаторно-курортної галузі. Здавалося б, що ще треба, щоб жити та процвітати? Коли врешті-решт припиниться стагнація галузі і як її рятувати?

«Земля, що цілює всякі рани»

Саме так, ще в I столітті н.е. згадає Пліній у своїй «Історії природи» місто Парасине (теперішні Саки). Чудодійну лікувальну силу грязей відчули на собі і поранені під час військових кампаній I половини 19 ст. Тодішні унікальні результати стали поштовхом для відкриття двох грязелікарень у Саках (1827 р.) і Керчі (1886 р.)

А от честь медичного відкриття півострова належить професору С. П. Боткіну, який у 1866 р. уперше звернув увагу громадськості на його клімат і запропонував направляти до Ялти людей, що страждають на бронхо-легеневі захворювання. Після революції 1917 р. усі існуючі курорти були оголошені державласністю. А 1920 р. на підтвердження серйозності намірів щодо майбутнього півострову, на світ з'являється декрет «Про використання Криму для лікування трудящих».

Уже з кінця XIX ст. півострів масштабно облаштовують різними кліматичними центрами. Розробляють величезну кількість різних методик лікування з використанням природних ресурсів: клімату, води, грязі, сонця, трав і фруктів. До роботи в санаторно-курортній галузі залучаються кращі лікарі країни. У медицині з'являється нова наука — курортологія.

На початку 90-х років, у період розпаду Союзу, Крим пережив не кращі часи, проте розвиток продовжувався. Звісно, вже не такими гігантськими кроками. А з моменту, як країна почала жити за принципом ринкових відносин, санаторно-курортна галузь перетворилась на рану, яку треба терміново лікувати.

Маєш багатство — маєш проблеми

Конкурувати зараз у Чорному морі не просто. Адже нашими сусідами є відома своїми курортами і цінами Туреччина, європейські Болгарія та Румунія, курортна сфера яких

підтримується міжнародною та державною допомогою. А ми замість того, щоб скласти їм гідну конкуренцію, тліємо разом зі своїм досвідом і потенціалом. На нещодавньому науково-практичному форумі «Цілющий Крим» у Саках міністр курортів і туризму Криму Олександр Лієв заявив: «Сьогодні на території Криму з понад 500 санаторіїв, діючих тут 20 років назад, залишилося 244, з них 120 — санаторіїв, інші — пансіонати. І лише 50 об'єктів — зразкові».

Найбільша проблема галузі сьогодні — це короткий курортний сезон — 2,5 місяця. Ще 20 років назад його тривалість була 8 місяців завдяки санаторному лікуванню. Сьогодні, на жаль, галузь майже перетворилась на пляжний відпочинок. Причина — невміння конкурувати на цьому

ринку. До того ж, дотепер санаторії не прикладали зусиль, аби привабити відпочивальників. Робили це профспілки і фонди, які викупували путівки. Нині ситуація кардинально змінилася. За словами О. Лієва, цього року фонди викупили лише третину торішнього обсягу і ця тенденція до спаду продовжується.

Така ж втрата інформаційних зв'язків відбулася і з туроператорами, які навчилися добре продавати лише пляжний відпочинок. Кваліфікаційний рівень обслуговуючого персоналу оздоровниць теж не додає популярності оздоровницям. Бо працівники курортної сфери на будь-яке запитання англомовного іноземця можуть відповісти лише: «Ноу». З таким обслуговуючим персоналом ми, власне кажучи, і українців не в усі санаторії можемо приймати. Стереотип, що наші не вибагливі, вже давно не виправдовує себе.

Значну шкоду галузі завдала



І в Криму жінка може відчувати себе Клеопатрою

Неабиякої проблеми галузі завдає і брак кваліфікованих спеціалістів. Бракує лікарів-курортологів. Жоден кримський ВНЗ не випускає їх, а назва професії відсутня в медичній кваліфікації. А колись же все це було.

Курортна справа — це не лише лікарі. Як пояснив на форумі Костянтин Бабов, директор Українського НДІ медичної реабілітації та курортології з Одеси, втрачаємо і через відсутність системності у галузі, наступності між окремими медустановами. На жаль, лікарні перестали взаємодіяти з санаторно-курортними закладами, забули, що лікувати людей можна не лише медикаментами. Коли Міністерство туризму Криму проводило анкетування лікарів з різних регіонів України, з'ясувалось, що вони майже нічого не знають про лікувальні можливості півострову і спеціалізацію оздоровниць. Водночас констатували, що до них за порадами з приводу санаторного ліку-

вання щороку звертається близько ста осіб і вони не можуть дати їм ради. Значну шкоду галузі завдала приватизація, або так зване розтягування майна за смішні гроші. На сьогодні, за словами заступника міністра курортів і туризму Криму Миколи Марінова, в Криму вже немає оздоровниць, які можна було б віддати на приватизацію інвесторам. І це попри жахливий стан більшості.

«Санаторії переважно державні, дециця — приватних, але за них дуже сильно тримаються. При тому, що люди, які ними керують, не вміють правильно це робити і виживати в ринкових умовах», — констатував заступник міністра.

От і виходить: при великому багатстві маємо купу проблем, бо досі ще не усвідомили, що з ним робити.

Як коня запряжеш, так він і поведе

Незважаючи на всі негаразди, цього року ситуація почала змінюватись на краще. Посприяла цьому програма «Оксамитовий сезон — сезон здоров'я», у рамках якої були проведені «Дні Криму» в різних регіонах України, а також у Росії, Білорусі, Прибалтиці, Китаї... Під час них кримські спеціалісти активно розповідали лікарям, турагентам, місцевим жителям про лікувальний потенціал кримських оздоровниць.

Важливою подією стало і проведення форуму «Цілющий Крим» за участі провідних учених, керівників санаторіїв та інших фахівців-курортологів. Під час його двоїденної роботи

КОМЕНТАР

Микола МАРІНОВ,
заступник міністра курортів
та туризму Криму:



— Місцева влада нарешті змінила політику і ставлення до курортної галузі. Якщо раніше про Крим казали, що це пляжний курорт з приємними додатками у вигляді мінеральних вод тощо, то нині, що це насамперед оздоровчий курорт, а пляж — приємне доповнення до нього. Уже сьогодні завдяки «Дням Криму», що проходили у міжсезоння, кількість відпочиваючих в оздоровницях зросла на 5–6%, порівняно з минулим роком. І це не дивно, адже найкращі оздоровниці, аби залучити клієнтів, пропонують відпочинок з триразовим харчуванням і лікуванням за \$30 на добу.

курортів і курортної справи, паспорт санаторно-курортної установи і Порядок ведення реєстру всіх санаторно-курортних установ України та державну цільову програму «Санаторно-курортна галузь для українців — будемо здоровими від природи».

Під час роботи форуму презентували також проєкт Програми розвитку і реформування рекреаційного комплексу на 2012–

2013 рр., розроблений кримським міністерством туризму. За словами його очільника О. Лієва, нею запланована модернізація понад 100 санаторіїв півострова на понад 160 млн гривень.

Але реанімувати галузь не так просто. Це дуже клопітка і не дешева робота. Треба подбати і про рекламну компанію, навчання лікарів, туроператорів, придбання сучасної техніки, тобто провести повну модернізацію санаторно-курортного комплексу. На це, за словами О. Лієва, Євросоюз виділив Криму 5 млн євро. Адже самотужки, без залучення міжнародного досвіду та грошей перемогти закоренілу хворобу сезонності курорту неможливо.

Одним з ключових питань у реанімації галузі лишається і створення відповідної законодавчої бази. За словами О. Лієва, у 2011-му зареєстровано 6 законопроектів, які сприятимуть розвитку курортної галузі. Мріє кримське відомство і про закон, що заохочував би інвесторів.

Водночас голова Постійної парламентської комісії



Кримські соляні шахти не поступаються європейським

була прийнята резолюція. Першим пунктом у ній — звернення до Кабміну і Верховної Ради України і проханням створити центральний орган державної влади у сфері розвитку і функціонування курортів і санаторно-курортних установ, аби можна було розв'язувати міжвідомчі і різнорівневі проблеми курортної галузі. Другим — забезпечення відповідної державної інформаційної підтримки вітчизняних курортів, як в Україні, так і за кордоном.

Вирішено також звернутися до МОЗу і Держтуризму України з проханням найближчим часом розробити національну стратегію розвитку

2013 рр., розроблений кримським міністерством туризму. За словами його очільника О. Лієва, нею запланована модернізація понад 100 санаторіїв півострова на понад 160 млн гривень.

Але реанімувати галузь не так просто. Це дуже клопітка і не дешева робота. Треба подбати і про рекламну компанію, навчання лікарів, туроператорів, придбання сучасної техніки, тобто провести повну модернізацію санаторно-курортного комплексу. На це, за словами О. Лієва, Євросоюз виділив Криму 5 млн євро. Адже самотужки, без залучення міжнародного досвіду та грошей перемогти закоренілу хворобу сезонності курорту неможливо.

Одним з ключових питань у реанімації галузі лишається і створення відповідної законодавчої бази. За словами О. Лієва, у 2011-му зареєстровано 6 законопроектів, які сприятимуть розвитку курортної галузі. Мріє кримське відомство і про закон, що заохочував би інвесторів. Водночас голова Постійної парламентської комісії



ПРІОРИТЕТИ

Друте дихання «Чернівцітуристу»

ЛЮДСЬКИЙ ФАКТОР. За півроку сучасний менеджмент і сміливі кроки молодого генерального директора відродили туркомплекс у столиці Буковини

Ольга ЛОБАРЧУК,
«Урядовий кур'єр»

Наприкінці 2010-го чернівчани зітхали: один із найпотужніших готельно-туристичних комплексів краю «Чернівцітурист» тоне у боргах та «ненав'язливому» — ще радянському — сервісі. У травні 2011-го містом поповзли чутки: семиповерхова споруда готелю «Турист» — у «чужих» руках: хтось, чим усе закінчиться.

Номери нові — ціни старі

Те, що сотні молодих фахівців із вищою освітою, знанням іноземних мов і новим розумінням сфери послуг нарешті отримують тут нові робочі місця, зарплату і покинуть біржу праці, а мільйонні борги будуть реструктуризовані і погашатимуться, здавалося малоімовірним. Звикли ж до поганих новин.

Мало хто одразу звернув увагу й на те, що в готелі почали встановлювати енергоощадні вікна і двері, міняти в номерах меблі, які ще з порога навіювали своїм виглядом сум на гостей. Ціна ж одномісного номера — 136 гривень, — попри тотальні позитивні зміни, залишалася доступною для пересічного гостя. Мало того — з'явилися тут сучасні і найдешевші у місті люкси. Та чернівчанам наче очі відкрилися, коли на даху висотної як для столиці Буковини будівлі замість реклами зв'язку з'явився величезний банер готелю «Турист»: у перспективу підприємства повірили навіть його ветерани.

Із захопленням про команду нового генерального директора Едуарда Проуторова говорить одна з них — начальник відділу туризму, досвідчений ек-

скурсовод і краєзнавець Галина Осадчук.

— Дехто в місті, — каже вона, — навіть схильний пов'язувати відродження нашого семиповерхового готелю «Турист» із символічним для Чернівців числом 7. Розташоване місто на семи горбах, де збудовані різноконфесійні храми, бані яких, за твердженням космонавтів і фізиків, створюють особливу ауру над обласним центром. Космічний документ про це, до речі, фото одного з космічних екіпажів, подароване до 600-річчя Чернівців, висить на його центральній площі. Але навіть Бог помагає, коли своїх зусиль хочуть докласти люди.

А досвідчений менеджер і керівник Едуард Проуторов, уродженець Харківщини, випускник одного з найпрестижніших його університетів, упродовж понад 20 трудових років, як стверджують колеги, не раз виводив із прірви виробничі підприємства, тож зі знанням справи взявся і до порятунку цього перспективного і своєрідного буковинського туркомплексу. Допомогло і його вміння ризику-

вати після досконалого вивчення кон'юнктури внутрішнього ринку, потреб споживачів цього та інших сегментів турпослуг, їхніх побажань щодо відпочинку в різних областях України, великих промислових містах і містечках.

Тут, у політнічний толерантний Буковині українцям справді п'яно пахне Європою, а символічний чернівецький будинок-корабель і нині символізує й підтверджує слова німецького історика Георга Гейнца: Чернівці — це «корабель задоволення між Заходом і Сходом, де фірми фіакрів (читай — водії таксі) сперечаються про Карла Крауса, тротуари підмітаються букетами троянд, а книгарень і видавництв більше, ніж пекарень».

Утім, і матеріальна база «Чернівцітуристу» з потужним готелем на 150 ліжко-місць, рестораном на 290 місць, кафе і барами, розташованими і в парковій зоні, і в діловому районі обласного центру, з простою стоянкою для машин, додавали сили в пошуках виходу з фінансової скрути. Команда нових менед-

жерів, яку в місті називають «1+4», чітко визначила нішу підприємства серед собі подібних: доступні ціни, можливість приймати великі тургрупи, організовані в співпраці з галузевими профспілками, їх обласними, районними та первинними організаціями.

Не минають готелю «Турист» і гості, які прибувають до Чернівців у відрядження, на ділові форуми, які, до речі, часто організують саме в «Туристі».

Можливості і принади

Фахівці ДП «Чернівцітурист» не оминають нагоди і вміють організувати для гостей, використовуючи ще одну значну перевагу — простору прилеглу територію, ритуал автентичного буковинського весілля. Тільки тут, майже в центрі міста, можна собі дозволити провести цікавий та екзотичний старовинний обряд «Живого вогню», який перетворюється на незабутнє дійство перескакування через ватру, що, за давнім повір'ям, дає молодій парі очищення від

злих помислів, сприяє гармонії і злагоді подружнього життя.

«Чернівцітурист» реанімує послуги двох своїх лікувальних пансіонатів — «Буковина» і «Черемош», розташованих у мальовничих куточках Карпат на багатій мистецькими, фольклорними, національними традиціями Вишніччині. Ці пансіонати — до послуг організованих тургруп і сімейного відпочинку. Влітку доколишні карпатські ліси приваблюють різноманітним грибів та ягід, автентичною екологічно чистою і на диво дешевою місцевою та європейською кухнею, мінеральними водами. Взимку — гірськолижними трасами біля казкового перевалу Німчиц, обрядовістю Різдва свят — від Нового року до Йордана, свіжим повітрям та неповторним спілкуванням з колоритними, гостинними мешканцями Гуцульщини.

Гостям «Чернівцітуристу» завдяки талантам досвідчених екскурсоводів подають по-новому вже відомі й нещодавно розроблені маршрути «Стежками

Назарія Яремчука», «Слідами «Білого птаха» — від Чернівців до рідного села Івана Миколайчука Чорторі, мандрівки «Чернівецькою Атлантидою», до скиту Манявського та Білої Криниці — світового центру старообрядців.

Підприємство відроджує знаменитий колись весільний тур «Фіакром з Чернівців до Відня» як одну із привабливих весільних подорожей. Колись після такої, нагадує Галина Осадчук, усі в місті знали: молода пара, яка подорожує, невдовзі стане на рушничок щастя.

На думку заступника гендиректора Олександра Горошанського, одного з провідних спеціалістів сучасного менеджменту в команді Едуарда Проуторова, внутрішній організований туризм — довготривалий і вихідного дня — відкривають для такого підприємства, як «Чернівцітурист», нові можливості і принади. Щоб їх використати сповна, потрібні не просто фахівці, а люди, закохані у свою справу. Ця команда менеджерів зі свіжим поглядом на справу і регіон, не обтяжена рутинним оточенням та застійним мисленням.

А найголовніше — мета, з якою прийшли, спрямована на підняття «Чернівцітуристу» на належну йому висоту. Про це вже засвідчили конкретні цифри і факти: за неповний рік стали одними з найпотужніших платників податків до місцевої скарбниці, поклали в державну скарбничку майже півмільйона гривень. Укладено угоди про реструктуризацію боргів, поетапно їх сплату теплопостачальному підприємству, задіюють енергоощадні котельні на твердому паливі для автономного опалення готельного комплексу. Тут уже сьогорідне тепло і затишно.



ПРЯМА МОВА

Генеральний директор
ДП «Чернівцітурист»
Едуард ПРОУТОРОВ:

— Перший наш крок був простий і, як показала практика, ефективний: наведення фінансової дисципліни. Це дало змогу втричі збільшити обсяги виручки туркомплексу.

Провели низку заходів зі зміни інфраструктури готельного комплексу, які зменшили на 15% енергозатрати. Процес триває. Оптимізували штат кадрів, поліпшили їхній якісний склад у співпраці з обласним Центром зайнятості.

Зробили основний наголос на внутрішньому ринку, максимально використовуючи туристичний природний потенціал Буковини — Карпат і Дністровського регіону, культурно-історичної, архітектурної, політичної спадщини цього краю. Пропагуємо свої послуги в східних, південних та центральних областях України, використовуючи можливості і структуру профспілок. Працюємо зі школами, пропонуємо широкий з доступними цінами асортимент своїх послуг студентам, задовольняємо потреби сімейного відпочинку. Урізноманітнюємо тури вихідного дня та послуги в організації цікавих атракцій навіть для самих буковинців та мешканців сусідніх областей (останні мають такі переваги, як географічна і ментальна близькість до Чернівеччини).

Колективні подорожі — через групові замовлення

Лариса ДАЦЮК,
«Урядовий кур'єр»

СПІВПРАЦЯ. Спланувати свою роботу на сезон осінь-зима 2011-2012 років Укрзалізниця вирішила з урахуванням потреб туристичної галузі. Заради цього відділ маркетингу Головного пасажирського управління транспортного відомства організував маркетингове дослідження, в якому взяли участь понад десять тисяч респондентів.

Проаналізувавши анкети, залізничники з'ясували наміри респондентів. Найбільшою популярністю користуються гірськолижні курорти Карпат (45,7%), далі майже з однаковою показниками йдуть Крим та Західна Україна (відповідно 32 та 31,5%). В інших місцях України, переважно у Києві, відпочити планують 41,5%. Порівняно з минулим

роком туристична активність українців у межах своєї країни хоч і незначно, але зросла.

Однак попри таке поваження продаж квитків, а 10% туристів зазначили, що їх і так все влаштовує. Мабуть, на їхній вибір вплинуло те, що туристи можуть подорожувати разом з власним автомобілем.

З'ясувавши вподобання мандрівників, залізничники пропонують туристичним компаніям завчасно оформлювати замовлення на групові перевезення та на окремі вагони різних типів (СВ, купе, плацкарт, вагон-салон, вагон-автомобілевоз) або на формування спеціальних туристичних поїздів. Причому турсоператорам варто знати, що при замовленні окремих вагонів подорож здійснюється за існуючим маршрутом пасажирського поїзда, до складу якого він включений. Якщо ж форму-

ється окремий поїзд, його маршрут, час відправлення, зупинки в дорозі та їхня тривалість визначаються замовником. Кожна з шести залізниць може формувати склад туристичного поїзда від 12 до 18 вагонів.

Що ж до самих турсоператорів, то в них різний досвід співпраці з Укрзалізницею. Скажімо, заступник голови правління ЗАТ «Закарпаттурист» Анатолій Трофимович ще років п'ять тому намагався домовитися про організоване перевезення туристів, і ця спроба назавжди відбила йому бажання вбудувати ділові стосунки з потенційним партнером. А ось менеджер турфірми «Артекс'94» Максим Курний повідомив, що їх із залізницею пов'язує більш ніж 15-річна плідна співпраця, від якої у вииграші обидві сторони.

НОВИНИ

ШРИ-ЛАНКА. До 2016 року кількість номерів на острові планують збільшити з 22,7 тис. до 45 тис. і щороку приймати до 2,5 млн іноземних гостей, повідомляє управління по туризму Шри-Ланки.

Згідно із «Стратегією розвитку туризму на 2011—2016 рр.», за 5 років доходи від туризму на острові зростуть до \$ 2,75 млрд проти \$501 млн у 2010-му. Крім того, за цей час Шри-Ланка планує залучити \$3 млрд іноземних інвестицій на будівництво інфраструктури: гольф-полів, аквапарків, розважальних і торгових центрів, пристаней для яхт, виставкових комплексів, тематичних парків.

З січня по вересень 2011 р. Шри-Ланку відвідали 595 тис. туристів, що на 25% більше, ніж за аналогічний період минулого року.

ЯПОНІЯ. Потік туристів до Японії за 10 місяців знизився на понад 30%, порівняно з аналогічним періодом 2010 року, до 5,1 млн осіб, повідомляє Національна організація туризму (JNTO).

У жовтні 2011 року іноземний турпотік впав на 15,3% порівняно з жовтнем 2010 року і становив 616 тис. чоловік. Варто зазначити, що у серпні потік іноземних туристів знизився на 31,9% порівняно з серпнем 2010 року, а у вересні — на 24,9%. У березні цього року після землетрусів і цунамі, а також аварії на АЕС Фукусіма, спад турпотоку становив 50,3%.

Статистика свідчить про поступове відновлення потоку туристів до Японії. При цьому виїзд японських туристів за кордон відновлюється швидше. У жовтні потік японських громадян за кордон на відпочинок виріс на 5,1% в порівнянні з жовтнем минулого року.

БЕЗ КРАВАТОК

«Карикатуру або розумієш, або ні»

Карикатурист
Ігор ЛУК'ЯНЧЕНКО

Сидить собі 50-річний, вкритий легкою сивиною чоловік. І споглядає затмареними і водночас удивовиж глибокими очима на пляшку й склянку, що виблискують спустошеністю перед його трохи почервонілим носом. Він гадає думу про кращі часи, але занадто мало зусиль до цього докладає... Так словесно змалював «УК» обличчя вітчизняної карикатури професіонал цієї справи Ігор ЛУК'ЯНЧЕНКО, дивлячись із вікна столичної кав'ярні на монумент Незалежності. Делікатно витримуючи паузу, пан Ігор продовжує розвивати думку:

— Українська карикатура переживає не найліпші часи і, правду сказати, затребуваніша за кордоном. Ледь жевріють Асоціація карикатуристів, Київський клуб карикатуристів «АРХІГУМ». А нещодавно припинила існування благодійна організація «Митець», яка реалізувала кілька масштабних карикатурних проєктів.

Але художники гідно представляють нашу державу на міжнародних конкурсах. Найвідоміший у світі український карикатурист Юрій Кособукін, який загалом посів понад 300 призових місць. Активне міжнародне життя ведуть Володимир Казаневський, Олексій Кустовський, Віктор Кудін, Олег Середа.

Щоправда карикатуру 30—40-річної давності не можна порівнювати із сучасною. Нині все знівелювалося. В Україні вона не є самодостатнім жанром, має здебільшого ілюстративний характер. Майже нема й українських конкурсів міжнародного рівня, окрім щорічної «Незалежності», організованої Костянтином Казанчевим. Нема в країні механізму подачі карикатури глядачеві, більш-менш серйозного гумористично-сатиричного журналу, окрім «Перця».

Головний процесор
— Бог

УК Напевно, запорука створення успішної карикатури — професійні тонкощі. Поділіться: з чим упоратись найтяжче?

— Найважче ілюструвати теми, які в принципі не можуть бути карикатурними. Часто в газетах мені замовляли карикатури до матеріалів про катастрофи, загибель людей. І доводилося знаходити нейтральні форми подачі: не карикатурні, не гротескні... Пам'ятаю, я мав зробити за півгодини ілюстрацію до тексту про авіакатастрофу. Викрутився, зобразивши хрест у вигляді літака, а на ньому розп'яту людину.

У відомого карикатуриста Андрія Більжо майже скрізь фігурує Петрович. Це вже впізнаваний образ, так би мовити, бренд. І це великий успіх — знайти затребуваного в суспільстві героя. Цим шляхом я не пішов. Однак у 90% карикатур влучаю в ціль.

УК Завдяки символічним й алегоричним акцентам?

— Насправді є кілька формальних прийомів малювання карикатур: перестановка, заміщення, гротеск — усього їх близько десяти. Тож знаючи їх, кожен може це робити, якщо вміє трохи малювати загалом. Припустімо, два антагоністичні об'єкти один щодо одного поміщаються в одне середовище... Й один закордонний художник навіть розробив систему формального підходу до створення карикатур. Він прописував по горизонталі та вертикалі об'єкти — припустімо, стіл, стілець, ручка — і на перетині шукав у них спільності та відмінності. Уже на основі цього створював карикатури.

УК В Україні нині домінує проблемна карикатура. Які ж ідеї в неї закладено, і наскільки вона затребувана?

— Проблема графіка чи то філософська карикатура без слів, яку, до речі, малювати вважається найвищим пілотажем, зародилася в журналі «Нью Йоркер» ще на початку XX ст. А в Україні за часів СРСР це знамено підхопили Юрій Кособукін, Володимир Казаневський, Віктор Кудін, Анатолій Казанський.

Власне, в усіх міжнародних конкурсах використовують переважно такий вид карикатури. До того ж щороку в світі видають десятки товстих спеціалізованих каталогів. Але проблемної графіки мало саме в Україні — тут вона затребувана в невеликій кількості — і наш глядач із нею майже не знайомий. А можливо, й українська ментальність не піддатлива до цього жанру. Нам ближчий інший тип гумору: комізм, самоіронія, міжособистісна сатира.

Наприклад, на іспанському конкурсі «Нові технології» я представив кілька робіт: на одній намалював розп'яття, вбудоване у мікросхему. Хотів цим сказати, що головний процесор у світі — це все-таки Бог. Інша моя робота була комічною: прилад для вимірювання IQ (рівня інтелекту). Там учений мацає волосський горіх, схожий на мозок, і в цей час прилад зашкалював.

УК Карикатура потрібна суспільству, та як її зробити зрозумілою для більшості?

— Її сприймають по-різному соціальні групи і кожен залежно від ментальності. Щоправда, інтелігенція краще. Люди цього класу відвідують ті нечисленні виставки, які відбуваються в нас, купують газети тому, що там працює гарний карикатурист, збирають тематичні каталоги тощо. Але і шахтар із гострим розумом все це сприймає непогано. Карикатуру або розумієш, або ні.

І обійтися, звісно, можна без усього — вирощувати брукву і нічого не бачити... Проте карикатура в соціальному плані виконує вагомий роль, виступаючи дзеркалом суспільства, в якому в гротескній формі відображаються всі його вади. Помітивши їх, можна вже намагатися щось виправляти.

Тематичних табу
не існує

УК На вашу думку, коли народилася справжня українська карикатура?

— Певна річ, вона була і до незалежності, навіть тоді, коли ми входили до складу Російської імперії, в якій існувало близько 400 гумористично-сатиричних журналів. Уже в радянські часи панувала жорстка цензура, коли викривальні роботи не друкували. Саме це стало поштовхом для розвитку проблемної графіки — вірогідно, цей період, 1950—1970-ті роки, і можна вважати датою народження української карикатури, відомої на міжнародній арені. Спад жанру розпочався у період розпаду Союзу. Людям було не до карикатур — передовсім цьому посприяла економічна ситуація.

УК Побуває думка, що в Україні нині високоякісна політична карикатура, але самі автори кажуть, що можна малювати ще гостріше...

— Це виходитиме за етичні та моральні межі. Якщо вже з'являються зображення оголених політиків, то куди ще гостріше? Загалом жанр карикатури добре ставиться до всього. Не можна лише перетинати межі, маючи на теми смерті, нашої, релігійних почуттів. Згадайте випадок: у данській газеті з'явилася карикатура на пророка Мухаммеда. Тоді її автора ісламські радикали засудили до заочної смертної кари. В українських карикатуристів таких проблем, на щастя, не було, мак-

ДОСЬЄ «УК»

Ігор ЛУК'ЯНЧЕНКО. Народився 1971 р. в Краснодарському краї. Закінчив Харківський інститут радіоелектроніки за фахом «інженер-системотехнік» (1993 р.). Професійно займається карикатурою з 1997 р. Співпрацює з багатьма українськими виданнями. В арсеналі має понад 5 тис. опублікованих малюнків. Окрім цього, вдома — 30 тис. ескізів сумарною вагою 100 кг. За його плечима кілька персональних виставок та перемог на міжнародних конкурсах карикатури.

симум — на декого позивалися до суду.

Хоча на Заході релігійну тему відмалювали вже так, що не залишилося жодних табу. І найуживаніші там карикатури — на теми із біблійних сюжетів. У книжці Жана Ефеля «Створення світу» згруповано понад п'ять тисяч малюнків, які відображали ледь не всі епізоди зі Старого Заповіту. Як бачите, у карикатурі не існує тематичних табу.

УК У США та країнах Центральної Європи переважає розважальна карикатура, а ось у країнах, що розвиваються, на кшталт нашої, вона зовсім іншого характеру — викриває негативні явища...

— Карикатура йде в ногу із суспільним життям. Україна — благодатна країна для карикатуристів. Тут можна виокремити і політичну, і соціальну карикатуру, і безліч інших. Це не сита Норвегія, в якій нашому братові нічого робити, окрім як малювати прісні сюжети на сімейні теми і шаржі на знаменитостей.

Мені подобається створювати щось таке, чого ще в цьому жанрі не зустрічав. Одна з таких робіт: близько двадцяти чорнильних, на кожній із яких зоб-

ражена літера алфавіту, викладені у рядок. Рука вмочує перо в них, щось пишучи... Сенса цієї карикатури кожен трактує по-своєму. Ось одна думка: письменник відповідальний за кожну літеру, яку прописує. А можна пояснити й інакше...

Тут навчати
нічого

УК Цікаво, чим різняться роботи українських та світових карикатуристів?

— Абсолютно нічим. Карикатура — інтернаціональна мова, яка об'єднує різні народи та народності. Арабські художники, наприклад, малюють карикатури на біблійні сюжети, а наші — на ситуації, які могли б статися в Африці.

УК Ігоре Борисовичу, а де навчають цього виду мистецтва? Чий роботи на початку творчого шляху слугували і вам за яскравий приклад?

— Малюнки Анатолія Казанського, який трагічно загинув 1998 року. Це один із найвизначніших карикатуристів за весь період існування жанру. У його роботах превалює потужна філософська графіка. А закладені ідеї настільки міцні, що, можливо, карикатуриста такого рівня більше і не буде.

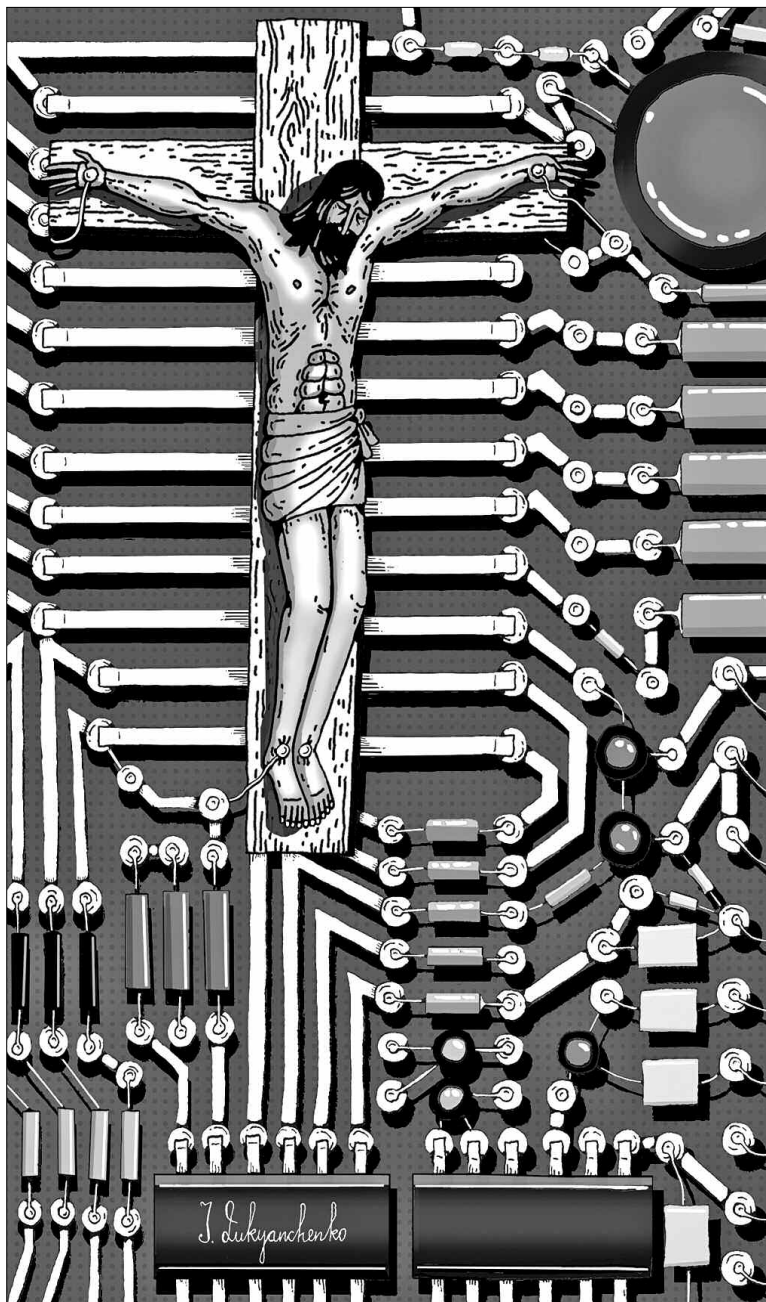
Щодо освіти скажу одне: навчати тут особливо нічого. Потрібно думати парадоксально, нікого не викриваючи, просто дивитися на речі під іншим кутом зору, помічати в них нюанси, потім — гіперболізувати. Водночас слід відточувати майстерність, постійно щось малюючи. Інакше карикатурист поступово втрачає свій хист. Ще слід мати набір відповідних штампів, доповнювати його створенням нових ідей. І цього не навчають ніде. Було кілька таких спроб, але вони не увінчалися успіхом.

Знаєте, життя саме підштовхує людину до тієї справи, якою їй передбачено займатися. Колись я відпочивав на Північному Кавказі, де люд, аби не сумувати зимовими вечорами, вирішив влаштувати конкурс стінгазет. Я свою заповнив карикатурами. І серед 20 інших вона посіла перше місце. Після цього почав малювати саме карикатуру. Першу мою роботу надрукували у газеті «Харківський кур'єр», коли я ще навчався в інституті радіоелектроніки, — так помалу малював дедалі більше.

УК А як упізнати серед натовпу майстра вашого пера?

— Йому до 60 років. Носить светр, подібний до мого (показує на плетений спицями сірий вовняний виріб). Малює карикатури переважно на міжнародні конкурси. Тому кілька разів на рік виїжджає за кордон, при цьому може працювати в кількох вітчизняних виданнях. І раз на місяць зустрічається з однодумцями.

Катерина МАЦЕГОРА,
«Урядовий кур'єр»



ОСОБИСТОСТІ

«Денікінці пропонували Шепелю високий офіцерський чин — він категорично відмовився»

Письменник
Олександр ДМИТРУК



У період національно-визвольної боротьби початку XX століття на Вінниччині діяло понад три десятки повстанських отаманів, кожен з яких вів за собою більш як сотню бійців. Про одного з них Симон Петлюра сказав: «Якби в мене було чотири таких отамани, як Шепель, то я б давно був у Києві». Зрештою, Головний отаман армії УНР надав йому звання полковника. Але це сталося вже тоді, коли армія відкотилася за Збруч, себто за кордон. Тож війну Шепель пройшов прапорщиком: 23-річний юнак контролював територію, що дорівнює 12 теперішнім районам! Про непересічного подоланна розмовляю з письменником Олександром Дмитруком, який три роки тому опублікував свій історичний роман «Отаман Яків Шепель».

Олександр, передусім ти змальовуєш Шепеля як героя царської армії. Це домисел чи справді факт?

— Передусім скажу: це добре, що в рамках святкування днів козацтва Вінниччина, нарешті, вшанувала отамана Якова Шепеля. Саме такими жовтневими днями він був убитий рукою зрадника, а йому на той час виповнилося лише 25 років. Народився Яків у простій, проте заможній селянській родині в селі Городище Літинського району, що межує з Хмельницькою областю. Після закінчення гімназії він вступив на юридичний факультет Одеського університету. Та після трьох років навчання зголосився добровольцем іти на Першу світову війну. Закінчив Оренбурзьку школу прапорщиків.

Цей невисокий худорлявий хлопчина вмів підняти дух у солдатів і повести їх за собою. На фронті за мужність отримав срібну медаль, потім Георгія, був представлений до другого Георгія, але через поранення останню нагороду не отримав. Така подорож. Дочка імператора княжна Анастасія, яка завітала до госпіталю у Пскові, де він лікувався, була вражена послужним списком цього юнака. Вона подарувала йому срібну інкрустовану вазу. В 1928 році люди, яким радянська влада віддала оселю Шепелів, знайшли цю вазу у фундаменті будинку.

Але він не пішов у білогвардійці. Чому?

— Ще в госпіталі Яків ознайомився з книжкою Миколи Міхновського «Самостійна Україна» і перейнявся тими питаннями, які ставив його колега юрист. А коли прибув на оздоровлення додому, то дядько Шепеля, дуже грамотний і патріотично налаштований, ввів його до есе-

рів. До речі, обидві сестри Якова також замолоду брали участь у повстанській діяльності. Ще така особливість. Городище — село давнє і було започатковане для оборони від татар. У ньому і тепер кутки називають сотнями. А за царя воно було казенним, і люди відчували свою захищеність, силу і до певної міри волю. Звісно, це також позначилося на психологічному складі сільчан.

Яків після повернення викладав у літинській гімназії історію, славістику, французьку мову. Загалом майже всі вінницькі отамани — колишні молодші офіцери царської армії, які мали нагороди, були поранені і вдома під час оздоровлення працювали вчителями. Це грамотні, культурні люди. Люди, що називається, з народу.

Коли подільські селяни почали повставати?

— За великим рахунком, тоді, коли відійшов від справ гетьман Скоропадський. В уряді невизначеність, а там більшовики, Антанта, польське панство піднімає голову... Кожний взявся боронити своє село. Треба відверто визнати, що боротьба проти окупантів виникла стихійно. Вже потім такі люди, як фронтовик і вчитель Гальчевський почали об'єднувати малі загони. Яків був у нього помічником, ад'ютантом і начальником штабу водночас. Наприкінці 1918 року Гальчевський за наказом Петлюри поїхав навчатися до Кам'янець-Подільського університету, а загін передав юному Шепелю. Багатьох це дивувало і навіть ображало, адже в загоні були офіцери вищого чину. У його здібностях певний час сумнівалися, аж поки він із шістьма бійцями за допомогою телефонної трубки і кмітливості не визволив Літин від більшовиків.

Чи правда, що Шепель тричі брав Вінницю?

Боровся він за те, щоб селяни мали землю, були письменними, щоб були українська держава, українська армія. Життя за Божими заповідями відрізняє Шепеля як від деяких повстанських отаманів, так і від більшовицьких командирів. Червоний комдив Квятек у Вінниці розстріляв близько 8 тис. людей, причому більшість із них — інтелігенція, але чомусь у місті є вулиця Квятека, а ось вулиці патріота Шепеля немає. Навіть не відомо, де його могила.

— Це було в 1919 році. Перший раз з 300 бійцями він вибив майже тисячу більшовиків. Річ у тім, що коли більшовики

уперше ввійшли в місто, то насамперед пограбували вінницький банк, затим почали грабувати заможних міщан. Далі взагалі вдавалися до звірячих дій. Наприклад, ходили по домівках заможних громадян і, якщо не було що забрати, гвалтували жінок, які там були. Тому ніхто, навіть місцевий пролетаріат, не став їх захищати. А самі вони, як лише почули, що на них іде якесь військо, дали кілька черг з кулемета і дали драла. Тоді повстанці знищили найбільшого ката Поділля —



Яків Шепель почав свою боротьбу з ідеологічних міркувань

ля — голову губтрибуналу Едельштейна. Вдруге Шепель брав Вінницю, навіть не поставивши до відома вище керівництво. Хоч коли взяв, то повідомив Петлюру, щоб націлив свої війська на місто. На жаль,

ДОСЬЄ «УК»

Олександр ДМИТРУК. Народився 6 лютого 1957 року на Вінниччині. Закінчив Вінницький національний педагогічний університет. Журналіст, письменник. Відомий читачам за романами «Тризна», «Сліди на Печерську», «Іван Богун — полковник», «Отаман Яків Шепель», «Золотий вовк», «Чорна берегиня».

залишав. Якби спробував боронити, то були б руйнування будинків, людські жертви. А він шанував людське життя.

Його загін контролював майже все середнє і північне Поділля. Це приблизно 12 районів тепе-

та, що він вибрав невдалого союзника — польську армію. Архівні документи свідчать, що саме проти цього війська, яке йшло визволяти від більшовиків, населення часто повертало зброю. Гонор і пиха польського панства полягали в тому, що в колишніх своїх маєтках воно проводило каральні операції і запевняло, що ніякої землі селяни не отримають. Тривали розстріли селян. Це посіяло зневіру, і багато повстанців перейшли на бік більшовиків. Зазначу, що у вінницьких селах останні почали активно діяти в 1920-му, а до того в них були осередками міста Вінниця, Жмеринка, Козятин, до певної міри Хмельник, де існував пролетаріат. Тож більшовики були десь там, а в селах узялися поряdkувати польські війська. Це був найважчий період і для Шепеля, бо чимало його людей висловили сумнів щодо продовження збройної боротьби з більшовиками.

Коли армія Головного отамана разом з поляками відійшла за Збруч, Шепель їздив до нього. Він бачив, що безлад при штабі Юрка Тютюнника неодмінно призведе до поразки. Тому повернувся на Поділля.

Як Шепель загинув?

— Треба віддати належне чекістам: два їхні агенти постійно перебували поруч із Шепелем протягом 8—10 місяців. Вони змогли посварити Шепеля з іншими отаманами, доходило мало не до збройних сутичок між загонами. Також зорганізували провокаційне повідомлення, що нібито Петлюра знімає Шепеля з посади командувача північною подільською групою. А коли він поїхав з'ясувати цю ситуацію, дорогою його вбив зрадник.

Власне, а за що він воював?

— Самі більшовики писали, що Яків Шепель почав свою боротьбу виключно з ідеологічних переконань. Навіть після того, як чекісти вбили його батька, він не зробив жодної каральної акції. Це свідчить про високий духовний рівень повстанського ватажка. До речі, своєрідним замполітом у його загоні був священник владика Костянтин. Тобто повстанці намагалися діяти за Божими заповідями.

А боровся він за те, щоб селяни мали землю, були письменними, щоб були українська держава, українська армія. Життя за Божими заповідями відрізняє Шепеля як від деяких повстанських отаманів, так і від більшовицьких командирів. Червоний комдив Квятек у Вінниці розстріляв близько 8 тис. людей, причому більшість із них — інтелігенція, але чомусь у місті є вулиця Квятека, а ось вулиці патріота Шепеля немає. Навіть не відомо, де його могила.

Олег ЧЕБАН,
«Урядовий кур'єр»

рішних Вінницької і Хмельницької областей. Базою був Кожухівський ліс, що на межі Літинського і Хмельницького районів. При штабі постійно перебували 300—400 бійців, а решта, завдяки добре поставленій службі вістунів, збиралася протягом двох днів. Принагідно заважу, що денікінці пропонували Шепелю високий офіцерський чин, якщо зі своїм військом перейде до них. Він категорично відмовився, так само як відмовився співпрацювати з українсько-польською владою, коли поляки прийшли з Петлюрою.

Як гадаєш, чому Україна тоді програла?

— Передусім більшовики переграли своїх опонентів як політехнологи. Гасло «Земля — селянам» в аграрному Поділлі спрацювало безвідмовно. Наступним етапом були страшні репресії: чоловіків у селах порохували і, якщо хтось ішов до повстанців, кожного десятого розстрілювали. Як на мене, стратегічна помилка Петлюри

ПОГЛЯД НА ПРОБЛЕМУ

Антимонопольний комітет на варті приватизації «Київенерго»

НАПРУГА. Чи зможе ПАТ «Полтаваобленерго» зіграти киян?

Віктор ПЕТРОВСЬКИЙ
для «Урядового кур'єра»

Хоча приватизаційні конкурси, з відкритою пропозицією ціни за принципом аукціону, з продажу держпакетів акцій (трохи більше 45%) компанії «Західенерго» і «Київенерго» (25%) мають відбутися вже незабаром, ситуація продовжує тримати учасників і спостерігачів у напруженні. Напругу вніс один з можливих претендентів на участь у конкурсі.

Нагадаємо, якщо заявку на приватизацію Західенерго подав тільки ДТЕК, то на конкурс щодо Київенерго, окрім цієї компанії, подало заявку ПАТ «Полтаваобленерго». Проте за три дні до конкурсу Антимонопольний комітет (АМК) відмовив Полтаваобленерго в розгляді заявки на отримання дозволу на придбання 25% акцій столичної енергетичної компанії.

З точки зору анти-монополістів...

Якщо переглянути свіжі архіви, АМК неодноразово звертав увагу на діяльність полтавських енергетиків. Так, у квітні минулого року Полтавське обласне відділення комітету зобов'язало Полтаваобленерго в особі Кременчуцької філії припинити дії з ознаками зловживання монополією становити, що могло призвести до утиску прав споживачів. Як показало розслідування АМК, «підприємство встановлювало тарифи на послуги з транспортування, постачання теплової енергії, централізованого опалення та постачання гарячої води з порушенням вимог законодавства».

Зовсім нещодавно, в кінці вересня нинішнього року, те ж саме регіональне відділення оштрафувало ПАТ «Полтаваобленерго» в особі Кременчуцької філії районних електромереж на 10 тис. грн «за зловживання монополією становити». Точніше, за те, що «філія безпідставно припинила постачання електричної енергії до квартири споживача». Незаконне відключення споживачів швидше є пересічною подією для ПАТ, аніж якийсь виняток. 21 листопада в Кременчуці за підозрою у хабарі затримали працівника цієї компанії, який вимагав та отримав від власника магазину \$100 та 200 грн за те, що не відімкне його об'єкт від електропостачання.

Навряд чи можна з цих прикладів робити висновок про упередженість АМК до надавача послуг. Приватна компанія, ска-



Залучення стратегічного інвестора покликане вирішити проблеми «Київенерго»

жемо так, дещо «хитрує», а державна наглядова та контролююча установи виконують свою роботу. Як це, для прикладу, було з Національною комісією регулювання енергетики України, котра у вересні цього року також штрафувала Полтаваобленерго за «порушення Умов і Правил здійснення підприємницької діяльності щодо постачання електричної енергії за регульованим тарифом».

Як повідомив сам АМК, заяву на придбання 25% акцій Київенерго полтавськими енергетиками було залишено без розгляду, оскільки вона «не відповідала вимогам законодавства про захист економічної конкуренції». А саме: в Антимонопольному комітеті немає інформації про кінцевих бенефіціарів ПАТ «Полтаваобленерго».

Як відомо, 25% акцій ПАТ належить компанії Larva Investments, 23,921% — компанії Bikon-tia Enterprises, 23,29% — UA Energy Distribution Holding (всі — Кіпр), 12,65% — компанії «Бізнес-Інвест» (Дніпропетровськ) і 12,35% — «Фрунзе-Флора» (Суми).

Бенефіціари ж — це особи, котрі отримують прибуток від своєї власності, яку передали в довірче користування другій особі, або від використання їх власності третіми особами. Хто стоїть за вищевказаними «другими» і «третьими» кіпрськими компаніями, Антимонопольний комітет не знає. А мусить, з огляду на те, що таємничими «третьими особами» може виступати інша держава в особі, скажімо, «Газпрому» або якийсь із продовжувачів справи Муаммара Каддафі. Останнє припущення виглядає геть екзотично, але йдеться про речі прагматичні.

Адже тільки-но, у вересні 2011-го, FATF (Група з розробки фінансових захо-

дів боротьби з відмиванням грошей) ухвалила звіт України, 60% якого було присвячено поліпшенню нормативної та законодавчої боротьби з відмиванням грошей. Потім, як відомо, Україну відвідали фахівці FATF, які вітали прийняття законів щодо боротьби з інсайдерською інформацією і маніпулюванням на ринку. 29 жовтня ц.р. на засіданні Групи з питань боротьби з «брудними грошми» було ухвалено рішення про виключення нашої держави з так званого «чорного списку» FATF.

Зрозуміла позиція Антимонопольного комі-

тету, який не хоче бути причетним до того, аби дати FATF підставу знову в чомусь звинувачувати Україну. Тим більше, в АМК повідомили: Полтаваобленерго може повторно подати заявку на придбання 25% Київенерго. Звісно, з розкриттям таємничих бенефіціарів.

Полтаваобленерго може повторно подати заявку на придбання 25% Київенерго.

Звісно, з розкриттям таємничих бенефіціарів.

Хоча навряд чи уряд може допомогти приватній компанії, де мала б діяти єдина команда. Керівництво Полтаваобленерго переконувало, що вказаний Віктором Животенком факт не вплине негативно на роботу станції взимку, а до кінця року інвестпрограму буде виконано більше ніж на 50%. Низький відсоток її виконання пояснювався тим, що фінансування робіт здійснюється після їх закінчення, а наглядова рада компанії вирішує передоплату лише на рівні 10 — 30%.

Так, є певні проблеми, є різне бачення діяльності компанії у членів наглядової ради, яке впливає на право підписання нами в тому числі інвестиційних документів, — сказав з цього приводу голова правління «Полтаваобленерго» Євген Засименко.

...полтавчан...

Цікаво, що думають жителі Полтавської області про бажання їхнього обленерго придбати частку Київенерго — унікальної для

Східної Європи компанії, що 12 філіалами повністю забезпечує столицю електроенергією, на 85% — теплом і володіє єдиним у столиці сміттєспалювальним заводом «Енергія»? Звісно, соціологічних опитувань ніхто не проводив, але є полтавська преса, яку цікаво було промоніторити.

На початку вересня перший заступник голови Полтавської облдержадміністрації Віктор Животенко критикував ПАТ «Полтаваобленерго» за підготовку до опалювального сезону і невиконання затвердженої Інвестиційної програми для Кремен-

чуцької ТЕЦ — єдиної теплової станції ПАТ. Констатуючи, що ця програма виконана лише на 3%, перший заступник очільника області попереджував: «Гальмується робота з підготовки до зими. Ми будемо звертатися до Азарова, до Ключова, аби вони допомогли підприємству вирішити свої внутрішні проблеми».

Хоча навряд чи уряд може допомогти приватній компанії, де мала б діяти єдина команда.

Керівництво Полтаваобленерго переконувало, що вказаний Віктором Животенком факт не вплине негативно на роботу станції взимку, а до кінця року інвестпрограму буде виконано більше ніж на 50%. Низький відсоток її виконання пояснювався тим, що фінансування робіт здійснюється після їх закінчення, а наглядова рада компанії вирішує передоплату лише на рівні 10 — 30%.

Так, є певні проблеми, є різне бачення діяльності компанії у членів наглядово-

Фото УНІАН

вої ради, яке впливає на право підписання нами в тому числі інвестиційних документів, — сказав з цього приводу голова правління «Полтаваобленерго» Євген Засименко.

Дивно чути про конфлікт серед акціонерів, коли на носі зима. До кінця року лишився, по суті, місяць. Рівень зносу основних засобів Полтаваобленерго досяг 72%. Значна частина устаткування вичерпала свій ресурс і вимагає заміни. Інвестиційна програма Полтаваобленерго на 2010 рік становила трохи більше 110,2 млн грн, у тому числі понад 96,1 млн грн — на електричні мережі і понад 14,1 млн грн — на Кременчуцьку ТЕЦ. Інвестиційна програма 2011 року окремо по Кременчуцькій затвердила понад 54,3 млн грн, а по електричних мережах області — майже 137,2 млн. Загальний відсоток виконання обох на кінець вересня становив... 5,4%.

Результати не змусили себе довго чекати. Наприклад, уже в листопаді санстанція Кременчука винесла розпорядження про тимчасове припинення занять в приватній школі «АДА» через те, що не увімкнене централізоване опалення, а навчальний заклад обігрівався електроприладами. «Ми сплатили і борг, і штрафні санкції, які виставила компанія «Полтаваобленерго», але тепер її керівництво вимагає передоплату у сумі 23 тисяч гривень. Це третина місячного бюджету школи», — скаржитися засновник школи Павло Кравченко. І додає, що навіть міська влада ніяк не допомогла в переговорах з Полтаваобленерго.

Цікава практика, чи не так? Зробити передоплату для планового ремонту власних виробничих потужностей, щоб люди не мерзли, наглядова рада не дозволяє. Зате вимагати передоплату в повному обсязі від навчального закладу за ще не надане тепло совість дозволяє...

На відміну від Київенерго, де навіть після продажу 25% акцій за державою залишиться блокуючий пакет з усіма контролюючими можливостями, Полтаваобленерго контролювана приватними власниками. Минулого року її чистий прибуток в порівнянні з 2009 роком збільшився на 26,4% й досяг понад 70 млн грн. Але, скажімо, коли 2 серпня ц.р. планувалося провести збори акціонерів щодо питання про розподіл нерозподіленого прибутку за 2001-2010 рр., а також про виплату дивідендів, воно не відбулося через відсутність кворуму. Для участі в зборах зареєструвалося 0,23% від загальної кількості голо-

суючих акцій Полтаваобленерго.

Але, погодьмося, одна справа — не дійти згоди щодо розподілу прибутку, друга — щодо виділення запланованих коштів на підготовку своєї ж власності до опалювального сезону, від чого залежать сотні тисяч громадян.

...і киян

Сказати, що столичні жителі задоволені рівнем послуг, що надаються ПАТ «Київенерго», — означало б ґришити проти істини. Але все пізнається в порівнянні.

Як уже було сказано, чистий прибуток усе ще потенційного (поза рішенням АМК) покупця Київенерго з Полтавщини за 2010-й становив 70 млн грн. Для порівняння: прибуток об'єкта, що виставлений на продаж, за той самий період перевищив 157 млн.

Ми говорили про енергетичні інвестпрограми на Полтавщині та рівень їх виконання. В Києві тільки програма модернізації тепломереж (столичні ж дистанції — велетенського розміру!) вимагатиме мільярд гривень щорічно. До речі, в столиці номер з приватним власником на кшталт «сам п'ю, сам гуляю» не пройде: уряд, повторимо, залишає за державою 25% плюс одна акція.

До того ж Кабінетом Міністрів затверджені суворі умови до майбутнього інвестора, серед яких і обов'язкова сплата кредиторської заборгованості (а вона у Київенерго сягає 3,2 млрд грн), і чітке впровадження соціальних програм, і — в цьому ж весь сенс приватизації! — гарантована модернізація основних фондів, оновлення виробничих потужностей, заміна теплових і електричних мереж тощо. І по кожному пункту існує конкретний розпис термінів виконання.

«Полтаваобленерго буде скрутно залучити такі кошти при настільки скромних фінансових показниках», — вважає аналітик інвестиційної компанії Dragon Capital Денис Саква. Він також нагадує, як міський голова Кременчука Олег Бабаєв вів переговори з керівництвом компанії, щоб не допустити зриву опалювального сезону. Голові Київської міської державної адміністрації Олександр Попову потрібен такий «головний біль»?

Тому виникає питання: хто хоче стати майбутнім покупцем Київенерго, чи має він на це законні права, зароблені чесним способом коштів для купівлі акцій та втілення в життя масштабної інвестиційної програми?

Відповідь на нього, сподіваємось, кияни та державні органи все ж таки отримають. Аби не запізно.

ДОКУМЕНТИ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 21 листопада 2011 р. № 1183
Київ

Про затвердження зразків бланків дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника

Кабінет Міністрів України **постановляє**:

1. Затвердити зразки бланків дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника, що додаються.

2. Установити, що:

дипломи доктора і кандидата наук та атестати старшого наукового співробітника, видані Вищою атестаційною комісією, є дійсними і не підлягають обміну;

бланки дипломів доктора наук, кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника є документами суворої звітності;

іноземним громадянам і громадянам України, що виїжджають за кордон, видається додаток до диплома кандидата наук за формою, визначеною Міністерством освіти і науки, молоді та спорту.

3. Визнати такими, що втратили чинність, постанови Кабінету Міністрів України згідно з переліком, що додається.

4. Міністерству освіти і науки, молоді та спорту розробити і затвердити у двомісячний строк:

описи бланків дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника;

порядок оформлення, видачі та обліку дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника;

порядок списання невикористаних бланків дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника старого зразка.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 21 листопада 2011 р. № 1183
УКРАЇНА
Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

ДИПЛОМ
ДОКТОРА НАУК
ДД № _____
видано на підставі рішення Атестаційної колегії
від _____
(прізвище, ім'я, по батькові)

Голова Атестаційної колегії _____
(підпис)
Учений секретар _____
(підпис)
МП

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 21 листопада 2011 р. № 1183
УКРАЇНА
Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

ДИПЛОМ
КАНДИДАТА НАУК
ДК № _____
видано на підставі рішення Атестаційної колегії
від _____
(прізвище, ім'я, по батькові)

Голова Атестаційної колегії _____
(підпис)
Учений секретар _____
(підпис)
МП

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 21 листопада 2011 р. № 1183
УКРАЇНА
Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

АТЕСТАТ
СТАРШОГО НАУКОВОГО СПІВРОБІТНИКА
АС № _____
видано
(прізвище, ім'я, по батькові)

Рішенням Атестаційної колегії від _____
присвоєно вчене звання
старшого наукового співробітника
(прізвище, ім'я, по батькові)
із спеціальності _____
(назва)
Голова Атестаційної колегії _____
(підпис)
Учений секретар _____
(підпис)
МП

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 21 листопада 2011 р. № 1183

**ПЕРЕЛІК
постанов Кабінету Міністрів України, що втратили чинність**

1. Постанова Кабінету Міністрів України від 17 березня 1993 р. № 199 «Про затвердження описів дипломів доктора і кандидата наук та атестата старшого наукового співробітника і переліку галузей науки, з яких може бути присуджений науковий ступінь» (ЗП України, 1993 р., № 9, с. 169).

2. Постанова Кабінету Міністрів України від 17 листопада 1997 р. № 1273 «Про підвищення ступеня захисту дипломів доктора та кандидата наук і атестата старшого наукового співробітника» (Офіційний вісник України, 1997 р., число 47, с. 24).

3. Постанова Кабінету Міністрів України від 29 листопада 1997 р. № 1328 «Про затвердження переліку галузей науки, з яких може бути присуджений науковий ступінь» (Офіційний вісник України, 1997 р., число 49, с. 36).

4. Постанова Кабінету Міністрів України від 13 грудня 2006 р. № 1718 «Про доповнення переліку галузей науки, з яких може бути присуджений науковий ступінь» (Офіційний вісник України, 2006 р., № 50, ст. 3332).

5. Пункт 3 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України з питань захисту документів і товарів голографічними захисними елементами, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 9 лютого 2011 р. № 86 (Офіційний вісник України, 2011 р., № 10, ст. 463).

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 14 листопада 2011 р. № 1184
Київ

Про затвердження граничної чисельності працівників територіальних органів центральних органів виконавчої влади

Кабінет Міністрів України **постановляє**:

1. Затвердити граничну чисельність працівників територіальних органів центральних органів виконавчої влади згідно з додатком.

2. Установити, що:

гранична чисельність державних службовців територіальних органів Державної санітарно-епідеміологічної служби у 2012 році становить 2500 одиниць;

гранична чисельність працівників територіальних органів Міністерства охорони навколишнього природного середовища та Міністерства фінансів, затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464 «Про затвердження граничної чисельності працівників апарату центральних органів виконавчої влади і підпорядкованих їм територіальних органів та інших державних органів» (Офіційний вісник України, 2009 р., № 36, ст. 1226), крім чисельності працівників урядових органів – Державної екологічної інспекції та Державного казначейства, зберігається до врегулювання питання оптимізації структури і повноважень місцевих державних адміністрацій та затвердження чисельності їх працівників.

3. Внести до пункту 1 постанови Кабінету Міністрів України від 24 червня 2006 р. № 869 «Деякі питання організації діяльності Державної служби спеціального зв'язку та захисту інформації» (Офіційний вісник України, 2006 р., № 26, ст. 1890, № 46, ст. 3075; 2008 р., № 39, ст. 1291) такі зміни:

в абзаці першому цифри і слова «8250 осіб (з них 7246 осіб рядового і начальницького складу), у тому числі граничну чисельність» замінити цифрами і словами «7227 осіб (з них 6032 особи рядового і начальницького складу)»;

абзац третій виключити.

4. Міністерству охорони здоров'я, Міністерству аграрної політики та продовольства, Міністерству інфраструктури здійснити заходи щодо ліквідації бюджетних установ та підприємств, працівники яких здійснюють функції, передбачені положеннями про центральні органи виконавчої влади.

5. Міністерству охорони здоров'я разом з Державною санітарно-епідеміологічною службою забезпечити скорочення у 2012 році чокварталу не менше ніж 6 тис. працівників установ і закладів державної санітарно-епідеміологічної служби, які функціонують у системі Міністерства охорони здоров'я, до досягнення затвердженої цією постановою граничної чисельності працівників територіальних органів Державної санітарно-епідеміологічної служби.

6. Визнати такими, що втратили чинність, постанови Кабінету Міністрів України згідно з переліком, що додається.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 14 листопада 2011 р. № 1184		
ГРАНИЧНА ЧИСЕЛЬНІСТЬ працівників територіальних органів центральних органів виконавчої влади		
Найменування органу виконавчої влади	Гранична чисельність працівників	
	усього	у тому числі державних службовців
МЗС	22	22
Мін'юст	23 667	18 811
МНС	3 450	
Держветфітослужба	7 642	6 327
Казначейство	14 484	13 756
Держмитслужба	15 095	13 894
	14207*	13077*
ДМС	5 133	4 509
ДПС	54 366	3 538
ДПтС	1 529	311
Держсанепідслужба	29 996**	2 500**
Держгірпромнагляд	2 543	2 297
Держстат	11068	9 341
	9038***	7119***
Держлікслужба	671	471
ДСКН	30	24
Адміністрація Державної служби спеціального зв'язку та захисту інформації	4 686	48
Держземагентство	9 761	9 255
Держлісагентство	719	693
Держрибагентство	1 994	1 500
Держархбудінспекція	1 337	1 331
Укртрансінспекція	632	395
Держтехногенбезпеки	2 779	120
Держекоінспекція	2 746	2 712
Держсільгоспінспекція	5 500	2 706
Держпраці	862	851
Держатомрегулювання	131	130
Держфінінспекція	6 712	5 597
Держспоживінспекція	597	597
Пенсійний фонд України	36 391	34 868
Антимонопольний комітет	610	587
Фонд державного майна	2 081	1 884
	1387***	1256***
Держенергоефективності	303	292

* 3 1 січня 2014 року.

** 3 1 січня 2013 року.

*** 3 1 січня 2015 року.

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 14 листопада 2011 р. № 1184

**ПЕРЕЛІК
постанов Кабінету Міністрів України, що втратили чинність**

1. Постанова Кабінету Міністрів України від 23 грудня 2005 р. № 1267 «Деякі питання Міністерства з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи» (Офіційний вісник України, 2005 р., № 52, ст. 3310).

2. Постанова Кабінету Міністрів України від 18 вересня 2006 р. № 1319 «Про внесення змін до деяких постанов Кабінету Міністрів України» (Офіційний вісник України, 2006 р., № 38, ст. 2592).

3. Постанова Кабінету Міністрів України від 3 вересня 2008 р. № 890 «Про внесення змін до пункту 1 постанови Кабінету Міністрів України від 23 грудня 2005 р. № 1267» (Офіційний вісник України, 2008 р., № 76, ст. 2570).

4. Постанова Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464 «Про затвердження граничної чисельності працівників апарату центральних органів виконавчої влади і підпорядкованих їм територіальних органів та інших державних органів» (Офіційний вісник України, 2009 р., № 36, ст. 1226) в частині визначення граничної чисельності працівників територіальних органів центральних органів виконавчої влади.

5. Постанова Кабінету Міністрів України від 11 листопада 2009 р. № 1250 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464» (Офіційний вісник України, 2009 р., № 91, ст. 3078).

6. Пункт 3 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 27 січня 2010 р. № 122 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 11, ст. 523).

7. Пункт 5 змін, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 17 березня 2010 р. № 275 «Деякі питання здійснення державного контролю якості лікарських засобів» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 21, ст. 868).

8. Пункт 2 змін, що вносяться у додатки до постанов Кабінету Міністрів України від 9 березня 2006 р. № 268 та від 13 травня 2009 р. № 464, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 30 червня 2010 р. № 545 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 50, ст. 1658).

9. Постанова Кабінету Міністрів України від 31 серпня 2011 р. № 930 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464» (Офіційний вісник України, 2011 р., № 67, ст. 2591).

10. Постанова Кабінету Міністрів України від 2 вересня 2010 р. № 804 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 67, ст. 2418).

11. Постанова Кабінету Міністрів України від 8 вересня 2010 р. № 813 «Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 13 травня 2009 р. № 464» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 68, ст. 2450).

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 31 жовтня 2011 р. № 1185
Київ

Про внесення змін до Методики нормативної грошової оцінки земель сільськогосподарського призначення та населених пунктів

Кабінет Міністрів України **постановляє**:

1. Внести до Методики нормативної грошової оцінки земель сільськогосподарського призначення та населених пунктів, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 23 березня 1995 р. № 213 (ЗП України, 1995 р., № 6, ст. 151; Офіційний вісник України, 2001 р., № 32, ст. 1475; 2004 р., № 27, ст. 1782), такі зміни:

1) пункт 5 доповнити абзацом такого змісту:

«Для врахування змін у рентному доході, який створюється при виробництві зернових культур, до показників нормативної грошової оцінки ріллі, проведеної станом на 1 липня 1995 р. (з урахуванням індексації), застосовується коефіцієнт 1,756.»;

2) доповнити Методику пунктом 19¹ такого змісту:

«19¹. Показники нормативної грошової оцінки гектара ріллі окремої земельної ділянки, проведеної станом на 1 липня 1995 р., застосовуються із коефіцієнтом, що визначений абзацом другим пункту 5 цієї Методики.».

2. Ця постанова набирає чинності з 1 січня 2012 року.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 14 листопада 2011 р. № 1169-р
Київ

Про затвердження фінансового плану державного підприємства «Національна атомна енергогенеруюча компанія «Енергоатом» на 2011 рік

Затвердити фінансовий план державного підприємства «Національна атомна енергогенеруюча компанія «Енергоатом» на 2011 рік, що додається до оригіналу.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ДОКУМЕНТИ



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про склад Комісії з питань попередження катувань

- Затвердити персональний склад Комісії з питань попередження катувань (додається).
- Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ
18 листопада 2011 року
№ 1046/2011

ЗАТВЕРДЖЕНО
Указом Президента України
від 18 листопада 2011 року №1046/2011

СКЛАД Комісії з питань попередження катувань

ПОРТНОВ Андрій Володимирович — Радник Президента України — Керівник Головного управління з питань судоустрою Адміністрації Президента України, голова Комісії
АРТАМОНОВА Валентина Андріївна — голова Організації солдатських матерів України (за згодою)

БАГІРОВ Едуард Садинович — голова правління Міжнародної правозахисної організації «Міжнародна Ліга захисту прав громадян України» (за згодою)
БАДИРА Валентина Андріївна — доцент кафедри кримінального права Інституту права імені В.Сташиса Класичного приватного університету (за згодою)

БАТЧАЄВ Володимир Крузович — член правління Всеукраїнської громадської організації «Асоціація українських моніторів дотримання прав людини в діяльності правоохоронних органів» (за згодою)

БУКАЛОВ Олександр Павлович — голова ради громадської правозахисної організації «Донецький Меморіал» (за згодою)

ВАРФОЛОМЕЄВА Тетяна Вікторівна — президент Всеукраїнської громадської організації «Спілка адвокатів України» (за згодою)

ГАЛАЄВСЬКИЙ Юрій Васильович — керівник Департаменту кримінального, адміністративного, цивільного права та пенітенціарних установ Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини (за згодою)

ГРИБАН Петро Васильович — голова громадської ради при Управлінні Міністерства внутрішніх справ України в Житомирській області (за згодою)

ГРОЙСМАН Дмитро Леонідович — координатор Вінницької міської громадської організації «Вінницька правозахисна група» (за згодою)

КАЛАШНИК Ольга Анатоліївна — віце-президент Міжнародного жіночого правозахисного центру «Ла Страда — Україна» (за згодою)

КОБЗІН Денис Олександрович — директор Харківської міської громадської організації «Харківський інститут соціальних досліджень» (за згодою)

КОВАЛЬ Людмила Миколаївна — член Харківської правозахисної групи (за згодою)

КОРОВЧЕНКО Сергій Володимирович — адвокат (за згодою)

КУДІНОВ Олександр Григорович — голова Донецької обласної правозахисної організації «Верховенство права» (за згодою)

ЛУТКОВСЬКА Валерія Володимирівна — Урядовий уповноважений у справах Європейського суду з прав людини, виконавчий секретар Комісії

ЛЮХМАНН Рудігер — заступник Голови представництва ЮНІСЕФ в Україні (за згодою)

МАРТИНЕНКО Олег Анатолійович — голова правління Всеукраїнської громадської організації «Асоціація українських моніторів дотримання прав людини в діяльності правоохоронних органів» (за згодою)

МЕЛЬНИК Олексій Юрійович — адвокат, керівник юридичної фірми «Мельник та партнери» (за згодою)

МОКУЮ Юкіє — голова представництва ЮНІСЕФ в Україні (за згодою)

МУХШИМЕНКО Алла Петрівна — голова правління громадської організації «Всеукраїнський центр правової допомоги «Громадський захисник» (за згодою)

ОНІЩУК Микола Васильович — президент Інституту правової політики (за згодою)

ПАВЛЕНКО Юрій Олексійович — Уповноважений Президента України з прав дитини

ПАЛІЙ Анатолій Миколайович — завідувач відділом пенітенціарних установ Департаменту кримінального, адміністративного, цивільного права та пенітенціарних установ Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини (за згодою)

ПІВОВАРОВ Вадим Сергійович — виконавчий директор Всеукраїнської громадської організації «Асоціація українських моніторів дотримання прав людини в діяльності правоохоронних органів» (за згодою)

ПИСАРЕНКО Валерій Володимирович — народний депутат України, голова підкомітету з питань правових основ організації та діяльності виконавчої служби і реагування на порушення законодавства щодо виконання рішень Комітету Верховної Ради України з питань правосуддя (за згодою)

СІРМАН Руслана Мірчівна — керівник проектів з питань захисту дітей представництва Дитячого фонду ООН (ЮНІСЕФ) в Україні (за згодою)

СТЕПАНОВ Ігор Володимирович — адвокат (за згодою)

СУХОРУКОВ Андрій Олександрович — голова правління Міжнародної громадської організації «Міжнародне товариство прав людини — Українська секція» (за згодою)

ТАРАСОВ Віктор Володимирович — виконавчий директор громадської організації «Чернігівський громадський комітет захисту прав людини» (за згодою)

ФЕЛЬДМАН Олександр Борисович — народний депутат України, голова підкомітету з питань забезпечення захисту прав і свобод людини та співпраці з правозахисними органами Комітету Верховної Ради України з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією (за згодою)

ЧЕРНОУСОВ Андрій Миколайович — провідний експерт Харківської міської громадської організації «Харківський інститут соціальних досліджень» (за згодою)

ШЕМЧУК Віктор Вікторович — народний депутат України, голова підкомітету з питань вдосконалення законодавства про адміністративні правопорушення Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності (за згодою)

ШИШКІНА Еліна Вікторівна — народний депутат України, голова підкомітету з питань конституційного статусу Президента України, Кабінету Міністрів України, центральних органів виконавчої влади Комітету Верховної Ради України з питань правової політики (за згодою)

ЯКОВЕЦЬ Ірина Станіславівна — провідний науковий співробітник сектору дослідження проблем кримінально-виконавчого законодавства Інституту вивчення проблем злочинності Національної академії правових наук України (за згодою).

Глава Адміністрації Президента України С. ЛЬОВОЧКІН



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 14 листопада 2011 р. № 1165
Київ

Про внесення змін до Порядку державної реєстрації (перереєстрації) лікарських засобів

У зв'язку з приєднанням до міжнародної системи співробітництва фармацевтичних інспекцій та з метою забезпечення виконання вимог статті 11 Закону України «Про лікарські засоби» Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**

- Внести до Порядку державної реєстрації (перереєстрації) лікарських засобів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 26 травня 2005 р. № 376 (Офіційний вісник України, 2005 р., № 22, ст. 1196; 2007 р., № 22, ст. 865, № 83, ст. 3078; 2008 р., № 31, ст. 982), зміни, що додаються.
- Міністерству охорони здоров'я:

вжити заходів щодо приведення до 1 липня 2012 р. власниками реєстраційних посвідчень на лікарські засоби, які зареєстрували (перереєстрували) лікарські засоби до набрання чинності цієї постановою, реєстраційних матеріалів у відповідність з цією постановою;

у тримісячний строк привести власні нормативно-правові акти у відповідність з цією постановою.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 14 листопада 2011 р. № 1165

ЗМІНИ, що вносяться до Порядку державної реєстрації (перереєстрації) лікарських засобів

- У пункті 2 слова «Державним фармакологічним центром МОЗ (далі — Центр)» замінити словами «Державним експертним центром МОЗ (далі — Центр), у порядку, визначеному МОЗ».
- У пункті 3:

- абзац десятий викласти в такій редакції:

Державне агентство резерву України

оголошує повторний аукціон з реалізації матеріальних цінностей державного, в тому числі мобілізаційного, резерву за лотами №№ 29, 30, 32, 34, 35.

Аукціон відбудеться 05 грудня 2011 р. о 15:00 год.

Детальна інформація про умови проведення повторного аукціону розміщена на офіційному веб-сайті Держрезерву України — www.gosrezerv.gov.ua.

28 листопада 2011р. о 15:00 геодезистом **ПП «Ві-завір» будуть виконуватися роботи з виносу земельної ділянки, розташованої за адресою: м. Сімферополь, вул. Федько, 16 в натуру.** Просимо суміжних землекористувачів, проживаючих за адресами: м. Сімферополь, вул. Снайперів, 7, 9, 11, 13, 13 «А», 15, 19, 21; вул. Бетховена, 55, вул. Федько, 12, 16,18 бути присутніми.

08 грудня 2011 р. о 10.00 год. у Центрально-Міському районному суді м. Горлівки Донецької області (м. Горлівка, пр. Леніна, 1, каб. 203) відбудеться слухання в цивільній справі за позовом Міморського Едуарда Валентиновича до Полякової Наталії Віталіївни про стягнення боргу.

Відповідачу Поляковій Наталії Віталіївні (останнє відоме місце проживання: м. Горлівка, вул. Пушкінська, 28/24) надається можливість надати свої заперечення щодо позову та докази. У разі неявки в судове засідання відповідач повинен повідомити про це суд, інакше справу буде розглянуто за його відсутності.

Суддя Перетятко О. Ю.

«Під час проведення експертизи реєстраційних матеріалів проводиться перевірка на відповідність вимогам належної виробничої практики виробництва лікарських засобів, що подаються на реєстрацію (перереєстрацію), у порядку, визначеному МОЗ.»;

- 2) доповнити пункт абзацом такого змісту:

«Перевірка на відповідність вимогам належної виробничої практики виробництва лікарських засобів, що подаються на реєстрацію (перереєстрацію), не проводиться у разі наявності виданого Держлікслужбою документа, що підтверджує відповідність умов виробництва вимогам належної виробничої практики (для вітчизняних виробників — чинної ліцензії на виробництво лікарських засобів).».

3. Абзац третій пункту 5 викласти у такій редакції:

«Наказом МОЗ про державну реєстрацію лікарського засобу затверджується фармакопейна стаття або методи контролю його якості, інструкція про застосування лікарського засобу (інструкція для медичного застосування), здійснюється погодження технологічного регламенту або технології виробництва лікарського засобу, а також присвоюється реєстраційний номер, який вноситься до Державного реєстру лікарських засобів та міжвідомчої бази даних про зареєстровані в Україні лікарські засоби.».

4. Абзац другий пункту 9 викласти у такій редакції:

«У державній реєстрації лікарського засобу може бути відмовлено в разі, коли внаслідок такої реєстрації буде порушено захищене патентом чинне майнове право інтелектуальної власності, пов'язане, зокрема, з виробництвом, використанням, продажем лікарських засобів.».



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 16 листопада 2011 р. № 1142-р
Київ

Про підписання Угоди про співробітництво з метою розвитку партнерства в галузі рибальства між Кабінетом Міністрів України та Урядом Королівства Марокко

1. Схвалити проект Угоди про співробітництво з метою розвитку партнерства в галузі рибальства між Кабінетом Міністрів України та Урядом Королівства Марокко.

2. Уповноважити Голову Державного агентства рибного господарства Дроника Віктора Сергійовича підписати зазначену Угоду.

3. Визнати таким, що втратило чинність, розпорядження Кабінету Міністрів України від 17 вересня 2003 р. № 570 «Про підписання Угоди про співробітництво в цілях розвитку партнерства в галузі морегосподарської діяльності між Урядом України і Урядом Королівства Марокко».

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 16 листопада 2011 р. № 1161-р
Київ

Про надання гуманітарної допомоги державам Африканського Рогу

На виконання Указу Президента України від 19 вересня 2011 р. № 922 «Про надання гуманітарної допомоги державам Африканського Рогу»:

1. Виділити Міністерству надзвичайних ситуацій 1 млн. гривень для надання гуманітарної допомоги державам Африканського Рогу.

Міністерству фінансів здійснити зазначені видатки за рахунок коштів резервного фонду державного бюджету.

2. Міністерству закордонних справ узгодити з відповідними органами Організації Об'єднаних Націй реквізити банківського рахунка, на який будуть перераховані кошти, виділені згідно з цим розпорядженням.

3. Міністерству надзвичайних ситуацій: разом з Державною казначейською службою забезпечити перерахування коштів в іноземній валюті державам Африканського Рогу; подати до 28 грудня 2011 р. Міністерству економічного розвитку і торгівлі, Міністерству фінансів та Державній казначейській службі звіт про використання коштів, виділених згідно з цим розпорядженням.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Постановою господарського суду Одеської області (65058, м. Одеса, пр-кт Шевченка, 29) від 22.11.2011 р. по справі № 7/17-4391-2011 **визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ДЛМ»** (код ЄДРПОУ 33313347; 65005, м. Одеса, вул. Прохорівська, 28) і розпочато його ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкруту призначений Кострикін Л. О. Заяви кредиторів банкрута приймаються господарським судом Одеської області протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Деснянський районний суд м Чернігова викликає відповідача Котляр Світлану Віталіївну (останнє відоме місце проживання: м. Чернігів, вул. Савчука, буд. 3, кв. 222) для участі в цивільній справі № 2/2506/3657/11 за позовом публічного акціонерного товариства комерційний банк «ПриватБанк» до Котляр Світлани Віталіївни про стягнення боргу. Судове засідання відбудеться 29.11.2011 року о 08 год. 20 хв. у приміщенні суду за адресою: м. Чернігів, пр. Перемоги, 141, (к. 305), **головуючий суддя Коверзнев В. О.**

У разі неявки Котляр Світлани Віталіївни до суду без поважних причин або не повідомлення про причини неявки справа буде розглянута за її відсутністю.

Суддя Войнарович М. Г.

Балицькому Павлу Івановичу необхідно з'явитися 13.12.2011 року о 17 год. 00 хв. до Дарницького районного суду м. Києва (м. Київ, вул. Севастопольська, 14, кабінет 25) для участі в судовому засіданні у цивільній справі за позовом Балицької І. Г. до Балицького П. І. про стягнення неустойки (пені) за заборгованість по аліментах за 2010-2011 роки.

У разі неявки Балицький П. І. зобов'язаний повідомити суд про причини своєї неявки.

Суддя В. А. Дубас

Печерський районний суд м. Києва викликає Ярмолінського Юрія Михайловича в судове засідання як відповідача в цивільній справі за позовом АКБ Об'єднання садівничих товариств «Урочище зазим'я» до Ярмолінського Ю. М. про стягнення заборгованості, яке призначене на 06 грудня 2011 року об 11 год. 00 хв. і відбудеться за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 42-А, каб. 10.

Ви зобов'язані повідомити суд про причини неявки.

Роз'яснюємо, що у разі неявки в судове засідання без поважних причин або неповідомлення суду про причини неявки справу буде розглянуто за вашої відсутності на підставі наявних у ній даних та доказів.

Додатково роз'яснюємо, що відповідно до ч. 9 ст.74 ЦПК України з опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається помідромленим про час та місце розгляду справи.

Суддя І. В. Кирилюк

Оболонський районний суд м. Києва викликає як відповідача Капаліна Владислава Валентиновича в цивільній справі № 2-2633/2011 р. за позовом ПАТ КБ «Надра» до Капаліна Владислава Валентиновича про стягнення заборгованості на 29 листопада 2011 року о 09.10 год.

Адреса суду: м. Київ, вул. Тимошенка,

2-Є, каб. № 18, **суддя Жежера О. В.**

У разі неявки справу буде розглянуто за відсутності відповідача.

реклама

оголошення

виклики до суду

реклама

оголошення

виклики до суду

ОГОЛОШЕННЯ

про проведення відкритих торгів

- Замовник торгів: **ТОВ «Кримтепloeлектроцентрaль».**
 - 1.1. Юридична адреса: Україна, 97501, АР Крим, Сімферопольський район, смт Молодіжне, вул. Кримська, 7. Поштова адреса: Україна, АР Крим, 95493, м. Сімферополь, вул. Монтажна, 1.
 - 1.2. Контактні телефони: (0652) 55-33-94, факс (0652) 54-56-42.
2. Інформація про товари (роботи, послуги), що закуповуються: «інженерні послуги із дослідження і розробки концепції розвитку Сімферопольської ТЕЦ потужністю 230 МВт з розглядом варіантів роботи обладнання на природному газі та вугіллі».
- 2.1. Оголошення про проведення торгів було опубліковане в газеті «Урядовий кур'єр» № 205 від 04.11.2011р.
3. Місце та спосіб отримання тендерної документації: Україна, АР Крим, 95493, м. Сімферополь, вул. Монтажна, 1, «відділ маркетингу», особисто або поштою (після надання копії платіжного доручення з відміткою банку про сплату коштів за тендерну документацію та при наявності доручення (для отримання особисто)).
- 3.1. Вартість тендерної документації — 15 000 грн. 00 коп. з ПДВ.
4. Додаткова інформація:
 - 4.1. Кінцевий термін подання тендерних пропозицій продовжено до 28.11.2011р. до 17.00 год. Місце подання: Україна, 95493, АР Крим, м. Сімферополь, вул. Монтажна, 1.
 - 4.2. Місце та дата розкриття тендерних пропозицій: Україна, 95493, АР Крим, м. Сімферополь, вул. Монтажна, 1, ТОВ «Кримтепloeлектроцентрaль», початок об 11.00 год. 29 листопада 2011 р.
 - 4.3. Детальна інформація зазначається у тендерній документації.

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

Оголошення про скликання позачергових загальних зборів засновників (учасників) Товариства з додатковою відповідальністю «Глобинський маслосавад», які відбудуться 26 грудня 2011 року о 10.00 год. за адресою: вул. Гагаріна, 3, м. Глобине, Полтавська обл.

Питання порядку денного:

1. Погодження взятого в ПАТ «ПУМБ» (код ЄДРПОУ 14282829) далі за текстом — «Банк», кредиту в сумі 82 000 000,00 (вісімдесят два мільйони) гривень строком кредитування на 36 місяців зі сплатою 14,5% річних згідно з кредитним договором КМ2-22-1262/11 від 25 жовтня 2011 р.

2. Погодження щодо передачі в заставу (іпотеку) Банку майна Товариства з додатковою відповідальністю «Глобинський маслосавад», який є правонаступником щодо майна, прав та обов’язків Публічного акціонерного товариства «Глобинський маслосавад», а саме:

- цілісний майновий комплекс та земельна ділянка (кадастровий номер 5320610100:50:005:1781), загальною площею 16 945,00 кв. м, розташовані за адресою: м. Глобине, вул. Гагаріна, буд. 3.
- рухоме майно (обладнання), які знаходяться за адресою: м. Глобине, вул. Гагаріна, буд. 3.
- товари в обороті (масло, сир), які знаходяться за адресою: м. Глобине, вул. Гагаріна, буд. 3.
- транспортні засоби, в забезпечення виконання зобов’язань ТДВ «Глобинський маслосавад», «ТОВ «Глобинський м’ясокомбінат», ТОВ «НВП «Глобинський свинокомплекс».

3. Про затвердження (погодження) договору про надання банківських послуг № CR 11-257/28-2 від 15 вересня 2011 року, укладеного між Публічним акціонерним товариством «Глобинський маслосавад», Публічним акціонерним товариством «ОТП Банк», ТОВ «Глобинський м’ясокомбінат» та ТОВ «НВП «Глобинський свинокомплекс» на суму 82 млн грн строком на 3 роки.

Регістрація учасників 26 грудня 2011 року з 9.00 до 9.45 в день зборів за місцем їх проведення. Для участі у зборах Ви повинні мати при собі документ, що посвідчує особу.

Довідки за тел. (05365) 2-46-72

Директор ТДВ «Глобинський маслосавад» А. В. Мехенський

На примусовому виконанні у відділі державної виконавчої служби Солом’янського району управління юстиції у місті Києві знаходиться виконавчий напис № 1717, виданий 10.11.2010 р. Київським міським нотаріальним округом, про звернення стягнення на квартиру № 43, яка знаходиться за адресою: м. Київ, пр. Відродний, 22-Б, і належить на праві власності Сухановій Н. А. та Суханову А. Є., для задоволення вимог ПАТ «Перший Український Міжнародний банк» у сумі 403776,84 грн.

26.09.2011 р. на адресу відділу надійшла ухвала № 6-568/11 від 15.07.2011 р., видана Солом’янським районним судом м. Києва, про примусове проникнення до квартири № 43 в будинку № 22-Б по пр-ту Відродному в місті Києві, в якій проживає боржник Суханова Надія Анатоліївна.

Відділ державної виконавчої служби Солом’янського районного управління юстиції міста Києва повідомляє:

06 грудня 2011 року о 10.00 год. в присутності понятих за сприяння органів внутрішніх справ, з обов’язковим описом майна, з покладенням понесених витрат на боржника відбудеться примусове проникнення до квартири № 43 у будинку № 22-Б по пр-ту Відродному в місті Києві, в якій проживає боржник Суханова Надія Анатоліївна, з метою примусового виконання виконавчого документа.

Святошинський районний суд м. Києва викликає Харб Амер Назема, який зареєстрований за адресою: м. Київ, вул. Петрицького, буд. 5/9, кв. 68 у судово засідання, яке відбудеться за адресою суду в залі №3 о 14 годин 30 хвилин 06 грудня 2011 року.

Явка відповідача в суд обов’язкова!

Суддя Величко Т. О.

Білогірський районний суд Автономної Республіки Крим викликає як відповідачів Риженко Валентину Іванівну та Риженку Олександра Дмитрійовича в цивільній справі № 2-767/11 за позовом Суфьянкової Рязіє до Риженко Валентини Іванівни, Риженка Олександра Дмитровича, треті особи: Білогірська державна нотаріальна контора АР Крим, Тавричеська товарно-сировинна біржа про визнання угоди купівлі-продажу дійсною в судово засідання, призначене на 13 грудня 2011 року о 09.30 годині.

Стосовно позовних вимог відповідачі мають право надати заперечення та відповідні докази на їх підтвердження. У разі неявки та неповідомлення суду про причини неявки в судово засідання це оголошення вважається належним повідомленням, після чого справа може бути розглянута за відсутності відповідача.

Адреса суду: Автономна Республіка Крим, м. Білогірськ, вул. Луначарського, 39, каб. 9, **суддя Куртлушаєв М. І.**

Протоколом Загальних зборів Учасників товариства з обмеженою відповідальністю «Бізнесспромтех» № 12 від 04 листопада 2011 року **прийнято рішення про ліквідацію Товариства з обмеженою відповідальністю «Бізнесспромтех»** (49000, м. Дніпропетровськ, пр. Кірова, буд. 8-А, кв. 54, код ЄДРПОУ 33612265).

Головою ліквідаційної комісії призначено Паргамон І. Л., поштова адреса: м. Дніпропетровськ, пр. ім. Газети «Правда», буд. 101, кв. 20.

Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «СТРАХОВА КОМПАНІЯ «АРСЕНАЛ СТРАХУВАННЯ», код за ЄДРПОУ 33908322, повідомляє, що у зв’язку з втратою полісів ОСЦПВ: серія АА/0383451; серія АА/0383452; серія АА/0383454; серія АА/0383455; серія АА/0383456; серія АА/0383457; серія АА/0383458; серія АА/0383459; серія АА/0383460; серія АА/0383461; серія АА/0383462; серія АА/0383463; серія АА/0383464; серія АА/0383465 - **ці поліси вважати недійсними.**

Повідомлення

Шановні позичальники **АТ «УкрСиббанк»**, які уклали з банком кредитні договори, відсоткова ставка за якими розраховується і встановлюється на підставі ставок LIBOR/EURIBOR. Повідомляємо Вам, що на період з 1 грудня 2011 р. по 15 грудня 2011 р. для нарахування відсотків за такими кредитними договорами АТ «УкрСиббанк» буде застосовувати наступні ставки LIBOR / EURIBOR:

LIBOR					
Строк/Валюта	1M	3M	6M	9M	12M
USD	0,25172	0,47111	0,67694	0,83222	0,997
EUR	1,13938	1,40813	1,64563	1,8225	1,995
CHF	0,025	0,045	0,09083	0,18867	0,31617
EURIBOR					
Строк/Валюта	1M	3M	6M	9M	12M
EUR	1,199	1,458	1,686	1,856	2,021

Банківська ліцензія №75 та Генеральна ліцензія на здійснення валютних операцій № 75, видані НБУ 05.10.2011 року.

У провадженні Бориспільського міськрайонного суду знаходиться цивільна справа № 2-2648/11 за позовом Публічного акціонерного товариства «Райффайзен Банк Аваль» в особі Київської регіональної дирекції АТ «Райффайзен Банк Аваль» до Яценко Марії Юріївни, третя особа — Товариство з обмеженою відповідальністю «Кліар Ченнел Україна», про звернення стягнення на предмет іпотеки.

Викликаємо як відповідача Яценко Марію Юріївну та як третю особу Товариство з обмеженою відповідальністю «Кліар Ченнел Україна».

Розгляд вищезазначеної справи призначено на 29.11.2011 р. об 11.30 год. в приміщенні Бориспільського міськрайонного суду Київської області за адресою: Київська область, м. Бориспіль, вул. Київський шлях, 72, каб. 10.

У разі неявки відповідача в судово засідання справа буде розглянута за її відсутності з урахуванням наявних у справі доказів.

Суддя Левченко А. В.

Болградський районний суд Одеської області повідомляє відповідача Кирмічі Дениса Степановича, 03 липня 1984 року народження, уродженця м. Болград Одеської області, що 06 грудня 2011 року о 14 годині 00 хвилин у залі судового засідання № 4 Болградського районного суду Одеської області за адресою: Одеська область, м. Болград, вул. 25 Серпня, № 192, відбудеться судово засідання в цивільній справі № 2-1164/11 за позовом Публічного акціонерного товариства «Комерційний банк Надра» в особі філії ПАТ «КБ Надра» Одеське Регіональне Управління» до Кирмічі Дениса Степановича про стягнення заборгованості за кредитним договором.

Болградський районний суд пропонує відповідачу Кирмічі Денису Степановичу надати пояснення, заперечення та всі наявні у нього докази у справі особисто або через представника.

У разі неявки в судово засідання справа може бути розглянута за відсутності відповідача Кирмічі Д. С. та його представника за наявними у справі доказами.

Суддя С. В. Кодінцева

ТДВ «Страхова компанія «ПРОФЕСІЙНЕ СТРАХУВАННЯ» втрачено 21 (двадцять один) поліс обов’язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів: №№ АА/2068335 — АА/2068354; АА/2068387 ПрАТ «Екологічної страхової компанії».

Гр. Логвіненко Анатолію Петровичу, який проживає за адресою: 02140, м. Київ, вул. Григоренка, 38ап, кв. 237, необхідно 13 грудня 2011 р. з’явитися о 09 год. 15 хв. до Дарницького районного суду м. Києва (м. Київ, вул. Кошиця, 5а) для участі в судовому засіданні у цивільній справі за позовом ПАТ УСК ГАРАНТ АВТО до Логвіненка А. П. про відшкодування шкоди в порядку регресу.

У разі неявки відповідача до суду справу буде розглянуто по суті за наявними у справі матеріалами за його відсутності в порядку ст. 169 ч. 4 ЦПК України.

Гр. Логвіненко Анатолій Петрович у разі неявки зобов’язаний повідомити суд про причини своєї неявки.

Суддя Кириченко Н. О.

Київський районний суд м.Одеси викликає як відповідачів Гурецького Рустама Валентиновича, Маркову Ольгу Яківну, Хлебнікова Ігоря Семеновича в судово засідання на 29.11.2011 р. о 15.30 год. до приміщення Київського райсуду м. Одеси за адресою: м. Одеса, вул. Варненська, 3-6, кабінет 259, у цивільній справі за позовом заступника прокурора Київського району м. Одеси в інтересах держави в особі Одеської міської ради до Гурецького Рустама Валентиновича, Маркової Ольги Яківни, Хлебнікова Ігоря Семеновича, Управління Державного комітету України з земельних ресурсів в м. Одесі про визнання договору купівлі-продажу недійсним, витребування нерухомого майна з чужого незаконного володіння та скасування державного акту на земельну ділянку.

У разі неявки в судово засідання справа буде розглянута за вашої відсутності.

Суддя О. Б. Коваленко

Протоколом Загальних зборів Учасників товариства з обмеженою відповідальністю «Агроделмакс» № 9 від 07 листопада 2011 року **прийнято рішення про ліквідацію Товариства з обмеженою відповідальністю «Агроделмакс»** (49000, м. Дніпропетровськ, Карла Маркса, буд. 81, кв.11, код ЄДРПОУ 35202508).

Головою ліквідаційної комісії призначено Чередника О.Л., поштова адреса: м. Дніпропетровськ, вул. Новокримська, буд. 5, кв. 261.

Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Тернівський міський суд Дніпропетровської області викликає до суду як відповідачів Огієнка Сергія Олексійовича, Огієнку Людмилу Олександрівну (Дніпропетровська область, м. Тернівка, бульвар Артема, буд. 2, кв. 76, 51500) у цивільній справі № 2-709/11 за позовом Войковського Івана Павловича до Огієнка Сергія Олексійовича, Огієнку Людмили Олександрівни про стягнення суми неповернутої позики з урахуванням індексу інфляції.

Судово засідання відбудеться 01 грудня 2011 року о 14.00 годині в приміщенні Тернівського міського суду Дніпропетровської області за адресою: м. Тернівка, вул. Лермонтова, 15-А.

Тернівський міський суд Дніпропетровської області пропонує Огієнку Сергію Олексійовичу, Огієнку Людмилі Олександрівні надати письмові пояснення, заперечення та всі наявні у них докази у справі. У разі неявки в судово засідання відповідачів справа буде розглянута за їхньої відсутності за наявними у справі доказами. Суд роз’яснює відповідачам, що у разі неможливості бути присутніми в судовому засіданні вони зобов’язані повідомити суд про причини неявки.

Суддя В. О. Корягін

У провадженні Бориспільського міськрайонного суду Київської області знаходиться цивільна справа в.о. Бориспільського міжрайонного прокурора в інтересах Бориспільської районної державної адміністрації, Державної інспекції з контролю за використанням та охороною земель до Мельник В. В., Нефьодова М. О., Самусевої Г. П., Нашта О. В., Хромченко К. А., Топчія В. М., Романюк М. М., Липської Л. О. про визнання недійсними державних актів на право власності на земельні ділянки для ведення садівництва в СТ «Промбудматеріали» на території Кіровської сільської ради та скасування державних актів.

Розгляд вищезазначеної справи відбудеться о 13.00 год. 28.11.2011 р. за адресою: м. Бориспіль, вул. Радянська, 10, каб. № 2.

У зв’язку з цим суд викликає відповідачів Нефьодова Миколу Олександровича, Самусеву Ганну Петрівну, Хромченко Катерину Андріївну, Топчія Вадима Миколайовича, Липську Людмилу Олександрівну.

Суддя Кабанячий Ю. В.

Київський районний суд м. Донецька (83054, м. Донецьк, вул. Собінова, 147) розглядає цивільну справу за позовом Лященка Р. О. до ЗАТ «Інвестиційна компанія «АФІНА», Бадду Л. А., Курганова Є. В. про визнання договору купівлі-продажу недійсним. **Головувачий у справі — Шликов С. П.**

Відповідачі у справі: ЗАТ «Інвестиційна компанія «АФІНА», зареєстроване за адресою: м. Донецьк, вул. Р. Люксембург, буд. 103А, та Курганов Євген Володимирович, зареєстрований за адресою: Донецька обл., м. Макіївка, 41 кв-л, буд. 2, кв. 3, Бадду Лазар Аркадійович, зареєстрований за адресою: м. Донецьк, пр-т Дзержинського, 55/116, викликаються на 07.12.2011 року о 14 годині 00 хвилин до суду для участі у розгляді справи по суті.

Відповідачам пропонується надати свої заперечення щодо позову та докази. У разі неприбуття відповідач повинен повідомити суд про причини неявки, інакше справа буде розглянута за його відсутності.

Гірницький районний суд м. Макіївки Донецької області (86103, м. Макіївка, пр-т Генерала Данилова, 21) розглядає цивільну справу за позовом Товариства з обмеженою відповідальністю «Інвестрой 2011» до Аксютіна Євгена Вікторовича про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням.

Відповідач у справі Аксютін Євген Вікторович, який зареєстрований за адресою: м. Макіївка — 86108, вулиця Свердлова, б. 36, кв. 2, викликається на 01 грудня 2011 року о 10.30 годині до суду, кабінет № 4а, для участі у розгляді справи по суті.

Відповідачу пропонується надати свої заперечення щодо позову та докази. У разі неявки відповідач повинен повідомити суд про причину, інакше справа буде розглянута за його відсутності.

Суддя Н.О. Канищева

Середино-Будський районний суд Сумської області викликає як відповідача Лініка Володимира Миколайовича, місце проживання якого невідоме, в судово засідання на 30 листопада 2011 року о 10 годині, яке відбудеться у приміщенні Середино-Будського райсуду за адресою: м. Середина-Буда, вул. Вокзальна, 26, Сумської області, у справі за позовом Середино-Будської житлово-ремонтної експлуатаційної ділянки про визнання таким, що втратив право користування жилим приміщенням.

У разі неявки відповідача в судово засідання справа буде розглянута за його відсутності.

Суддя Швець І. Є.

Солом’янський районний суд м. Києва (м. Київ, вул. М. Кривоноса, 25, каб. 28) викликає Кононенко Олександра Петровича на 17 год. 30 хв. 26 грудня 2011 року як відповідача у цивільній справі № 2-6352/11 за позовом Кононенко Віталія Олександровича, Кононенко Наталії Олександрівни до Кононенко Олександра Петровича, треті особи: Солом’янська районна в м. Києві державна адміністрація, Відділ у справах громадянства, імміграції і реєстрації фізичних осіб Солом’янського РУ ГУ МВС України в м. Києві, про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням.

У разі неявки справу буде розглянуто за відсутності відповідача.

Суддя В. В. Українець

Деснянський районний суд м. Києва викликає як відповідачів Хитру Ірину Петрівну, Хитру Ірину Сергіївну, Юхту Тамілу Сергіївну, останнє відоме місце проживання яких: м. Київ, пр-т Маяковського, 49, кв. 28 у судово засідання, яке призначене на 13.12.2011 року о 12 год. 15 хв., для розгляду справи за позовом ПАТ «Банк «Траст» до Хитрої І. П., Хитрої І. С. Юхти Т. С. про стягнення грошових коштів. Адреса суду: м. Київ, пр-т Маяковського, 5-В, каб. 32.

Суддя Грегіль О. В.

Васильківський міськрайонний суд Київської області викликає Таранюка Олександра Васильовича в судово засідання як відповідача у справі за позовом відкритого акціонерного товариства Комерційний банк «Надра» про стягнення кредитної заборгованості, яке призначене на 8 грудня 2011 року о 9 год. 30 хв. і відбудеться за адресою: м. Васильків, Київська область, вул. Шевченка, 8, **суддя Корнієнко С. В.**

Ви зобов’язані повідомити суд про причини неявки.

Роз’яснюємо, що у разі неявки в судово засідання без поважних причин судово засідання буде проведено за вашої відсутності. Відповідно до ч. 9 статті 74 ЦПК України з опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи.

Хмельницький міськрайонний суд повідомляє Гуменюка Анатолія Дмитровича, 25.03.1941 р. н., що 07.12.2011 р. о 16 год. 30 хв. справа за позовом ПАТ «Приват Банк» до Гуменюка Анатолія Дмитровича про стягнення заборгованості слухатиметься в приміщенні суду по вул. Театральній, 54, м. Хмельницький, 4 поверх, кабінет № 405.

Суддя Д. І. Приступа

Апеляційний суд м. Києва викликає відповідачів Бутенко Світлану Іванівну, останнє відоме місце проживання: Одеська обл., с. Покровка, вул. Степова, буд. 18; Пілюк Галину Григорівну, останнє відоме місце проживання: м. Київ, вул. Саксаганського, 41-а, кв. 13, у судово засідання, яке призначене на 07 грудня 2011 року о 09 годині 30 хвилин у цивільній справі № 22-13185/2011 за позовом Яцека Пасіка Збігнева до Бутенко Світлани Іванівни, Бойко Наталії Петрівни та Пілюк Галини Григорівни про визнання недійсним договору купівлі-продажу квартири, довіреності та виселення.

Адреса суду: м. Київ, вул. Солом’янська, 2-а, зал № 0802.

Суддя Слюсар Т. А.

Добровеличківський районний суд Кіровоградської області викликає Тотошвілі Юрія Джемаловича в судово засідання як відповідача у цивільній справі за позовом прокурора Добровеличківського району в інтересах держави в особі Добровеличківської районної державної адміністрації, третя особа — Тишківська сільська рада, до Тотошвілі Юрія Джемаловича про звільнення самовільно зайнятої земельної ділянки, яке призначено до слухання на 12 грудня 2011 р. о 10 годині ранку в приміщенні Добровеличківського районного суду Кіровоградської області за адресою: смт Добровеличківка, вул. Леніна, 119, зал судових засідань № 1.

Суддя О. П. Кучеренко

Бабеглу Олексій Дмитрович викликається в судово засідання на 19 грудня 2011 року о 09 годині 30 хвилин до Запізничного районного суду м. Сімферополя АР Крим (м. Сімферополь, вул. Хромченко, 6а, каб. 15) як відповідач за позовом Калініної Христини Олександрівни до Бабеглу Олексія Дмитровича, третя особа — Орган опіки та піклування Железнодорожної районної ради м. Сімферополя АР Крим, про позбавлення батьківських прав. У разі неявки позов буде розглянуто за вашої відсутності.

Суддя О. Е. Корогодіна

ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

Бутса... 750 розміру

РАРИТЕТ. У Запоріжжі, готуючись до Євро-2012, презентували обновку для футболіста-велетаНаталія ЗВОРИГІНА,
«Урядовий кур'єр»

Таке взуття буде впору людині зі зростом щонайменше 32 метри! Запорізький швець, що виготовив цю унікальну величезну, втім, справжню, зроблену за всіма канонами, шиповану футбольну бутсу, Юрій Александров має досвід пошиття взуття для велетнів. Це він взуває найвищу людину України Леоніда Стадника. Останні черевки для нього були із слонової шкіри і важили понад 2 кілограми кожний.

Нині випадок особливий: свій новий витвір Юрій Александров присвятив Євро-2012! На це його надихнув і знайшов спонсорів перший заступник Запорізького міського голови Андрій Іванов. На виготовлення бутси завдовжки 5 м 20 см(!), завширшки 2 м, заввишки 3 м та вагою понад 2 тонни пішло понад 4 тис. дециметрів натуральної шкіри, майже півтори тонни листового металу для підшви, а ще 15 м канату діаметром 2 см на шнурки. Такої кількості, зокрема, шкіри вистачило



Бутса-гігант має стати щасливим талісманом чемпіонату

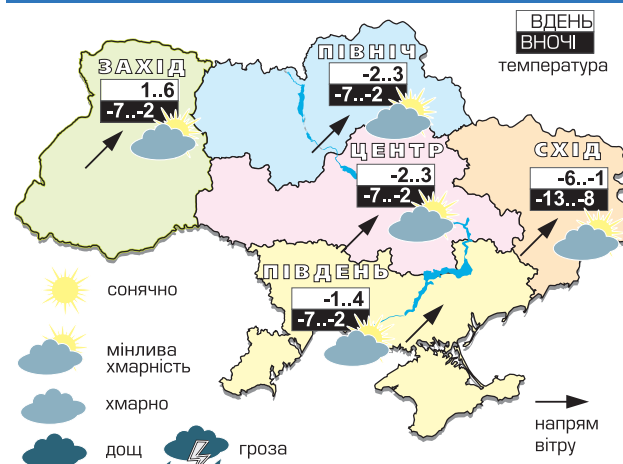
б на щонайменше 200 пар чоловічого взуття, підтвердив майстер. Експерти оцінюють витрати у 100 тис. грн.

— Над цим взуттям ми працювали понад три місяці. Підготовчу роботу розпочали ще на початку

літа, — розповів Юрій Александров. — Мені допомагали ще шестеро моїх колег. Один майстер шив, а троє натягували шкіру на колодку. Сподіваємося, ця бутса-гігант стане щасливим талісманом нашої збірної на Євро-2012!

Футбольну бутсу запорізького майстра вже занесено до Книги рекордів України. Запорізька бутса перевищила рекорд, раніше встановлений польським шевцем, який виготовив подібну взувачку довжиною 3 м 45 см.

ПОГОДА НА ЗАВТРА

ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ
НА 25 ЛИСТОПАДА

Область	Ніч	День	Область	Ніч	День
Київська	-2 -7	-2 +3	Черкаська	-2 -7	-2 +3
Житомирська	-2 -7	-1 +4	Кіровоградська	-2 -7	-2 +3
Чернігівська	-2 -7	+2 -3	Полтавська	-4 -9	+2 -3
Сумська	-6 -11	0 -5	Дніпропетровська	-5 -10	+2 -3
Закарпатська	-2 -7	+1 +6	Одеська	-2 -7	+1 +6
Рівненська	-1 -6	+1 +6	Миколаївська	-2 -7	-1 +4
Львівська	-2 -7	+2 +7	Херсонська	-4 -9	-2 +3
Івано-Франківська	-3 -8	+2 +7	Запорізька	-6 -11	+2 -3
Волинська	-1 -6	+2 +7	Харківська	-7 -12	-1 -6
Хмельницька	-2 -7	+1 +6	Донецька	-6 -11	0 -5
Чернівецька	-3 -8	+1 +6	Луганська	-9 -14	-1 -6
Тернопільська	-2 -7	+1 +6	Крим	-1 -6	+1 +6
Вінницька	-2 -7	-1 +4	Київ	-3 -5	+1 +3

Укргідрометцентр

Школи отримали спортивний інвентар

Олександр ВЕРТИЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

ТУРБОТА. З корисною і діловою ініціативою виступив нещодавно директор Сумської дирекції УДППЗ «Укрпошта» Володимир Криштоп. Як депутат обласної ради він закликав своїх колег зробити подарунки навчальним закладам на своїх депутатських територіях. Сам же Володимир

Миколайович уже передав у дарунок трьом школам Буринського та Недригайлівського районів набори для гри в настільний теніс. І це тільки початок доброї справи — попереду будуть нові тенісні комплекти, на які з нетерпінням чекають насамперед у сільських школах.

Як каже депутат, кожен обранець має змогу виявити практичну увагу до тих тери-

торій, інтереси яких він представляє. Щодо самих подарунків, то важливо аби вони стали в особливий пригіді школярам, допомагали їм виступати розумними, сильними, одне слово, — сучасними. Приємно, що цю ініціативу підтримали чимало колег В.Криштопа. Серед тих, хто приходить на допомогу сільським громадам, — депутати обласної ради Анатолій Єпі-

фанов, Анатолій Линник, Віра Лаврик, Геннадій Свірський та чимало інших. А Костянтин Макаренко закликав колег допомогти школам у придбанні книжок — художніх, методичних, посібників. Виступивши з ініціативою «Книга від депутата», він сподівається разом з іншими депутатами найближчими місяцями істотно поповнити шкільні бібліотеки.

У 73 роки здобув кубки світу та Європи

Владислав КИРЕЙ, «Урядовий кур'єр»

ЧЕМПІОН. Абсолютним чемпіоном світу з авіамоделного спорту нещодавно став 73-річний черкасець Євген Вербицький. У Швейцарії він виборов Кубок чемпіонату світу і одночасно став володарем Кубка чемпіонату Європи. Ці нагороди черкашанин завоював вже вдруге. Вперше Євген Тимофійович їх здобув 1998 року. Ветерана який заткнув за пояс молодих авіамоделістів з усього світу, Товариство сприяння обороні України по праву вважає своєю гордістю.

— За наше товариство Євген Тимофійович виступає з 1958-го року, і в перший же рік спортивної кар'єри він став чемпіоном Європи, — із захопленням розповів інструктор Черкаського відділення ТСОУ Василь Кувейко.

Спортивне завзяття та любов до неба допомогли Євгену Тимофійовичу стати заслуженим майстром спорту та заслуженим тренером України з авіамоделного спорту.

ОГОЛОШЕННЯ

Білогірський районний суд Автономної Республіки Крим викликає як відповідача - Афанасьєва Анатолія Григоровича по цивільній справі № 2- 444/11 за позовом прокурора Білогірського району Автономної Республіки Крим в інтересах держави в особі Земляничненської сільської ради Білогірського району Автономної Республіки Крим до Афанасьєва Анатолія Григоровича, відділу держкомзему Білогірського району Автономної Республіки Крим, третя особа: Топловський Свято-Троїцький-Параскевський жіночий монастир про визнання недійсним державного акту на право приватної власності на землю у судовому засіданні 25 листопада 2011 року о 10 годині 00 хвилин.

Ви маєте право подати до суду заперечення проти позову або згоду з ним, представити свої докази.

Адреса суду: Автономна Республіка Крим, м. Білогірськ, вул. Луначарського, 39, зал № 4, суддя Луцке Л. Г. У разі неявки, або неповідомлення суду про причини неявки у судовому засіданні, справа буде розглянута у відсутність відповідача за наявними у справі доказами.

Суддя Л. Г. Луцке

Бориславський міський суд Львівської області викликає на судове засідання Шишка Миколу Степановича, який зареєстрований за адресою: Львівська обл., смт Східниця, вул. Бориславська, 8, проживає у с. Опака Дрогобицького р-ну Львівської обл., вул. Шевченка, 176, як відповідача у цивільній справі за позовом Савчин Х. В. до Шишко О. Р., Шишко М. С., Шишко В. С., треті особи Савчин В. Р., Савчин М. В., ЗСПРФО Бориславського МВ ГУМВСУ у Львівській обл. про визнання такими, що втратили право на проживання, та зняття їх з реєстрації на 11 год. 00 хв. 29 листопада 2011 року (за адресою: Львівська обл., м. Борислав, вул. Грушевського, 21). У випадку неявки Шишка Миколи Степановича, справа буде розглянута у його відсутності.

Суддя Л. Я. Гудим

ТИБЕТСЬКИЙ РЕЦЕПТ
СЕКСУАЛЬНОГО ДОВГОЛІТТЯ

- СИЛЬНА ЕРЕКЦІЯ
- ШВИДКЕ ВІДНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПОВТОРНОЇ БЛИЗЬКОСТІ
- ЯСКРАВІЙ ОРГАЗМ
- УПЕВНЕНІСТЬ У СВОЇХ СИЛАХ



КОНСУЛЬТАЦІЯ ТА ЗАМОВЛЕННЯ ЗА ТЕЛЕФОНОМ

ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ

ОСТЕРІГАЙТЕСЯ ПІДРОБОК

телефон в м. Києві (044) 454-14-41

0-800-50-50-52

(дзвінок у межах України зі стаціонарного телефону безкоштовний, з мобільного - за тарифами оператора)

www.yarsagumba.com.ua

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» —
61035, 40227 (пільговий)

Головний редактор — Сергій БРАГА
Перший заступник
головного редактора
Леонід САМСОНЕНКО
Заступники головного редактора:
Зоя РОМАН,
Лариса УСЕНКО
Відповідальний секретар
Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua
Адреса редакції: 01008, Київ, вул. Садова, 1
Телефон для довідок: 253-12-95.
Телефони відділу реклами: 253-55-09,
факс: 253-72-91, 253-34-78, e-mail: adv@ukcc.com.ua
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,
п'ятницю та суботу
Зам. № 22384. Тираж 50681

Листування з читачами тільки
на сторінках газети.
Відповідальність за достовірність
інформації та реклами несуть автори
та рекламодавці.
Набрано і зверстано у комп'ютерному
центрі «Урядового кур'єра».
Друк: ТОВ «Мера-Поліграф»,
04073, Київ, вул. Марка Бовчка, 12/14
www.mega-poligraf.kiev.ua